



CALIFORNIA BIBLICAL UNIVERSITY OF PERU

34

MISIONOLOGICAS

25 ANIVERSARIO DE LA CBUP – 2023
PRIMER SEMESTRE



BODAS DE PLATA
CBUP-2023

PALABRAS DEL DR. INNER CESPEDES RECTOR DE LA CBUP VIRTUAL

Apreciados amigos de la CBUP-VIRTUAL:

En la gracia de Dios, la Pandemia del Coronavirus pasará y no se llevará más a nuestros seres queridos. Pero no hay que perder la guardia, porque en lo que queda del 2022 la pandemia estará débil, pero aún activa.

¡Pero alégraos! ¡Porque en medio de la pandemia hay cosas que nos llenan de alegría, como es el lanzamiento del Volumen 34 de *MISIONOLOGICAS*, correspondiente al primer semestre del año 2023!

Al presentar el presente volumen de *MISIONOLOGICAS 34* damos gracias a Dios por haber sobrevivido con su bendición para gozarnos de la continua existencia de la CBUP, ahora que nos aproximamos a las celebraciones de nuestras Bodas de Plata en el verano del 2023, lo que celebraremos con gran pompa en el Chifa de la CBUP con la presencia, Dios mediante, del Dr. Moisés Chávez y de su señora esposa la Dra. Amanda de Chávez que viajarán *ex profeso* desde La Paz, Bolivia.

En el presente volumen de *MISIONOLOGICAS* N° 34 de nuestro año de gloria, el año de las Bodas de Plata de la CBUP, resalta el lanzamiento de la *Biblia Decodificada* en su versión en papel. En conexión con este acontecimiento lea la historia, “Conferencia de Prensa”, del Dr. Homero Calongos, que anticipa el obsequio de un ejemplar en papel de esta versión de la Biblia, oficial en la CBUP, a todos los que participen en el Agape de las Bodas de Plata de la CBUP en febrero del 2023.

A partir de ahora que recibís *MISIONOLOGICAS* N° 34 manténgase al tanto de la inscripción para participar en el Agape por las Bodas de Plata de la CBUP en febrero del 2023. Los que se inscriban y participen en este Gran Banquete de Aniversario en el Chifa de la CBUP obtendrán como obsequio la *Biblia Decodificada* en papel, en su Edición Premium por Aniversario.

¡Alegráos porque tenemos buenas nuevas de gran gozo!



Dr. Inner Céspedes Alarcón,
Rector de la CBUP-VIRTUAL

**CARTA DEL DR. MOISES CHAVEZ
DIRECTOR ACADEMICO**

Estimados amigos:

¡Tengan ustedes una feliz Navidad 2022 y un próspero Año Nuevo 2023 en compañía de *MISIONOLOGICAS N° 34*, el Boletín Semestral de la CBUP que aparece con tres meses de anticipación para motivar a nuestro pueblo a participar de las celebraciones de las Bodas de Plata de la CBUP!

Concretamente hablando nos referimos a la convocatoria para participar en el Gran Concurso Literario “Huevo de Oro CBUP” que premiará al autor de la mejor historia corta inscrita. Todavía tienen tiempo para inscribir su historia.

Nos referimos al Acto de Graduación CBUP 2023 que coincide con las celebraciones de nuestras Bodas de Plata.

Nos referimos a la participación en el Agape y Banquete por nuestro 25 Aniversario, que tendrá lugar en el Chifa de la CBUP, para el cual hay que inscribirse con la debida anticipación para evitar los riesgos de la informalidad.

* * *

En *MISIONOLOGICAS N° 34* disfrutarás del contenido de sus secciones:

La Sección **MISCELANEA: Grandes Sorpresotas Para Usted** incluye algunas fotos de los comienzos de la CBUP como institución.

La Sección **RISALIA: La Catedral de la Risa Santa**, incluye las anécdotas que envían nuestros lectores.

La Sección **ANTOLOGIA DE HISTORIAS CORTAS**, incluye nuevas historias escritas por nuestros estudiantes y graduados, en especial las que resulten finalistas en el Gran Concurso Literario “El Huevo de Oro CBUP”.

La Sección **DOCUMENTALIA** incluye el ítem, “Nos escriben. . . Respondemos” —correspondencia con la CBUP—.

Dr. Moisés Chávez,
Director Académico de la CBUP





CONTENIDO:

PRESENTACION

1

Palabras del Dr. Inner Cespedes
Rector de la CBUP-Virtual

2

Palabras del Dr. Moisés Chávez
Director Académico de la CBUP

M I S C E L A N E A: GRANDES SORPRESOTAS PARA USTED

LAS BODAS DE PLATA DE LA CBUP
EL ACTO DE GRADUACION 2023
EL BANQUETE DE ANIVERSARIO
EL REGALO PROMETIDO
LA VISITA DE LOS ESPOSOS CHAVEZ
¿Y LA PEQUEÑA ELIF?
VOLVIENDO AL COMIENZO
EL CONCURSO DEL HUEVO DE ORO
EL DEBUT DE LA PEQUEÑA UNIEVA
AL DERECHO Y AL REVES, ¿O AL REVES?
LA DOLIDA PARTIDA DE GIOVANNITA

¡HASTA LA VISTA VIEJO, MI QUERIDO VIEJO!
 ENTRE DOS AMORES
 RECUERDOS DEL FUTURO
 LA RESTAURACION DE UNIEVA

R I S A L I A
LA CATEDRAL DE LA RISA SANTA

LOS DUQUES DE SUSSEX
 ¿EN QUE SE DIFERENCIAN?
 UNA DOLOROSA CONFUSION
 EL DEBUT ESTELAR DE JESUSIN
 PARA SALIR EN LA FOTO
 DOS MUJERES UN CAMINO
 PUBLICIDAD A TODO DAR
 RECUERDOS DEL FUTURO
 APRENDIENDO INGLES
 CON LOS MEJORES MAESTROS
 BODAS DE ARROZ CON LECHE

ANTOLOGIA
DE HISTORIAS CORTAS

- 1
 CONFERENCIA DE PRENSA
- 2
 ESTHER ELENA
 Y SU BIBLITA MINIATURA
- 3
 EL TRATADO DE LOS PRINCIPIOS
 (LA VERSION DE LA SANTA SEDE)
- 4
 LA MUJER SORPRENDIDA EN ADULTERIO
- 5
 UN ENTREMETIDO CON CAUSA
- 6
 COMO CONOCI A UNIEVA
- 7
 LA PERLA SELVATICA
- 8
 UNA MONARK EN SERVICIO
- 9
 BANQUETE DE HISTORIAS CORTAS

6

10

¿COMPUTAS O NO COMPUTAS, BROTHER?

11

EL DEBUT LITERARIO
DEL GEORGE FRANKENSTEIN

12

Y HABLANDO DE VIRUS Y DE CORONAVIRUS. . .

13

CONVERSACIONES EN LA TERMINAL

14

CONSEJOS DE CONEJO

15

EL LEGADO DE RABI MOSHE BEN MAIMON

16

JERUSALEM EN LA VISION PROFETICA

17

LAS SIETE FASES DE UN
GRAN ACONTECIMIENTO MEDIATICO

18

DECODIFICACION LEVITICA

DOCUMENTALIA

NOS ESCRIBEN. . . RESPONDEMOS

1

¿QUIEN SE HA ROBADO MI QUESO?

2

LEGADO DEL LIBRO MISHNEH HA-TORAH

3

EN PECADO MORTAL

4

EL SINDROME INTERLINEAL ADQUIRIDO (SIA)

5

LOS ULTIMOS MANOTAZOS DEL CORONAVIRUS

MISCELANEA GRANDES SORPRESOTAS PARA USTED



Queridas visitantes de nuestra página web Biblioteca Inteligente:

¡Bienvenidos a la Sección MISCELANEA de *MISIONOLOGICAS* N° 34 que contiene informes y grandes sorpresotas para ustedes!

Sus informes contienen los últimos *items* sobre los preparativos para la celebración de las Bodas de Plata de la CBUP en febrero del 2023. Les instamos a estar atentos a estos informes para no perderse nada de lo que está a punto de ocurrir. Y si conserva su *kipáh* que obtuvo como regalo en nuestro último banquete de aniversario, no olvide lucirla en el Banquete de las Bodas de Plata de la CBUP.

LAS BODAS DE PLATA DE LA CBUP

En el mes de febrero del 2023 tendremos un conjunto de actividades relacionadas con la celebración de las Bodas de Plata de la CBUP, el 25 Aniversario, de la ahora convertida en la CBUP-VIRTUAL.

Entre los acontecimientos conmemorativos tendremos:

La Graduación de la Promoción 2023.

El Agape y Banquete de Aniversario en el Chifa de la CBUP.

La entrega del Regalo Prometido.

La entrega del Huevo de Oro CBUP al autor de la mejor historia corta del concurso literario de este año.

Aparte de otras actividades al aire libre que le regalarán gratos momentos de juventud.

ACTO DE GRADUACION DE LA PROMOCION CBUP-2023

El Acto de Graduación tendrá lugar en el centro mismo de las celebraciones de las Bodas de Plata de la CBUP.

Se gradúan cuatro estudiantes de la CBUP:

Yolinda Herrera Garibay, Bachiller en Estudios Teológicos

Daniel Esteban Benites Sheen, Bachiller en Estudios Teológicos

César Hugo Benites Sheen, Bachiller en Estudios Teológicos

Néstor Núñez Castro, Doctor en Ministerios

Todos ellos, además de su vocación relacionada con los estudios bíblicos avanzados poseen el maravilloso don de la música en el nivel virtuoso que combinan con sus actividades educativas.

Néstor Núñez Castro es boliviano, miembro de las Asambleas de Dios, y tiene una excelente actividad relacionada con la juventud de esta rama del pueblo de Dios.

EL BANQUETE DE ANIVERSARIO

Para el Agape de Aniversario y el Banquete por las Bodas de Plata, se nos ha informado que para evitar que ingresen extraños se alquilará toda una sala del Chifa Pekín. Por la misma seguridad de los miembros de la comunidad de la CBUP que participarán en este acto glorioso, se requiere de la colaboración inteligente de los participantes. Por esta razón para ingresar al Chifa Pekín se requerirá haberse inscrito previamente abonando una pequeña cuota por esta concesión.

Esto ayudará a los ujieres a controlar el número de los participantes en conformidad con el espacio disponible en la Sala de Banquetes.

EL REGALO PROMETIDO: LA BIBLIA DECODIFICADA

A mediados del 2022 hemos acabado de editar la *Bibllia Decodificada* en coordinación con el texto de sus cuatro Volúmenes Auxiliares, los mismos que ya están incluidos en nuestra página web Biblioteca Inteligente y a vuestra entera disposición.

Acerca del texto re-editado de la *Biblia Decodificada* y de estos cuatro Volúmenes Auxiliares sírvase examinar con detalle la “Conferencia de Prensa” del Dr. Homero Calongos, cuyo texto ha sido incluido en primera plana en la Sección Antología de Historias Cortas del presente volumen de *MISIONOLOGICAS*.

Pero tenemos algo más para usted: Todos los que participen en el Agape-Banquete de las Bodas de Plata de la CBUP recibirán como regalo un ejemplar de la *Biblia Decodificada* en su edición en papel.

LA VISITA DE LOS ESPOSOS CHAVEZ

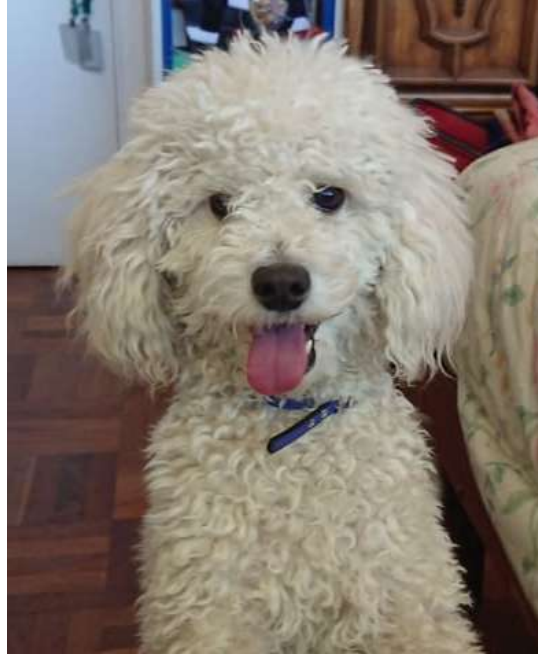
Para los actos de celebración de las Bodas de Plata de la CBUP viajarán *ex profeso* a Lima Limón el Dr. Moisés Chávez y su tierna esposa, la Dra. Amanda de Chávez. Ellos volarán desde La Paz, Bolivia, donde residen. Sólo lamentamos que no podrá estar con nosotros su pequeña nietecita, Elif.



¿Y LA PEQUEÑA ELIF?

Y acerca de la pequeña Elif que está en medio de la foto arriba, ella, Dios mediante, se quedará en casa, pero bien cuidada. Y les rogamos sus oraciones para que el Señor la guarde en sus tiernas manos hasta el regreso de sus abue a casa.

Esta es Elif si quieres conocerla:



No es una perrita cualquiera. Se trata de una Puddle; y quienes alguna vez han tenido un contacto del cuarto tipo con una Puddle, y peor, con una Puddle hembra, saben que no se pueden quedar ni un solo momento separados de sus papis y abues porque se deprimen mucho. Pero la casa de los esposos Chávez en La Paz, Bolivia estará llena, día y noche, de personas que la aman y llenarán el vacío temporal.

VOLVIENDO AL COMIENZO

Al hablar de las Bodas de Plata de la CBUP debemos remontarnos al año 1998, dos años antes del final del Siglo 20 y comienzo del Siglo 21. En ese año empieza la saga de la CBUP que se resume así:

Hace mucho tiempo había una parejita de enamorados en Corea del Sur. La chica, aparte de ser linda, era heredera de un patrimonio de muchos millones de dólares, y el muchacho estudiaba en un seminario evangélico presbiteriano.

Se casaron pero ocurrió una tragedia en su hogar, y su joven esposa quedó semi paralítica. Pero ellos presenciaron un milagro: Ella fue totalmente restaurada y se convirtió en una famosa evangelista, que en su edad avanzada nos visitó y predicó en Lima, en la iglesia que pastorea el Dr. Patrón Contreras en Santa Beatriz. Esto ocurrió en la antesala de la fundación de la CBUP.

Estamos hablando de los esposos Kim. Ambos invirtieron su enorme herencia en la compra de una grande extensión de terrenos en el campo al sur de la ciudad de Los Angeles, en el estado de California, Estados Unidos, para construir allí una universidad

evangélica. Este es el origen de la California Graduate School of Theology cuya sede se encuentra en Westminster, California.

Años más tarde, la California Graduate School of Theology fundó la California Biblical University of Peru, gracias a las gestiones del Dr. Sun Jae Lee, familiar de la Sra. Kim. ¿Por qué escogieron el Perú? ¡That is the question!

Todo empezó con un viaje y una larga permanencia dedicada a la exploración de las posibilidades que ofrecía la ciudad de Lima, Perú, de alguna manera relacionada con la memoria del Imperio de los Incas. Se estableció para ello una familia venida de Corea del Sur: El Pastor Kam, su esposa Choi o Lucecita y sus dos pequeños hijos a quienes sus amigos para distinguirlo los llamaban Ensok Grande y Ensok Chico. Ellos serían los primeros administradores de la recientemente fundada CBUP como proyecto de extensión de la California Graduate School of Theology.

En la foto a continuación Lucecita luce una blusa roja. A su derecha está su esposo de corbata y a su derecha está el Dr. Sun Jae Lee, el gestor del proyecto de la CBUP en Lima Limón. La foto ha sido tomada en Huachipa, suburbio de Lima donde establecieron su residencia al comienzo.



**En la primera casa que ocuparon los Kam, en Huachipa,
entre la Clínica del Dr. Casanova y la discoteca “La Ponderosa”**

La foto que sigue fue tomada en su nueva residencia de los esposos Kam, en la Rica Vicky, en la casa de la familia Chávez (la sede del CEBCAR), que por ese tiempo estaba trasladándose a La Paz, Bolivia:



**En la Sala de Conferencias del CEBCAR en la Rica Vicky.
En el centro está Lucecita y a su lado el Dr. Sun Jae Lee,
gestor-fundador de la CBUP**

Por unos pocos días, antes de que se terminara el traslado de la familia Chávez a la ciudad de La Paz, la familia Kam y la familia Chávez compartieron la misma casa y coordinaron detalles de la próxima fundación de la CBUP.

En las fotos siguientes vemos algunos detalles de esos días tan hermosos:

En la primera aparece el Dr. Víctor Alvitez que en la gracia de Dios fuera la persona que presentara a los esposos Kam al Dr. Moisés Chávez, que a partir del primer momento actuó como el traductor de los visitantes llegados de Corea del Sur y de California, Estados Unidos para coordinar la fundación de la CBUP.

Los esposos Kam no necesitaban de traductor pues hablaban un perfecto español.

En la segunda foto aparecen los Ensok con su “hermanita” Lili Ester.

En la tercera foto apare el Dr. Sun Jae Lee con sus sobrinitos Ensok.



**Sentado el Pastor Kam sostiene a Lili que se puso a modelar.
En la derecha Lucecita Kam posa al lado del Dr. Víctor Alvites**



**A la izquierda Lili Esther, en medio Ensok Chico,
y a la derecha Ensok Grande**



El Dr. Sun Jae Lee y sus sobrinos Ensok

En la foto a continuación verás en segundo plano a los primeros graduados de Doctorado de la CBUP. Se trata de los miembros de la Promoción 2000 que recibieron su Diploma de Doctorado emitido directamente por la California Graduate School of Theology, la entidad universitaria americana-coreana que fundara la CBUP. En adelante los Diplomas serían emitidos ya por la CBUP.

En primer plano vemos a los miembros de la Facultad CGST-CBUP:

En el centro del primer plano puedes ver al Dr. Soon Jae Lee, al Dr. Humberto Lay Sun, al Dr. Moisés Chávez, al Dr. John E. McKenna y al Dr. David Kim, fundadores de la CBUP.



**A la derecha del Dr. Chávez está el Dr. John E. McKenna,
primer Director Académico de la CBUP.
Al lado del Dr. McKenna está el Dr. David Kim,
fundador de la CGST y de la CBUP**



**Dr. John E. McKenna Sc.D., discípulo
del Dr. Albert Einstein en la Universidad de Princeton,
y Primer Director Académico de la CBUP**



Dr. Carlos Terrazos Contreras
Presidente Vitalicio de la ACPCA y 2do. Rector de la CBUP
Que sucedió en el cargo al Dr. Humberto Lay Sun

EL CONCURSO DEL HUEVO DE ORO POR NUESTRAS BODAS DE PLATA

Volviendo al presente, después de tan placentero baño de florecimiento hundidos en los recuerdos de los comienzos de la CBUP que ahora celebra sus Bodas de Plata, 25 años después de su fundación en el año 1998, querrás participar en el Gran Concurso Literario “El Huevo de Oro CBUP”, enviando tu historia corta, tu preferida, tu única. . .



El Huevo de Oro CBUP

Estamos lanzando *MISIONOLOGICAS* N° 34 con mucha anticipación. Generalmente el segundo volumen de cada año lo lanzamos en el mes de diciembre para ser portador de nuestros mejores deseos de Navidad y Año Nuevo. Pero esta vez, por tratar su contenido de los preparativos para las celebraciones de las Bodas de Plata de la CBUP en el próximo verano del 2023, nos estamos anticipando varios meses. Esto debe repercutir en las decisiones de muchos lectores por lanzarse al Concurso del Huevo de Oro CBUP enviando su Historia Corta con la debida anticipación.

Hasta ahora tenemos unas pocas historias recibidas, entre ellas la historia del Sr. Wilson Rodríguez intitulada “La Perla Selvática” y la del Dr. Néstor Núñez Castro, intitulada “Cómo conocí a Unieva”.

Wilson Rodríguez Escobar, cuya historia ha clasificado para el Concurso del Huevo de Oro CBUP nos revela que su historia en su mayor parte deriva de la vida real y de un viaje misionero que realizó en la selva.

Ambas hemos incluido en la Sección Antología de Historias Cortas del presente volumen de *MISIONOLOGICAS*, pero estamos a tiempo para recibir muchas historias más.

¡Todavía hay tiempo, pero no lo deje pasar y envíenos tu historia corta para concursar!

* * *

La entrega del gran galardón del “Huevo de Oro –CBUP-2023” se hará a quien escriba la mejor Historia Corta relacionada con los objetivos de la Santa Sede de la CBUP. Este es el gran certamen literario que siempre engalanó los actos de Aniversario de la CBUP, pero se reviste de gloria en sus Bodas de Plata.

La entrega del Huevo de Oro tendrá lugar en el Gran Agape de Aniversario en el Chifa de la CBUP.

Exhortamos a todos los lectores de *MISIONOLOGICAS* a participar escribiendo sus historias cortas. Las Siete Condiciones *sine qua non* para participar en este Gran Certamen y para que su Historia Corta califique y compita, son las siguientes:

1. Tiene que hacerme reír
2. Tiene que hacerme llorar
3. Tiene que darme cólera
4. Tiene que hacerme pensar
5. Tiene que dejarme en suspenso
6. NUAY N° 6. SIRVASE PASAR AL N° 7.
7. Tiene que tener tal atractivo que tenga que ser leída mil veces sin nunca cansar.

Más detalles sobre este maravilloso género literario de las Historias Cortas encontrará en el Volumen 1 de la Serie HISTORIAS ESCOGIDAS de nuestra página web Biblioteca Inteligente, que lleva por título, *Las Historias Cortas: Poderoso género literario*. También serán de inspiración las historias incluidas en el Volumen 25 de la misma Serie, que lleva por título: *Autores israelíes de la Serie GUESHER*. Ubíquelos en nuestra página web Biblioteca Inteligente.

Las personas que quieran participar en el Gran Certamen Literario “El Huevo de Oro CBUP - 2023” deben enviar sus Historias Cortas a más tardar hasta fines de Noviembre del presente año 2022.

Las historias serán enviadas a la Dra. Silvia Olano, a la dirección indicada al final del presente volumen de *MISIONOLOGICAS*.

EL DEBUT DE LA PEQUEÑA UNIEVA



La pequeña Unieva

Aunque usted no lo crea, UNIEVA, la Universidad Evangélica del Aire, un programa radial de formación bíblica en el nivel universitario, también está de Bodas de Plata porque fue fundada pocos meses después de la fundación de la CBUP. Sin embargo, para nuestros lectores en el Perú parece una niña pequeña, como que recién empezara a existir. Eso se debe a que su historia ha sido presentada con razgos realmente espectaculares en la Tesis Doctoral de Néstor Núñez Castro que participará en el Acto de Graduación del año 2023.

En realidad, el programa de UNIEVA, ya tiene un cuarto de siglo de vigencia en varias emisoras radiales del Estado Plurinacional de Bolivia, pero en el Perú. . . ¡acaba de nacer o de graduarse en las Bodas de Plata de la CBUP.

UNIEVA se lanza al mundo como una hermosa niña, dispuesta a conquistar todos los corazones inteligentes.

AL DERECHO Y AL REVES, ¿O AL REVES?

En el presente año tuvimos la grata sorpresa de recibir saludos y fotos desde Jerusalem. Se trata de la Dra. Gladys Victorio Arribasplata y de su esposo el Dr. Sergio Romaní que participaron en un tour inolvidable en Tierra Santa.

La foto que enviaron fue tomada en la Universidad Hebrea de Jerusalem, la universidad más importante de nuestro planeta. Y tú que sabes algo de hebreo pensarás que la foto está AL REVES, porque el texto de la inscripción al lado del logo de la Universidad Hebrea está AL REVES.

¡Está usted e-qui-vo-ca-do! El texto hebreo no está AL REVES pues dice claramente *Univérsitah Ha-Ivrít Birushaláim* (Universidad Hebrea de Jerusalem). Los que están AL REVES son nuestros queridos amigos Gladys y Sergio, ambos graduados de la CBUP. ¿La manyas?



EL MUNDO AL REVES

Pero, gracias a Dios no todos en el mundo están AL REVES.

¡He aquí, en la foto siguiente, dos de los nuestros que están AL DERECHO:



EL MUNDO AL DERECHO

DOLIDA PARTIDA DE GIOVANNITA

Lamentamos la noticia de que la esposa de nuestro hermano, el Dr. Caleb Castañeda Zavala, la Sra. Giovanna Lucía Lara Gimenez, ha pasado a la presencia del Señor el 29 de junio del 2022.

Ella residía en los Estados Unidos pero hace unos años nos visitó en el Perú para la graduación de su esposo, el primer estudiante nuestro que se graduara bajo la nómina de la CBUP-VIRTUAL con el título de Doctor en Ministerios.

Desde esta sección de MISIONOLOGICAS le expresamos al Dr. Caleb Castañeda nuestro más sentido pésame.



Giovannita y Caleb

**¡HASTA LA VISTA VIEJO,
MI QUERIDO VIEJO!**



Al medio día del lunes 5 de septiembre pasó a la presencia del Señor el Dr. Pedro Torres Valenzuela.

Tras concluir sus estudios en el Seminario Evangélico de Lima (SEL) él siguió estudios de una doble Maestría en la Universidad Nacional de Heredia y en el Seminario Bíblico Latinoamericano en San José, Costa Rica.

Posteriormente empezó la carrera de docencia académica teológica en el SEL, en el Seminario Bíblico Andino, en el Seminario Bíblico Alianza del Perú y finalmente en la CBUP.

En convenio con la CGST obtuvo su grado de Doctor en Ministerios y con Cohen University obtuvo su Doctorado en Teología.

A lo largo de su vida, aparte de ejercer la docencia académica fue un prolífico escritor de libros en serie.

El Dr. Moisés Chávez expresa estas palabras: “Para mí fue mi hermano mayor y un amigo del alma. Nos conocimos en el SEL y juntos atravesamos la larga travesía de los estudios universitarios y el trabajo pesado en la docencia a lo largo de los años y a través de los países de la América Latina. Y nunca nos faltó la sonrisa pura y sincera.”

Desde esta tribuna le rendimos homenaje y manifestamos nuestras condolencias por su partida a su querida esposa Elvira y a sus hijos. Dios llene con su *jésed*, con su amor divino, este gran vacío que él deja.

ENTRE DOS AMORES



**El aclamado actor turco Iyi Günlü,
de la telenovela “Entre Dos Amores”**

En la foto arriba aparece el actor turco, Iyi Günlér, estrella de la galardonada telenovela turca “Entre dos amores”.

Incluimos su fotografía porque se nos ha informado que él también participará en las próximas celebraciones de las Bodas de Plata de la Santa Sede de la CBUP en Lima-Limón para lo cual volará desde la lejana Estambul.

A propósito, su nombre turco, Iyi Günlér, en español significa “¡Hola!”

LA RESTAURACION DE UNIEVA

El año 2023 es un hito importante en la gran aventura de la Restauración de UNIEVA, la Universidad Evangélica del Aire que tanto impacto ha tenido en el país hermano de Bolivia.

UNIEVA es el eslabón perdido entre el CEBCAR y la CBUP porque fue creada e implementada por completo en los comienzos de la CBUP, cuando el Dr. Moisés Chávez todavía no había sido integrado a su Cuerpo Docente.



UNIVERSIDAD EVANGELICA DEL AIRE

UNIEVA fue originalmente un programa radial diseñado para un público universitario. De esta manera se respondía al conflicto de muchos radioescuchas de Radio “La Cruz del Sur” con sede en la ciudad de La Paz, Bolivia, de que sólo se enfocara el evangelio en un nivel de primaria e incluso de jardín de la infancia, como hacen todas las empresas evangélicas de radio en la América Latina.

A pesar del mucho tiempo transcurrido, las conferencias magistrales de UNIEVA siguen siendo transmitidas en varias emisoras de Bolivia. Pero los evangélicos del Perú perdieron la brillante oportunidad de tener acceso a este programa hasta ahora, que Néstor Núñez Castro, boliviano graduado de la CBUP, ha decidido restaurar UNIEVA y escribir su Tesis Doctoral con el título de, *La restauración de UNIEVA*.

Además del historial que representa su Tesis Doctoral, Néstor Núñez Castro introduce los programas de UNIEVA al mundo digital y virtual del internet, y da un paso más adelante al realizar su iniciativa de difundirla también en transcripción para enriquecer la vida de las personas que por diversas razones no pueden participar de los programas de Pre-Grado y de Grado del CEBCAR y de la CBUP.

DE UNIEVA A LA CBUP-VIRTUAL

UNIEVA no es cosa de primariosos. Algunos estudiantes de UNIEVA-CEBCAR, después de haber probado las delicias del estudio bíblico sistemático querrán proseguir estudios en el CEBCAR y en la CBUP. A ellos les informamos a continuación lo que respecta al Programa Universitario de Teología del CEBCAR (el PUT-CEBCAR) que conduce al título de Bachiller en Estudios Teológicos que otorga la California Biblical University of Peru (CBUP) en tiempo récord comparado con los seminarios teológicos por residencia.



El PUT-CEBCAR es el único programa de educación teológica cuyos materiales le son entregados al estudiante en su totalidad en el momento de su Inscripción. Ellos están diseñados según el criterio mayéutico de la graduación conceptual.

La metodología del PUT-CEBCAR no insulta tu inteligencia. En los materiales académicos del PUT-CEBCAR no hay ejercicios innecesarios, ni preguntas que responder, ni espacios en blanco que llenar, ni medias palabras que completar, ni exámenes que aprobar, pues están de por medio las técnicas más avanzadas de programación didáctica desarrolladas por el Misrad ha-Jinuj ve-ha-Tarbut (Ministerio de Educación y Cultura) del Estado de Israel.

El PUT-CEBCAR ha sido diseñado para ser estudiado en el mínimo de un año. El examen de grado tiene un doble propósito:

1. Comprobar que todos los materiales han sido leídos. Sólo se requiere de su lectura para aprehender la información que contienen.
2. Comprobar que el estudiante ha adquirido el nivel de reflexión y comunicación requerido de un profesional.

* * *

Los graduados de UNIEVA también pueden acceder a los Programas de Post Grado de la CBUP-VIRTUAL. La información requerida se encuentra en el Volumen Introductorio, ESTUDIOS UNIVERSITARIOS CEBCAR-CBUP, al que se accede mediante el enlace correspondiente en la sección INICIO de nuestra página web. Dicho volumen contiene información general sobre los tres Programas Académicos del CEBCAR y de la CBUP en el ámbito virtual. Como tal está dividida en tres partes:

1. La Primera Parte presenta el Programa de Bachillerato en Estudios Teológicos, programa conjunto del CEBCAR y la CBUP.

2. La Segunda Parte introduce al Programa de Maestría en Estudios Teológicos de la CBUP.

3. La Tercera Parte introduce al Programa de Doctorado en Ministerios de la CBUP.

El primero de los tres programas es considerado académicamente como *Undergraduate* o “de Pre-Grado”, y los dos que siguen como Programas de Grado o Post-Grado.

El Programa de Maestría conduce al nivel “profesional”. El mismo equivale a Licenciatura porque confiere licencia para ejercer profesionalmente.

El Programa de Doctorado destaca por su enfoque empresarial.

Sobre los requisitos para dar el primer paso de UNIEVA a la CBUP-VIRTUAL sírvase consultar con la Dra. Silvia Olano en:

cebcarcbup@gmail.com

EL PASO DE UNIEVA A LA CBUP-VIRTUAL



Pastor Inocencio Lamido

Algunos estudiantes de UNIEVA-CEBCAR, después de haber probado las delicias del estudio bíblico sistemático querrán proseguir estudios en la CBUP. A ellos les informamos a continuación lo que respecta al Programa Universitario de Teología del CEBCAR (el PUT-CEBCAR) que conduce al título de Bachiller en Estudios Teológicos que otorga la California Biblical University of Peru (CBUP) en tiempo récord respecto de los seminarios teológicos por residencia.

El PUT-CEBCAR es el único programa de educación teológica cuyos materiales le son entregados al estudiante en su totalidad en el momento de su inscripción. Ellos están diseñados según el criterio mayéutico de la graduación conceptual.

La metodología del PUT-CEBCAR no insulta tu inteligencia. En los materiales académicos del PUT-CEBCAR no hay ejercicios innecesarios, ni preguntas que responder, ni espacios en blanco que llenar, ni medias palabras que completar, ni exámenes que aprobar, pues están de por medio las técnicas más avanzadas de programación didáctica desarrolladas por el Misrad ha-Jinuj ve-ha-Tarbut (Ministerio de Educación y Cultura) del Estado de Israel.

El PUT-CEBCAR ha sido diseñado para ser estudiado en el mínimo de un año. El examen de grado tiene un doble propósito:

1. Comprobar que todos los materiales han sido leídos. Sólo se requiere de su lectura para aprehender la información que contienen.

2. Comprobar que el estudiante ha adquirido el nivel de reflexión y comunicación requerido de un profesional.

* * *

Los estudiantes de UNIEVA también pueden acceder a los Programas de Post Grado de la CBUP-VIRTUAL. La información requerida se encuentra en el Volumen Introductorio, ESTUDIOS UNIVERSITARIOS CEBCAR-CBUP al que se accede mediante el enlace correspondiente en la sección INICIO de nuestra página web. Dicho volumen contiene información general sobre los tres Programas Académicos del CEBCAR y de la CBUP en el ámbito virtual. Como tal está dividida en tres partes:

1. La Primera Parte presenta el Programa de Bachillerato en Estudios Teológicos, programa conjunto del CEBCAR y la CBUP.

2. La Segunda Parte introduce al Programa de Maestría en Estudios Teológicos de la CBUP.

3. La Tercera Parte introduce al Programa de Doctorado en Ministerios de la CBUP.

El primero de los tres programas es considerado académicamente como “undergraduate”, y los dos que siguen como “programas de grado”.

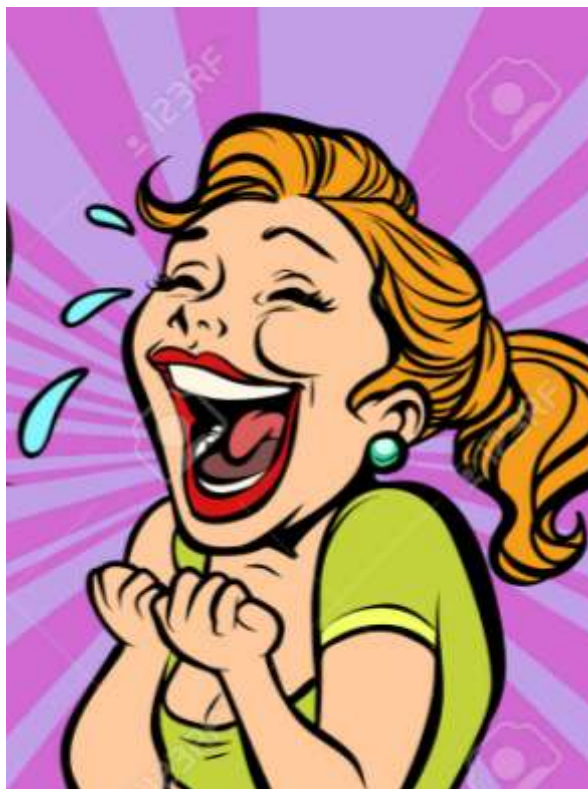
El segundo programa conduce al nivel “profesional” y confiere licencia para ejercer profesionalmente.

El tercer programa destaca por su enfoque empresarial.

Sobre los requisitos para pasar de UNIEVA a la CBUP-VIRTUAL sírvase consultar con la Dra. Silvia Olano en:

cebcarcbup@gmail.com

R I S A L I A
LA CATEDRAL DE LA RISA SANTA
CON MIRAS A NUESTRO ANIVERSARIO 23



A continuación vistámonos de humildad y de tolerancia, que son los síntomas asintomáticos de la santidad.

Mujeres y hombres, todos los fans de la CBUP ciñamos nuestras cabezas con nuestra respectiva *kipáh* que recibimos de regalo en nuestro último reencuentro en el Chifa de la CBUP, para así poder ingresar solemnemente. . . ¡a la Catedral de la Risa Santa!

¡Bienvenidos a la Sección RISALIA de *MISIONOLOGICAS* N° 34!

LOS DUQUES DE SUSSEX

En estos días que ha pasado a la presencia del Señor la Reina de Inglaterra, ha dado mucho que hablar, en el sentido positivo, la visita que hicieron los duques de Sussex, Harry y Meghan, a los países del sur del continente africano antes de la Pandemia, empezando por Sudáfrica y terminando en Angola en el norte, acompañados de su pequeño bebé Archie. Aquella fue una visita muy especial para la duquesa Meghan, cuyo ancestro materno se remonta a la población de Africa, y también para el duque Harry, cuyo ancestro se remonta al pasado colonial de la Gran Bretaña. Fue pues una visita marcada por su gesto de humanidad que realmente ha conmovido a la población mundial.

Entre las actividades de Harry el Duque de Sussex en parte de su largo recorrido destaca el incremento de la obra de su madre, la princesa Diana, para promover la lucha contra el recurso maldito de las minas personales que han mutilado la vida de miles de hombres, de mujeres y niños, particularmente en Africa. Este gesto de los duques de Sussex que ha sido recalcado por la prensa mundial. . .

—A propósito, ¿me permite una preguntita, doctor?

—¡Claro, Calongo!

—Y yo me pregunto: ¿Por qué tiene la prensa mundial que meterse en lo que no le incumbe?

—¿A qué te refieres, oh excelentísimo Calongo?

—Me refiero a que tanto se habla de su sex, su sex en los medios. . . ¿Por qué no dejarles en paz a la duquesa Meghan y al duque Harry, y se tiene que hablar tanto de “su sex”?

¿EN QUE SE DIFERENCIAN?

En el curso sobre Relaciones Públicas que se dictó en el Aula Magna de la Santa Sede, es decir, de la Santa Sede de la CBUP, en aquellos tiempos remotos cuando esta universidad funcionaba “en residencia”, es decir, en su residencia en la Avenida Brasil de Lima-Limón, alguien hizo esta pregunta interesante: ¿Qué diferencia hay entre ser enamorados y ser novios? ¿Hay alguna pauta referencial que marque con exactitud la diferencia, es decir, el paso de un tipo de relación a otro, sobre todo cuando se opta por obviar la pedida de manos?

Entonces el Dr. César Chico Cassio que estaba presente en el aula, y que como se sabe es especialista en las Relaciones Humanas, que también son Relaciones Públicas, tomó la palabra de los labios del profesor, es decir, de lo que yo estaba a punto de decir, y explicó las cosas a su manera:

La diferencia está en que los enamorados salen y se acuestan.

Los novios salen pero no se acuestan.

Y para cerrar con broche de oro, los esposos no salen ni se acuestan.

UNA DOLOROSA CONFUSION

Yo no sé de qué manera ingresó al léxico de los bolivianos la palabra francesa “soupape”, que se pronuncia “supáp” y significa “válvula” con referencia a las válvulas que se usan en las instalaciones de agua y desagüe de la plomería o gasfitería. Sólo que en Bolivia, bajo la influencia de la fonética de los idiomas quechua y aymara no se la pronuncia “supáp”, como en francés, sino “sopapa”.

Así las cosas, un señor que estaba haciendo una instalación de agua y desagüe en un ambiente de su casa, envió a la cholita que trabajaba en su casa a que fuera a la ferretería cercana, cuyo dueño les era conocido, y le dijo:

—Anda al Justino y dile que te dé una sopapa para la instalación.

Ella se fue y volvió sin la válvula, pero sobándose la cara con su mano y lloriqueando con mocos.

Su señor le preguntó:

—¿Y? ¿Acaso no te dio la sopapa?

Y ella le respondió:

—No me dio, pero sí me dio.

El le preguntó:

—¿Qué dices que te dio?

Ella respondió:

—Me dio un sopapo.

EL DEBUT ESTELAR DE JESUSIN EN LA PLAZA DE TOROS DE MADRID

El Dr. José Borrás, ex-sacerdote católico que fue uno de nuestros editores de la Biblia RVA nos contó en la Casa Bautista en El Paso, Texas, que en España las campañas de evangelización tipo Billy Graham mancan por completo, y peor si se llevan a cabo en un coso taurino: Nadie va, aunque les pagues en dólares.

Pero una campaña de evangelización sí tuvo éxito y la gente se apretujó por entrar. Fue una campaña pentecostal en que la propaganda anunció “el debut estelar de Jesusín” en el coso taurino de Madrid. Se trataba nada menos que de Jesús de Nazaret, pero con su nombre deformado con el sufijo típico de los nombres de los toreros de Andalucía que de paso su nombre no significa “anda, Lucía”, pues deriva del árabe, *Al-andalús*, que significa “el Brillante”.

El argumento detrás de esta anécdota es que algo desesperado se tiene que hacer para que la gente de España conozca el evangelio en su versión original que no es sacramental ni ritual.

Aunque dudo que esta anécdota tenga sustento histórico real, debe tener algún núcleo de verdad porque estos pentecostales son tan torpes, pero tan, tan, tan torpes, que saben que lo que están haciendo es imposible, y lo siguen haciendo. . .

¡Y les resulta!

PARA SALIR EN LA FOTO

A propósito, un chiste israelí que muestra que Jesús está siempre **presente** en la **mente** de su **gente** de Israel que:

En la cruz le dice al Buen Ladrón, el de la derecha: “Acércate un poquito.” Y el Buen Ladrón se acercó.

Luego le dijo al Mal Ladrón, el de la izquierda: “Tú también, Vladimiro, acércate un poquito.” Y el Mal Ladrón rehusó despectivamente, gruñendo: “¡¡¡Quééééééééé!!!”

Y Jesús le dijo: “¡Qué importa! No sales en la foto.”

DOS MUJERES UN CAMINO

Hay algo que para los grandes rabinos de Israel constituye un honor y al mismo tiempo una carga o pesadilla: Tener que responder con buena cara a la infinidad de preguntas que les hacen los judíos que adolecen del Síndrome de Calongo, el síndrome del preguntón compulsivo.

Se cuenta de que alguien le preguntó a Rabi Nejmád:

—Rabí, en el libro de 2 Crónicas capítulo 24 está escrito: “Yoash tenía siete años cuando comenzó a reinar.” Y acto seguido dice: “Y el sacerdote Yehoyada tomó para el rey dos mujeres, y éste engendró hijos e hijas.” Permítame hacerle una preguntita: ¿Para qué dos mujeres para un niño de siete años de edad? Una preguntita más: ¿Y qué edad tendrían las niñas? ¿Y me permite una preguntita más? ¿A qué edad empezaría a engendrar hijos e hijas? Y una más si no es una molestia: ¿Empezó a reinar o empezó a engendrar?

Rabi Nejmád respondió:

—Vamos por pasos y cucharadas: El rey requería dos mujeres, una para que le amarrara los pasadores de su zapato derecho y otra para que le amarrara los pasadores de su zapato izquierdo. . .

La verdad es que el sacerdote Yehoyada, el tutor del rey, no lo habría desposado cuando tenía siete años de edad. Y su iniciativa de tomar para el rey dos mujeres habría sido para poner fin a los escándalos suscitados en la corte real porque muchas chicas estarían locas por comerse la tajada real.

—Pero, doc: ¿por qué dos y no una, o mil?

—Ay, Calongo. . . Mejor conténtate con la respuesta de Rabi Nejmád, ¿ya?

PUBLICIDAD A TODO DAR

A propósito de la publicidad, una anécdota asociada con la memoria de John D. Rockefeller, o de algún otro exponente de su clan, tiene que ver con Su Santidad, el Papa Chale I en el Vaticano, que digo, en la Vaticueva de la Avenida Brasil.

Llegó el empresario y magnate norteamericano de fama mundial, que en Jerusalem construyó el Museo Arqueológico Rockefeller, y se le concedió una audiencia a puertas cerradas con Su Santidad.

Los cardenales se agolparon detrás de la gran puerta, ansiosos de captar algún detalle de la multimillonaria propuesta que el empresario americano venía a hacerle al Pontífice de Jauja.

Rockefeller le dijo a Su Santidad:

—¡Treinta millones de dólares, Su Santidad!

—No, hijo. No se puede.

—¡Sesenta millones de dólares, Su Santidad!

—No, hijo. No se puede.

—¡Cien millones de dólares, Su Santidad!

—No, hijo. No se puede.

* * *

Cuando se abrió de repente la enorme puerta, todos los cardenales que se hallaban agolpados contra ella intentando escuchar se cayeron unos encima de otros, a causa de la presión violenta. ¡Todo aquello parecía un revoltijo de faldas y mitras!

Rockefeller disimuló el impase, y en puntitas de pie se abrió camino entre el montón de cardenales, y se alejó del lugar.

Los cardenales no salían de su asombro. ¿Qué es lo que pedía el empresario americano?

—¿Qué es lo que no se le podía conceder por toda esa plata del mundo? —preguntaron a su Santidad—.

Su Santidad respondió:

—Quería que todos los curas del mundo, acabada la misa, bendijeran a sus feligreses diciendo: “¡Coca Cola refresca mejor!”

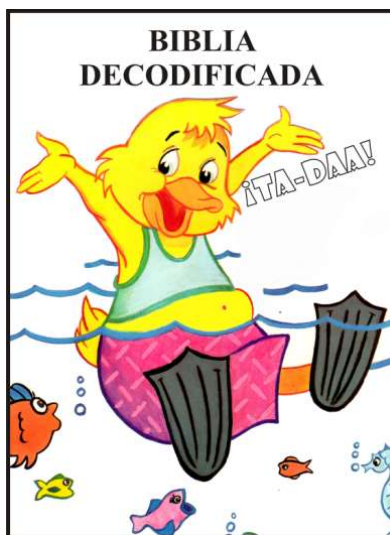
RECUERDOS DEL FUTURO

Las fotos nos traen muchos recuerdos y cuentan anécdotas que es difícil referir con palabras. Por ejemplo, en la foto a continuación, arriba, el Dr. Moisés Chávez aparece cuando era un niño pequeño, en la Poza de Don Salas en el Río Grande, en la campiña de Celendín.

Como no quería tirarse al agua porque estaba fría, fue necesario que lo empuje de sorpresa el Mudo Miguelino, que aparece detrás de él, y lo hace con la ayuda de un horcón. ¿Lo ves al horcón en ma mano del Mudo Miguelino?



En la foto ambos, el Miguelino y el Moisés aparecen debidamente sippallas.
 La foto pertenece al archivo de Walter Chávez, hermano del Dr. Chávez, sea su memoria bendición.



EL PEQUEÑO MOSHE
CON SU ADORABLE PANCITA SEXY
Y SU MUNSHO BIONICO OMEGA 3

APRENDIENDO INGLES CON LOS MEJORES MAESTROS

Ahora que está pasando la pandemia del Coronavitus y las puertas de Estados Unidos han quedado abiertas de par en par al turismo, ¡qué mejor que prepararse para una experiencia tan maravillosa en la única Potencia Mundial que aprendiendo un poco de inglés, un inglés pasable y hasta decente, para darse a entender en ese país que sigue siendo el mayor atractivo turístico en estos tiempos escatológicos y terribles.

Al respecto, el Dr. Moisés Chávez comparte con nosotros la siguiente anécdota de su vida real:

Mi esposa Amanda, su hermana Stael, nuestra hija Lili Ester y su flamante esposo Rodrigo Rodríguez (de cariño, Roro) han decidido tener un tour en Orlando, Florida, centrado en una o más visitas a Epcot y Disney World como para relajarse a lo grande después de los ajetreos de la boda de Rodrigo y Lili Ester.

Lili Ester conoce el mundo y sabe inglés, alemán y hebreo. Ella no tendrá problemas de comunicación en ninguna parte. Le sigue de cerca su esposo, y no necesita de un curso especial de inglés. Pero este no es el caso de Amanda y Stael, que no han tenido otro recurso de emergencia que contratarme a mí como su maestro. . . ¡Y a tiempo!

La primera lección de inglés tiene que ver, por supuesto, con saludar, con ser amable y preguntarle a la gente en Disney World, por ejemplo, “¿Cómo estás tú?” (inglés, How are you?). Y para que aprendan a hablar con seguridad y de una manera fluida y rápida les conté del diálogo de que sostuvieron en Disney World un jaguar y una zorrilla que dominaban el inglés americano porque eran cambas. Y como tú bien sabes, los cambas hablan inglés.

Cuando se encontraron en el crucero de Miami a las Islas Bahamas, el jaguar le preguntó a la zorrilla:

—¿Jaguar you? (¿Tú eres una jaguar?)

Y la zorrilla le respondió:

—¡Oh, no! ¡I am zorry! (¡Oh, no! ¡Yo soy una zorrilla!)

BODAS DE ARROZ CON LECHE

Nuestro amado Rector de la CBUP-VIRTUAL, el Dr. Inmer Céspedes Alarcón, y el Dr. Pablo Balbuena, el “verdadero Tsar Anti-Corrupción, han elaborado la lista de las Bodas de la CBUP a partir de la fecha de su fundación el 4 de julio de 1998 y desde su Primer Aniversario o “Bodas de Papel” (1999).

La CBUP ha funcionado por residencia en su Santa Sede en la Avenida Brasil hasta cumplir en el 2015 sus “Bodas de Cuarzo” de su programa de residencia, y en el año 2023 esperamos celebrar sus “Bodas de Plata”, al cumplir 25 años de continuo y progresivo funcionamiento, ahora en la dimensión virtual.

La lista de las Bodas de la CBUP a continuación ha sido completada con proyección al futuro gracias a la iniciativa de la Sra. Rosi de Céspedes, esposa del Rector de la CBUP. El número correlativo a partir de 1 corresponde a cada aniversario de la CBUP:

0.	1998	Año de la fundación de la CBUP
1.	1999	Bodas de Papel
2.	2000	Bodas de Algodón
3.	2001	Bodas de Cuero
4.	2002	Bodas de Lino
5.	2003	Bodas de Madera
6.	2004	Bodas de Hierro
7.	2005	Bodas de Lana (otros dicen: Cobre)
8.	2006	Bodas de Bronce
9.	2007	Bodas de Cerámica
10.	2008	Bodas de Aluminio (otros dicen: Bodas de Marfil)
11.	2009	Bodas de Acero
12.	2010	Bodas de Seda
13.	2011	Bodas de Encaje
14.	2012	Bodas de Marfil
15.	2013	Bodas de Cristal
16.	2014	Bodas de Obsidiana
17.	2015	Bodas de Cuarzo
18.	2016	Bodas de Agua Marina
19.	2017	Bodas de Amatista
20.	2018	Bodas de Porcelana
21.	2021	Bodas de Arroz con Leche
25.	2023	BODAS DE PLATA
26.	2024	Bodas de Sándalo
27.	2025	Bodas de Cromo
28.	2026	Bodas de Frutas
29.	2027	Bodas de Estaño
30.	2028	Bodas de Perlas
35.	2033	Bodas de Jade (otros dicen: Bodas de Coral)
40.	2038	Bodas de Rubí
45.	2043	Bodas de Zafiro
50.	2048	Bodas de Oro
55.	2053	Bodas de Esmeralda
60.	2058	Bodas de Diamante
65.	2063	Bodas de Platino
70.	2068	Bodas de Titanio
75.	2073	Bodas de Brillantes

* * *

Pero el apóstol Daniel el Travieso pregunta, y con ajustada razón: ¿Por qué no se hacen bodas combinadas, como Bodas de Papitas con Ají, o Bodas de Cau-Cau con Tacu-Tacu, o Bodas de Arroz con Leche?

Dice el apóstol Daniel el Travieso, y se le ha hecho su gusto este año: “Sobre todo, debe haber Bodas de Arroz con Leche, para hacer justicia al corito que dice:

*Arroz con leche,
me quiero casar
con una señorita
de Portugal.
Que sepa bordar;
que sepa cojer.
Que sepa abrir la puerta
para jugar.”*

A propósito de Daniel el Travieso, éste es el epíteto del Dr. Daniel Bocanegra y Barreto, que en los tiempos de su juventud fuera el alma del conjunto musical evangélico, “Trío Los Peregrinos”. A sus cien años de edad, él conserva radiante su sentido de buen humor y su activismo evangélico. El también es conocido compositor de coritos infantiles, como el que reza:

*Yo no soy perezosa.
Yo no soy perezosa.
Ni lo quiero ser.
Ni lo quiero ser.
Porque las perezosas,
porque las perezosas
se echan a perder;
se echan a perder.*



ANTOLOGIA DE HISTORIAS CORTAS



En el presente volumen de *MISIONOLOGICAS* N° 34 la Sección Antología de Historias Cortas incluye varias “historias del recuerdo”, porque vale la pena recordar los dichosos momentos vividos en la Santa Sede de la CBUP.

Al llegar a cumplir los 25 años de la CBUP, damos gracias a Dios por haber alcanzado el número cumbre de 1.500 historias cortas producidas en la fábrica de la CBUP.

Las historias cortas de la CBUP siguen motivando poderosamente la inteligencia emocional de los lectores de *MISIONOLOGICAS* que suman más 50.000 en la aplicación **Scribd**. Y miles las visitan en nuestra página web **www.bibliotecainteligente.com**

Para el deleite de los fans que leen o escriben historias hemos expuesto la teoría editorial en, *Las Historias Cortas: Poderoso género literario*, que es el Volumen 17 de la Serie ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS de nuestra página web Biblioteca Inteligente.

1
CONFERENCIA DE PRENSA
Sobre el lanzamiento editorial
de la *Biblia Decodificada*
Por el Dr. Homero Calongos



Con el Dr. Homero Calongos
Después de su Conferencia de Prensa

Damas y Caballeros:

Hace exactamente cuatro años, en febrero del 2018, el Dr. Moisés Chávez dio una Conferencia de Prensa anunciando como un hecho consumado la inclusión de la *Biblia Decodificada* en la página web Biblioteca Inteligente.

—¡¡Plaf, plaf, plaf!!!

En diciembre del 2019, justo antes de que estallara la pandemia del Coronavirus, el Dr. Chávez y su esposa viajaron a Jerusalem con el propósito de donar la propiedad intelectual de la *Biblia Hebrea*, es decir, el Antiguo Testamento de la *Biblia Decodificada*, a la Biblioteca Nacional de Israel, y dejar constancia firmada de ello.

—¡¡Plaf, plaf, plaf!!!

Y en esta ocasión que nos convoca en el 2023, coincidiendo con la celebración de las Bodas de Plata de la CBUP, es un grato honor para mí presentar los cuatro Volúmenes Auxiliares de la *Biblia Decodificada*, los mismos que ya están incluidos en la Biblioteca Inteligente, la página web de la Santa Sede. Y como en toda Conferencia de Prensa, la respuesta a las preguntas de esta distinguida concurrencia tendrá amplio espacio al final, a fin de proceder ahora con la Conferencia de Prensa sin interrupciones.

—¡¡Plaf. . .

* * *

Incluyendo los cuatro Volúmenes Auxiliares que a continuación señalamos con letras **negritas**, la Sección de la *Biblia Decodificada* de la página web Biblioteca Inteligente se compone de SIETE partes o corpuses literarios:

1. ***Biblia Decodificada: Volumen Introductorio***
2. Los libros de la BIBLIA HEBREA
3. Los libros del NUEVO TESTAMENTO
4. ***La Biblia Hebrea: Aparato Crítico***
5. ***El Nuevo Testamento: Aparato Crítico***
6. NUAY. ¡Sírvese pasar al número 7!
7. ***Decodificación en acción: Historias Cortas sobre Decodificación***

Permítaseme enfatizar el objetivo central de los cuatro Volúmenes Auxiliares que acompañan el texto de la *Biblia Decodificada* en nuestra página web. Es el mismo de los libros de la *Biblia Decodificada*: La Decodificación.

¿Por qué se le llama *Biblia Decodificada* a esta admirable versión de la Biblia, la Versión Oficial de la Santa Sede, y qué cosa es la Decodificación?

Se la llama *Biblia Decodificada* porque decodifica o desbloquea textos que por siglos y milenios, y por diversas causas, han permanecido codificados e inaccesibles a quienes se acercan a la Biblia como que es a la vez la obra cumbre de la literatura universal y la Palabra del Dios de Israel, un Dios que, casualmente, revela no tener problemas de comunicación.

—Y hablando de la comunicación, ¿hay o no hay problemas de codificación en la Biblia?

* * *

Damas y caballeros, para responder esta pregunta de manera categórica hay que señalar que la Biblia tiene dos dimensiones de comunicación:

La primera, la dimensión de su texto visible, es la que la ubica en una posición similar a la de otras obras maestras de la literatura universal: Es su dimensión literaria a la que tienen acceso todos los que leen la *Biblia Decodificada*.

Y la segunda es la dimensión de su texto invisible que es visible sólo en el original hebreo de la Biblia, concretamente hablando, en el Texto Masorético que es oficial en Israel. En el Texto Masorético lo que está codificado implica sólo las limitaciones humanas para acceder a su mensaje; no la voluntad divina que lo revela todo desde el principio,

desde antes de la creación del Universo físico y espiritual. ¡Damas y caballeros, ésta es la dimensión de la Qábalah con “Q”, como la llama el Dr. Moisés Chávez! Porque al fin de cuentas la Qábalah decodifica lo que no está codificado.

—Masque después te explico. . .

* * *

Ahora bien, en cuanto a la dimensión literaria de la Biblia, es de Dios y es del César reconocer que sí hay problemas de codificación y de comunicación, tanto en hebreo como en todos los idiomas a los que se la ha traducido a partir del hebreo. Y estos problemas no son cosa del Orinoco, que tú no entiendes ni yo tampoco. Porque la codificación en la Biblia, como bien se sabe, en gran parte es resultado de la agencia de mujeres y de hombres de buena voluntad que por el mismo hecho de haberse acercado a su Texto Sagrado revelan ser los seres que a pesar de sus limitaciones han hecho más por ponerlo al alcance de nuestras manos en todos los idiomas.

—¡Gloria a Dios!

—¡Amén, chico!

* * *

Así las cosas, la *Biblia Decodificada* guarda para ti grandes sorpresotas en materia de Decodificación, y sus Volúmenes Auxiliares ahora incluidos junto con el Texto Sagrado en la página web Biblioteca Inteligente tienen por objeto capacitarte para apreciarlas en su verdadera dimensión.

—Para apreciarlas en su verdadera dimensión, ¿qué?

—Me refiero a que sus Volúmenes Auxiliares tienen por objeto capacitarte para apreciar sus grandes sorpresotas de la *Biblia Decodificada*.

—¡¡¡Plaf, plaf, plaf!!!

—Pero permíteme continuar sin interrupciones. . . ¡Por favor, chico!

* * *

Durante 17 años se desarrolló en la Santa Sede el concepto y la praxis de la “Decodificación” de textos bíblicos que habían permanecido codificados e inaccesibles por cientos y miles de años. No que la decodificación sea una actividad novedosa, pues siempre ha sido el privilegio de quienes tienen acceso a los recursos de la ciencia de la Crítica Textual cuyo objetivo, en última instancia es la Decodificación.

Pero nuestra actividad decodificadora en la Santa Sede llevaría más allá de las fronteras de la Crítica Textual. . . ¡hasta el escenario mismo de la Qábalah Computarizada!

Y damos gracias a Dios porque de manera providencial y sincronizada con nuestras actividades de decodificación en la Santa Sede hemos tenido el honor de contar con la participación estelar del Dr. Moisés Chávez, docente de Decodificación Estratégica en la EMIE, la Escuela Militar de Inteligencia del Ejército del Estado Plurinacional de Bolivia, en la cual él fue condecorado con su apelativo castrense de, “El Decodificador”, y las razones sobran.

Su apelativo “El Decodificador” más tarde fue canonizado en la Santa Sede como, “El Gran Mago Decodificador”, a causa de su recurso de los milagros de la magia didáctica con la que dio vida a las grandes concentraciones de los COMED (Congresos de Maestros de la Escuela Dominical).

—¡¡¡Plaf, plaf, plaf!!!

—¡¡¡Plaf, plaf, plaf!!!

—¡¡¡Plaf, plaf, plaf!!!

—Permítaseme proseguir sin más interrupciones, ¡¡¡por favor!!!

* * *

Estos antecedentes llevaron a la gente de la CBUP a considerar la *Biblia Sepharad* —como antes llamábamos a la *Biblia Decodificada*— como una versión que destaca por su alto cociente de decodificación textual y conceptual.

Y ello llevó a la Dra. Gladys Victorio Arribasplata, pishpireta de la Santa Sede, a proponer en el verano del 2016, en el Agape de Aniversario de la CBUP, que esta versión nuestra merecía ser llamada “*Biblia Decodificada*” en lugar de *Biblia Sepharad*, como se la venía llamando. De este modo ella conquistó para sí un merecido y nutrido voto de aplausos que hizo estremecer la sala de banquetes del Chifa de la CBUP.

Es así que con su nueva designación de *Biblia Decodificada* la Versión Oficial de la Santa Sede ha ingresado triunfalmente a la página web Biblioteca Inteligente y junto con sus Volúmenes Auxiliares constituye ahora el más grande acontecimiento mediático.

—¡¡¡Plaf. . .

—¡Por favor, chico, guárdate tus aplausos para el día final!

* * *

Prosiguiendo con mi Conferencia de Prensa sin más interrupciones debo recalcar que nuestra actividad decodificadora del texto milenario de la Biblia no ha concluido con el lanzamiento editorial de la *Biblia Decodificada* y de sus cuatro Volúmenes Auxiliares. Nuestra actividad decodificadora ha continuado hasta el lanzamiento de la obra más reciente del Dr. Moisés Chávez que ostenta el título de, *Qábalah Computarizada*, y que está incluida en la página web Biblioteca Inteligente como el Volumen 5 de la Serie HERMENEUTICA. Pero tal cosa, a mi manera de ver, es un craso error; porque debió ser incluida en la Serie ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS, pues de veras se trata de. . . ¡un verdadero acontecimiento mediático!

Y a estos hechos se suma, modestia aparte, que esta obra del Dr. Chávez ha sido dedicada a Madonna, la gran estrella de la música pop, por ser ella, si acaso no lo sabías, también la Patrona de la Decodificación del Código Secreto de la Biblia a partir de la Qábalah de Tsefat, la ciudad santa de los *mequbalím*, los sabios consagrados a la Qábalah, en Galilea alta.

—¡¡¡Plaf, plaf, plaf!!!

—¡¡¡Plaf, plaf, plaf!!!

—¡¡¡Plaf, plaf. . . Pero, doc, ¿me permite una preguntita?

—Por favor, Dr. Chávez, las preguntas al final. Déjeme proseguir con mi Conferencia de Prensa sin más interrupciones. . .

—Pero una preguntita nomá doc; tiene que ver con la Madonna, la Virgencita de la Decodificación. . .

—Bueno, ¿de qué se trata?

* * *

Me dice el Dr. Chávez:

—Son muchos los que me preguntan, como usted mismo lo hace con insistencia, por qué no he incluido mi obra, *Qábalah Computarizada*, en la Serie ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS de la página web Biblioteca Inteligente. Es verdad, se trata de un verdadero acontecimiento mediático y lo será aun más al estar dedicada nada menos ni nada más que. . . ¡a la Madonna! Pero. . .

Un tanto intrigado le pregunto:

—¿Pero qué, doc?

Me dice:

—Pero había que cerrar y sellar la Serie ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS hasta el día final. . . Además, ya tiene 20 volúmenes. . . ¿Le parece eso poco?

Le digo:

—No, pero su obra *Qábala Computarizada* se hace extrañar entre los volúmenes de la Serie ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS. Si en buena hora la incluye allí, le dará a esa Serie un toque cabalístico, el toque mágico de la perfección, convirtiendo su obra en algo así como el Piso 13 de la saga de *Harry Potter y la Piedra Filosofal*. . .

* * *

Como un torbellino el Dr. Chávez me envuelve en su tema e inquiere:

—¿Qué es eso del Piso 13 de la saga de Harry Potter y la Piedra Filosofal? ¿No es ése el piso del edificio de Londres donde se encuentran las bien surtidas *boutiques* de los duendes y al cual no tiene acceso la gente común y corriente? ¿Qué conexión puede tener ese Piso 13 con el edificio de la Serie ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS? ¿Nos podría explicar este misterio, excelentísimo Dr. Calongo?

Le pongo al tanto:

—¡Me refiero a que al ser añadida su obra a la Serie ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS, será como el Piso 13 de la saga de Harry Potter: A simple vista no hay Piso 13 en ese edificio, pero sí lo hay! ¿Me dejo entender?

Me dice:

—Honestamente, no le entiendo *ni michi*. . .

* * *

Honestamente, el Dr. Chávez me agota. Me saca de mis casillas. Ya lo tengo hasta la coronilla. Pero me unjo con la santísima paciencia y le respondo de manera conciliadora y un tanto pastoral:

—Me refiero a que si incluye su obra *Qábalah Computarizada* en la Serie ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS será el volumen 21, tan accesible como lo es el Piso 13 de la saga de Harry Potter, siempre y cuando uno esté debidamente decodificado. . .

Me dice:

—Pero eso me suena a pura numerología. . . A esoterismo. . .

Le explico:

—¡CLARO! De acuerdo con el Apóstol Mateo y la numerología bíblica, el número 21 es producto de la multiplicación de los dos números que implican perfección: El 3 y el 7. Porque $3 \times 7 = 21$, es decir, la perfección al cuadrado. Además de esto, al estar su obra en la Serie ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS como su Volumen 21, pero sin aparecer en la lista de los volúmenes que la conforman, le concede a toda la Serie el toque mágico del secreto revelado a la gente especial, es decir, a los Agentes Secretos de Dios. Eso, si su *Qábalah Computarizada* aparece de repente, escatológicamente, al final de la Serie. . . ¿La manya, doc?

* * *

A estas alturas de mi Conferencia de Prensa y de tantas interrupciones ya me había olvidado de la Madonna y de la Santa Decodificación. Ya me había olvidado de mi Conferencia de Prensa, y lo que es peor, también me había olvidado de mi audiencia, de todos cuantos habían tenido la gentileza de acudir a mi Conferencia de Prensa en el Chifa de la CBUP. . .

Entonces me despiertan de golpe las palabras del Dr. Chávez que me dice:

—Y para cerrar con broche de oro. . .

Le pregunto:

—¿Con broche de oro? ¿Para cerrar qué?

Me dice:

—¡Sí, Dr. Calongo, para cerrar con broche de oro mi Conferencia de Prensa tengo que hacerle a usted una preguntita adicional!

Le digo, sin poder disimular mi enfado:

—¡¡¡Basta, Dr. Chávez!!! ¡Déjeme continuar con mi Conferencia de Prensa! O mejor dicho. . .

¡¡¡HE DICHO!!!

* * *

¡Pucha! ¡Se acabó el jabón, así de repente!

El Dr. Chávez me hizo pagar con mi misma cripto-moneda. Ahora ya sé cómo se siente uno cuando le interrumpen y le echan a perder su Conferencia de Prensa.

Sea como sea, como ya dije HE DICHO, pues he dicho, y permítanme más bien volver de sobremesa a lo mío propio: Permítanme hacerle al doc unas cuantas preguntitas comprometedoras, como para meterle en problemas en medio de la congregación:

—Dr. Chávez, ¿incluye o no incluye usted algo de la *Qábalah Computarizada* en el *Volumen Introductorio de la Biblia Decodificada*?

Me dice:

—Algo de su contenido he incluido en la Cuarta Parte. . .

Y para dicha mía, prosigue diciendo:

—También he incluido al final del *Volumen Introductorio de la Biblia Decodificada* mi historia de la Madonna y la Qábalah. Y de yapa. . .

Inquiero en voz baja, disimulando mi emoción:

—¿¿¿Hay yapa??? ¿Qué hay de yapa, Dr. Chávez?

Y concluye diciendo:

—De yapa, permíteme proclamar desde esta honorable tribuna la gran sorpresota. . .

¡¡¡LA NOTICIA BOMBA!!!:

—¡¡¡Sale caliente, Dr. Chavez!!!

* * *

Esta squés la Noticia Bomba:

Todos los que asistan al Chifa de la CBUP, al Agape de las Bodas de Plata de la CBUP en febrero del 2023, en la gracia de Dios ya libres del Coronavirus, recibirán de regalo, sin dinero y sin precio, el más grande de todos los obsequios: ¡Un ejemplar de la *Biblia Decodificada* impreso en papel *crepé*, en su edición de lujo por el 25 Aniversario de la CBUP!

¡¡¡Guau!!!

Le pregunto, atorándome y casi sin poder contener mi respiración:

—¿¿¿Todos, doc??? ¿Lo recibirán sin dinero y sin precio todos los que asistan?

Y responde sin poder disimular su tristeza:

—Bueno, no todos, chico. Lo recibirán sólo los que se inscriban a tiempo para participar en el Agape de nuestras Bodas de Plata en el Chifa de la CBUP. La entrega de la *Biblia Decodificada* sólo tendrá lugar en la breve ceremonia inicial, cuando ya está servido el banquete y tras la bendición de los manjares el Rector de la CBUP diga: “¡COMED!”

Y añade aun más entristecido:

—Afuera quedarán los que lleguen tarde, y allí será el lloro y el crujir de dientes.

* * *

Cuando escuché la palabra COMED abrí mi *Biblia Decodificada* y busqué el pasaje del **COMED**, que dice **comed sin dinero y sin precio**, y exclamé con voz de júbilo para que todos lo escuchen:

—Escuchen bien lo que dice la Palabra en Isaías 55:1 que acaba de citar el Dr. Chávez:

¡Venid, comprad **sin dinero y sin precio**!
Oídmeme atentamente y **COMED** del bien,
¡¡¡y vuestra alma se deleitará con mujeres!!!

—Dice, “se deleitará con manjares”, Dr. Calongo. . .

—Bueno, bueno, bueno, gracias por decodificarme, Dr. Inner Céspedes Alarcón. . .
¡Ja, ja!

* * *

Y para disimular mi confusión me dirigí a todos los presentes para recalcar:

—¡Mayores informes sobre el Regalo Prometido los obtendrá de boca de la mujer que todo lo sabe, la Dra. Silvia Olano! ¿Amén?

Y la Dra. Olano confirmó mis palabras:

—Sí, excelentísimo Dr. Calongo: Mayores informes en la Santa Sede de la CBUP.

Así es como mi Conferencia de Prensa finalizó con tan inesperado final.



Dr. Homero Calongos

2
**ESTHER ELENA
Y SU BIBLITA EN MINIATURA**



Esther Elena y su primita Esther

Pocos días antes de que estallara la pandemia del Coronavirus que ocasionara la muerte de muchos de nuestros seres queridos, entre ellos varios de la comunidad de la CBUP, llegó al Perú mi hermano Walter procedente de Venezuela, con su familia compuesta por su esposa Rosita, venezolana, y su hijos Cristian y Esther Elena, también nacidos en Venezuela. El único que tenía doble nacionalidad peruano-venezolana era Walter, el último de 15 hermanos míos. Como yo, él también nació en la ciudad encantada de Celendín, escondida en los Andes del norte del Perú.

Yo pude verles en su casa en Lima cuando pasé por el Perú poco después de mi último viaje a Israel y a otros países del Medio Oriente acompañado por mi esposa Amanda. Y pocos días después de este feliz reencuentro, al día siguiente de mi llegada a casa en la ciudad de La Paz, Bolivia, nos enteramos que acababa de fallecer la primera víctima del COVID-19 en el Perú, porque resulta que este virus se da el lujo de transportarse en avión y en primera clase.

El resto de la historia, bajo la sombra de la tragedia apocalíptica de la pandemia, ha sido muy sombría para todos los habitantes de nuestro hermoso planeta azul,

particularmente para los niños que tuvieron que experimentar un confinamiento total a la manera de una prisión domiciliaria que duraría meses y años, y más aun para mis sobrinitos Cristian y Esther Elena, que dejaron su entorno familiar y escolar en Caracas para no volver.

* * *

Al acercarse la Navidad del 2020 y al cumplirse un año de la pandemia en curso, desde Bolivia solicité a la Dra. Silvia Olano, Directora del CEBCAR-Perú y Secretaria General de la CBUP, que hiciera llegar a manos de mi hermano Walter unos regalos de Navidad que pudieran alegrarles y aliviar en algo su confinamiento a mis sobrinos.

Le escribí estas líneas a la Dra. Olano:

Por favor prepara dos bolsas con regalos de Navidad para mis sobrinos. Ambas deben contener lo mismo y en la misma cantidad para que no se peleen, y deben estar bien gorditas porque añadirás todo tipo de bocaditos ricos, sobre todo Doritos que tanto le gustan a Esther Elena, Cuates, chocolates, galletas, bombones, maní confitado, etc., etc. etc., y para Esther Elena añades una muñeca Barby. Añadirás cualquier otra cosita que se te ocurra y que aman los niños y los grandes, para que se distraigan mientras miran la televisión.

En cada bolsa incluirás un sobre con una tarjetita de Navidad que tú misma harás en tu computadora, una para cada uno de los chicos, para darles alegría en medio del horrible confinamiento de la pandemia.

Y de yapa incluyes un panetón D’Onofrio.

* * *

La Dra. Silvia Olano cumplió con mi anhelo, y en las bolsas de regalos para mis sobrinos incluyó, de su propia iniciativa, una Biblita en miniatura de las que le había sobrado de los COMED o Congresos de Maestros de Escuela Dominical convocados en Lima en los últimos años por la Santa Sede de la CBUP. Eso hizo ella recordando el atractivo que tal obsequio había tenido en muchos niños de Lima, y segura de que el mismo efecto tendría en la vida de mis sobrinos, especialmente en Esther Elena, de nueve años de edad.

De esto, de que incluyó la Biblita en miniatura, yo no supe nada, hasta que recibí una llamada S.O.S. de emergencia de parte de Elvira, mi hermana que antecede a Walter y me sucede a mí en el orden de nuestro nacimiento.

* * *

Respecto del impacto que ese obsequio adicional tuvo en mis sobrinos, especialmente en la pequeña Esther Elena —que lleva los nombres de mamá y de mi hermana mayor que ya se encuentran en la presencia del Señor—, me enteré indirectamente por esa llamada S.O.S. de emergencia. Como en la serie televisada, “Mujeres desesperadas”, mi hermana Elvira, cuyo departamento está al lado del departamento de Walter se escuchaba realmente desesperada.

Indirectamente ella da testimonio del gran atractivo de las Biblitas en miniatura que recibieron mis sobrinos en que se le ocurrió conseguir algunas de ellas para sus nietecitos que se encuentran en Inglaterra y en el Brasil, pero al tener en sus manos la Biblita de Esther Elena tuvo la desventura de estropearla al colocarla en la mesa del comedor en una parte que estaba mojada y no se notaba. Eso desató el diluvio de lágrimas de la pequeña al ver su Biblita en miniatura estropeada.

Elvira me llamó de emergencia para preguntarme si sería posible conseguir en algún lugar estas Biblitas en miniatura para reponer la que había estropeado. Y el tono de su voz me hizo recordar algo que me ocurrió en mi temprana infancia, cuando yo tendría unos cuatro añitos de edad.

Yo atendí de inmediato la inquietud de mi hermana llamando a la Dra. Olano para preguntarle si tendría más de esas Biblitas, y simultáneamente le escribí una carta contándole lo que me ocurrió de pequeño y que refiero a continuación.

* * *

En la campiña de Celendín, mi ciudad natal, teníamos amplios terrenos que mi papá sembraba con trigo, maíz, papas, frijoles, zapallos, etc. Eso ayudaba a sostener la enorme familia nuestra.

Lo que más recuerdos gratos conservo de mi infancia están la pampa, la siega del trigo, la era, la trilla, los peones y el caballo que trillaba, y cómo guardaban los costalillos llenos de trigo y la paja en nuestra pequeña casita de campo: Los costalillos llenos del grano en el primer piso y la paja en el segundo piso sobre un tosco aposento de tablas de eucalipto que provenían de nuestro aserradero ocasional.

En el tiempo de la siega, los peones contratados se quedaban en la noche junto a la era cuidando el trigo segado, y tenían a su disposición linternas, frazadas, café caliente y lo que más les gustaba: El trasminante aguardiente de Languat. Mi padre les proveía de todo esto generosamente.

Ellos me engreían mucho, siendo yo un niño pequeño, osado y entremetido. Y yo también anhelaba quedarme con ellos a pasar la noche de Luna abrigado por la paja acumulada junto a la era. Eso me hacía sentir grande y valiente. Pero mi mamá llegó al campo y me llevó a casa a la mala, sacándome de entre la paja acumulada donde yo jugaba con otros niños tirándome “lisas” como hacían los más grandecitos, incluido el Miguelino, en su poza de Don Salas, en el Río Grande.

—¿Y qué?

—Todo esto conduce a algo que tiene que ver con lo de la Biblita en miniatura estropeada de mi sobrinita Esther Elena.

* * *

Uno de los peones me había regalado un caballito de madera del tamaño de tu mano. Era parecido al caballo que trillaba el trigo. Estaba hecho con un cuchillo de cocina. Era algo muy tosco, pero genial; para mí fue el regalo que más significado ha tenido en toda mi vida.

Cuando mi mamá me sacó de entre la paja y me llevó a la mala, el caballito se quedó perdido entre la paja.

Al día siguiente fuimos temprano a la pampa a buscarlo, y no lo encontramos. Entonces me dio un ataque de llanto. Nada podía sofocar mi llanto. Mi mamá me ofrecía comprar para mí otros juguetes de valor, pero nada podía remplazar a mi caballito de madera. Yo lloraba en la casa, lloraba en la calle, lloraba en las tiendas a donde me llevaba para que yo viera otros juguetes que pudiesen remplazar a mi caballito de madera.

Lloré toda la mañana y mi mamá se asustó. Ya podrás comprender, pues, lo que ha pasado con mi sobrinita Esther Elena y su Biblita miniatura estropeada por el agua vertida sobre la mesa.

* * *

Yo procedí de inmediato a atender el pedido de mi hermana Elvira, porque yo sabía lo que es llorar por un objeto tan amado.

Llamamos por teléfono a la Dra. Olano, y ante las buenas nuevas que nos dio, le escribí así:

Por favor, prepárame otras dos bolsas con regalos de Navidad para mis sobrinos venezolanos. Una es para Esther Elena y otra es para su hermano Cristian. Apréndete bien sus nombres, y en uno de los sobres que pondrás en la bolsa de Esther Elena meterás la Biblita en miniatura. Tiene que ser del mismo color que la que se estropeó. Y de yapa añades una más de color rosado.

¿Cómo sabrás qué color de cubierta tiene la Biblia estropeada de Esther Elena?

Yo le estoy pidiendo a mi hermana Elvira que vaya a tu casa junto con mi hermano Walter para recoger las bolsas y le estoy pidiendo que lleve la Biblita estropeada.

Y abusando de tu generosidad, también le obsequiarás a mi hermana Elvira dos o más Biblitas que ella escoja para sus nietos en Inglaterra y en Brasil, porque he aquí que esas Biblitas en miniatura han tenido en mi familia el mismo efecto que tuvieron entre los niños de México y en los niños que asistieron al COMED.

* * *

En otra carta a la Dra. Olano le digo:

No te imaginas la alegría que nos has dado al informarnos que sí tienes algunas Biblitas en miniatura. La Amandita se molestó mucho conmigo al ver las fotos que enviaste de ellas, y me dijo: “¡Y a mí nunca me regalaste una Biblita en miniatura, ni siquiera me mostraste una!” De modo que tendrás que guardar una para ella también, para que la paz reine en mi hogar.

Evidentemente estas cosas chiquitas también les gustan a los grandes. ¿Di?

El hecho de que tú tengas las Biblitas en miniatura que sobraron de los COMED ha solucionado el problemón en que se ha visto involucrada mi hermana Elvira.

Lamento que tus Biblitas que te quedan en tu mini-estante de libros se reducirán en número, pero estoy seguro que harás con mucho gozo lo que te pido. Sólo Dios sabe lo que puede resultar en la vida de esta experiencia digna de ser contada, y que a lo mejor te va a inspirar a ti y a Carmencita Espinoza para repetir la empresa de reproducir las Biblitas en miniatura, pero ahora con el texto de nuestra *Biblia Decodificada* y con el nombre académico de “Versión Miniatura”.

Haremos esto con miras a nuestra próxima reunión de Aniversario y a nuestro Agape-Banquete en el Chifa de la CBUP. Anunciaremos con bombos y platillos que todos

los que asistan recibirán como regalo el flamante volumen de la ¡BIBLIA DECODIFICADA en papel! Y como tú sabes, yo nunca miento; todo lo que prometo lo cumplo y resulta que todo había sabido ser verdad. Fíjate, fíjate, fíjate.

Luego que tengas las bolsas llenas y reventando, llamas a mi hermana Elvira y le pides que se haga acompañar de Walter a tu casa para “recoger las Biblias Miniatura y otras cositas más”.

Como mi hermano Walter ya conoce tu casa, seguramente irán volando cuando tú les indiques. Ah, y para toda su familia puedes añadir otro panetón D’Onofrio como el que incluiste la primera vez.

* * *

Esta es la carta que simultáneamente escribí a mi pobre hermana Elvira:

¡No te imaginas la alegría y la risa que nos ha provocado tu desesperada llamada S.O.S. y tu historia sobre la Biblita en miniatura de Esther Elena que estropeaste en tu cocina!

Tendrás la Biblia para Esther Elena, y también tendrás las Biblitas que quieres para tus nietos en Inglaterra y en el Brasil, sobre todo para tu hermoso serranito Lucas.

La historia de esa Biblia miniatura la conocerás al leer la carta que le he escrito a la Dra. Silvia Olano cuya copia comparto contigo, pero con la condición de que guardes el secreto de las bolsas de Navidad que tú y Walter recogerán en la casa de la Dra. Olano cuando ella las tenga listas y les llame por teléfono. La pandemia puede estropear cualquier plan, y no quiero que los chicos se vean afectados.

Y a propósito, todo esto que ha ocurrido nos ha dado la idea genial de hacer miles de estas Biblitas miniatura, ahora con el texto de la *Biblia Decodificada* que es nuestro y que es oficial en la Santa Sede de la CBUP. Parte de esta producción obsequiaremos con motivo de las celebraciones de las Bodas de Plata de la CBUP que tendrá lugar en febrero del año 2023.

* * *

—¡Genial, doc! A propósito, ¿Qué significa S.O.S, o “llamada SOS” con que usted se refiere a la desesperada llamada telefónica de su hermana Elvira?

—Originalmente fue la frase desesperada de una llamada de emergencia desde un barco que estaba a punto de hundirse. La frase en inglés era, “SAVE OUR SHIP” (“Salven Nuestro Barco”), y fue transmitida mediante código Morse. Y para no repetir la frase porque era larga para los standards propios de la comunicación en código Morse, se repetía sus iniciales: S. O. S.

—¡Qué interesante, doc! Yo había escuchado que significa “SAVE OUR SOULS”, que se traduce “¡Salven nuestras almas!” o “¡Salven nuestras vidas!”

—Sí, excelentísimo Calongo. Esa es otra explicación. El hecho es que la sigla S.O.S. se ha convertido internacionalmente en un llamado de emergencia, un llamado pidiendo ayuda en circunstancias de vida o muerte.

3

EL TRATADO DE LOS PRINCIPIOS (LA VERSION DE LA SANTA SEDE)

Las Bodas de Plata de la CBUP son una ocasión propicia para rememorar los bellos momentos vividos en su fase de residencia. A continuación un escrito que circuló en *MISIONOLOGICAS* al cumplirse 15 años de la fundación de la CBUP.

En esos días los estudiantes de la CBUP habían tenido un curso sobre el Movimiento Sapiencial en Israel y habían leído un libro sapiencial del primer siglo, un libro pequeño y lleno de recuerdos de los maestros y discípulos que tiene por personajes y que son mencionados por nombre. Ese libro sapiencial se conoce en hebreo como el *Pirquéi Abot*, literalmente, *Los Capítulos de los Padres* (es decir, de los padres o antepasados de Israel). Pero a nivel internacional es conocido con su nombre, El Tratado de los Principios.

He aquí, *El Tratado de los Principios*, en la versión del círculo rabínico de la Santa Sede de la CBUP:

PROLOGO

Al cumplirse el Quinceañero y Bodas de Cristal de la CBUP, los sabios de la Institución se reunieron en Cónclave en su Santa Sede en la Avenida Brasil, y con la llave del éxito de la CBUP abrieron sus puertas ante la comunidad evangélica mundial.

A continuación la síntesis de sus palabras de sabiduría, empezando por las de sus fundadores, Rabi McKenna, émulo de Hilel, y Rabi Soon Jae Lee, émulo de Shamai.

CAPITULO PRIMERO

1. Rabi McKenna, decía en nombre de su mentor, Rabi Albert Einstein, sea su memoria bendición: “Dios no juega a los dados.”

El también solía decir: “La llave del éxito de la CBUP es su firme compromiso evangélico con la excelencia académica y su relevancia práctica, y con la piedad personal y su responsabilidad social.”

El también solía decir: “La Teología Científica, es decir, la fusión de Teología y Ciencia, da gloria al Creador y a la CBUP, la única institución académica en el mundo que la expone en toda su gloria.”

2. Rabi Soon Jae Lee y Rabi Yong Um Kam recibieron la llave del éxito de manos de Rabi McKenna. Ellos solían decir: “Con el poder del evangelio el Perú resurgirá como Corea del Sur resurgió de las cenizas.”

También solían decir: “Ustedes los peruanos tienen grandes recursos, y nunca han estado como nosotros, los coreanos, en la situación extrema de comer pasto.”

Y tenían razón, porque a diferencia de los coreanos, los peruanos siempre hemos estado expuestos al “antipasto gagá”.

3. Rabi Tercón (Terrazos Contreras), el Gato Mayor de la Institución, recibió la llave del éxito de manos de ellos. El solía cantar y danzar para el Señor, y mereció el Apostolado, el Papado y el Trofeo de Break Dance en la Santa Sede de la CBUP.

Tras la debida coordinación, él entregó la llave del éxito a manos de Rabi Trepanación de la Mancha, el ratoncito panzoncito de su devoción, que modestia aparte es sobrino del Excelentísimo Caballero Don Quijote de la Mancha.

4. Rabi Trepanación de la Mancha entregó la llave del éxito a Rabi Montero el Exorcista, y éste se la entregó a Rabi Pablo Balbuena, el verdadero Tsar Anti-Corrupción, quien a su vez se la entregó a Rabi Carlos Suárez Alarcón, el Gatito de la Institución.

Ellos solían decir siete cosas:

“¿Quieres tamales? ¡Cómpratelos!”

“Toma chocolate, paga lo que debes.”

“Primero me pagas, después me pegas.”

“Hoy no fío, mañana sí.”

“El que tiene boca se equivoca.”

“La corrección de las almas se recibe en las nalgas.”

“Y el que no pierde su tiempo conversando con su mujer, se hace candidato del infierno.”

5. De ellos recibió el Rabi Yalico. El solía decir: “La Iglesia Evangélica no crece; sólo engorda a causa de la celulitis y el maldito colesterol espiritual.”

6. De él recibió el Rabi Randall Wittig, el editor de la revista *Apuntes Pastorales*. El solía decir: “El pueblo evangélico ha crecido hasta el tamaño de un océano, pero sólo tiene un centímetro de profundidad.”

7. De él recibió el Rabi Pedro Torres Valenzuela. El solía decir: “Al que tiene preguntas, le serán dadas respuestas, y tendrá más preguntas. Pero al que no tiene preguntas, aun las vagas ideas que tiene en su tutuma le serán quitadas por la vía de la amnesia.”

El también solía decir: “Y el que no estudia en la CBUP merece la muerte.”

8. De él recibió el Rabi Inmer Céspedes Alcarbón. El solía decir: “Entre todos los placeres de la carne que se hacen sin pecar, el más rico es el del “chanchito al palo”, y si no votas por Gastón Acurio para Presidente del Perú, tú también como el chanchito mereces palo.”

El también solía decir: “No hay cosa que más le haga gozar a mi mujer, que las *shorrrr-stories* de los sabios del CEBCAR y de la CBUP, pues con su lectura experimenta risa santa, doble unción y glosolalia.”

9. De ellos recibió el Rabi Qadosh, César Chico Casio. De él se suele contar que acudió al Güeco en pos de materiales doctrinales debidamente pirateados, y allí oyó hablar del Tercer Cielo. El acudió a la Santa Sede de la CBUP y se le aclararon sus ojos, como los ojos de los Gatos Alfa de la Institución. Y díjole su mujer: “¿Por qué tienes tus ojos como de gato, si eres serrano? ¡Por mirar donde no debes, te va a salir orzuelo!” Y he aquí que él le respondió diciendo:

*¡Qué orzuelo, ni qué orzuelo!
Lo que pasa es que hoy día
He tenido la osadía
de pasar del Güeco
¡al Tercer Cielo!*

CAPITULO SEGUNDO

1. De ellos recibieron la llave del éxito las Bomboncitos de la CBUP.

La Rabina Lucecita Kam, co-fundadora de la CBUP, solía decir: “La CBUP es producto de una visión celestial, y se convertirá en el centro de sabiduría del mundo de habla hispana, como está escrito: ‘Yo soy la sabiduría, y mi mensaje acribilla a los seres humanos en la Tierra y en el cielo.’ ”

2. La Rabina Silvia Olano solía decir: “¿Quién es el hombre sabio que merece ganar este mundo y el mundo venidero? El que no practica la piratería en la Galería, ni corrompe a su prójimo con su tacañería, y paga sin llorar lo que le adeuda a la CBUP.”

3. La Rabina Amanda de Chávez solía decir de las mil historias que ha escrito su esposo, el Rabi Trepanación de la Mancha: “Yo me río sin leerlas.”

Y Rabi Trepanación le dice: “He aquí que tu sabiduría sobrepasa a la de todos los sabios del CEBCAR y de la CBUP juntos, porque ellos se ríen sólo después de leerlas por enésima vez.”

4. La Rabina Gladys Victorio Pishpireta solía decir: “No hay Toráh sin macarina, ni macarina sin Toráh”. Es decir, en la Santa Sede no hay estudio sin alimento, ni alimento sin estudio. Y nada sobrepasa al ponche de maca que te pone en fa.”

También solía decir: “El imbécil que ayuna cuando estudia y no alimenta las neuronas de su cerebro, su fin es ver vírgenes virtuales y hacerse candidato del infierno.”

5. La Rabina Raquel Apolinario Godoy solía decir: “No hay vida en el pueblo de Dios sin el ministerio profético de la mujer, y no hay ministerio de la mujer si no hay una auténtica vida pentecostal.”

6. La Rabina Cristina Cochachi solía decir respecto de su novio, el Señor de Caral: “¡Qué lástima que sea más viejo que el Señor de Sipán!”

7. La Rabina Ruth Vicharra solía decir: “Sea mi Galería como la sucursal del Tercer Cielo, y por medio de la piratería haceos tesoros en el cielo donde ni la polilla consume ni los orines corrompen.”

8. La Rabina Anita Grimaldo Pachas solía decir: “Sé amigo de los sabios y de *Shulamit*, el ala empresarial del CEBCAR.”

9. La Rabina Carmen Espinoza solía decir tres cosas:

Ten cuidado de los pequeñitos, porque de ellos saldrá la Toráh.

Ten presente los principios del COMED: El que come, no menosprecie al que no come; y el que no come no juzgue al que come.

Y sobre todo, ten cuidado con los apagones, pues como dice la Apóstola Yuri:

*Con el apagón, ¡qué cosas suceden!
¡Qué cosas suceden con el apagón!*

10. La Rabina Jenny Terrazos solía decir: “Sin dinero o con dinero, hago todo lo que quiero, y mi palabra es la ley.”

También solía decir señora a nombre de Rabi Tercón: “Cuando cantas una ranchera y gritas ‘¡ujujuy!’, al diablo le da rabia e incluso, cursulera.”

CAPITULO TERCERO

1. Rabi José Grimaldo Pachas recibió la llave del éxito de las Bomboncitos de la CBUP. El solía decir: “No hay CEBCAR sin CBUP, ni CBUP sin CEBCAR, y todo lo demás es metal que resuena y címbalo que retíne.”

2. De él recibió el Rabi Terhino, el hijo predilecto de Rabi Tercón, el Gato Alfa de la Institución. El solía decir: “Hay los que tienen la boca limpia y el corazón sucio, y hay los que tienen el la boca sucia y el corazón limpio. Y he aquí que el corazón limpio es mejor.”

3. Rabi Gustavo Montero el Exorcista recibió la llave del éxito de manos de Rabi Terhino. El solía decir: “Sobre tres columnas se sustentan el CEBCAR y la CBUP: Sobre la libertad, sobre el sano sentido de humor que tanto escasea en la viña del Señor, y sobre las obras de generosidad.”

Cierto día, él planteó la siguiente pregunta en el Aula Magna de la CBUP: “¿Qué cosa es la más IMPORTANTE de todas las cosas?”

4. Rabi Juaneco el Shipibo dijo: “Lo más importante es mi combo.”

5. Rabi Abel Panaifo el Charapa dijo: “Empezar y terminar tus estudios en la CBUP.”

6. Rabi Yeshúa Baratta dijo: “Nunca terminar tus estudios, sino continuar estudiando toda la vida, porque el estudio es el alimento del alma.”

7. Rabi Qadosh, César Chico, dijo: “Lo más importante es hacer el amor contra viento y marea.”

El también solía decir: “No hay mejor mujer que una mujer agradecida, y el mejor afrodisíaco es la baba de la estrella de mar chupada cruda.”

8. Rabi Augusto Pecho Cerrón dijo: “Lo más importante es el cacha-cacha que crece en Llullapichis. Los científicos de la NASHA lo señalan como el más milagroso de los viagras-cholos, hecho que confirman la apóstola Rulitos Jeanette Barboza y el apóstol Melcochita que solía decir: ‘El nombre del VIAGRA deriva de Vlejas AGRAdecidas’.”

9. De él recibió el Rabi Daniel el Travieso. El solía decir: “¿Y a mí qué? ¿Y qué? ¿Qué?”

CAPITULO CUARTO

1. Rabi Advíncula el Mayor prefirió no recibir de Rabi Daniel el Travieso, y solía decir: Tres grandes objetivos tiene la comunidad terapéutica de la CBUP:

La Democratización de la Educación Teológica en la América Latina (DETAL).

La Profesionalización del Pastorado Latinoamericano (PROPALA).

Y la reactivación del Movimiento Sapiencial con la mediación de UNIEVA, la Universidad Evangélica del Aire.

2. De él recibió el Rabi Advíncula el Menor. El solía decir: “No hay actividad más importante que servir a los demás. Y el que sirve sirve, y el que no sirve no sirve.”

3. Rabi Erasmo Wong y Rabi Luis Banchero Rossi recibieron la llave del éxito del Rabi Advíncula el Mayor. Ellos solían exigir a todos los empresarios serranos: “¡Producción de Calidad A1!”

4. De ellos recibió el Rabi Romaní Larrea. El solía decir: “Los esquizofrénicos no pueden ser pastores, ni los pastores, esquizofrénicos.”

También solía decir: “Los verdaderos líderes son los que no buscan ser líderes y aprenden de todos.”

5. De él recibió el Rabi Juan Quispe el Serrano, de quien dicen las malas lenguas que es el culpable de haber llevado la friolera a Pucallpa. El solía decir: “El pastor debe ser un empresario, y un empresario debe ser pastor.”

6. De él recibió el Rabi Alf Porty, del Servicio de Inteligencia de Bolivia. El solía decir: “A causa de los ángeles del moderno movimiento apostólico, la Iglesia Evangélica está en peligro de desaparecer antes del retorno del Mesías.”

7. De él recibió Rabi Angel Diego. El solía decir: “El mayor problema de las iglesias evangélicas en el día de hoy es la proliferación de los zombies cristianos.”

8. De él recibieron el Rabi Mario Pablo Huacausi y el Rabi Samuel Arboleda. Ellos solían decir: “No hay mayor apostolado que el estudio de la Toráh en la CBUP.”

9. De ellos recibió el Rabi Teodoberto Romero. El solía decir: “No existe mejor inversión que hacer el Doctorado en la CBUP, como decía Rabi Ramón, sea su memoria bendición.”

10. De él recibió Rabi Alberca de Asís. El solía decir: “¡Qué más bendición la de nuestro sub-continente! Ahora tenemos dos Papas sudamericanos: ¡Su Santidad, el Papa Francisco I en Roma, y su Santidad, el Papa Chale I en la Santa Sede de la CBUP en Lima-Limón!

CAPITULO QUINTO

1. De Rabi Alberca de Asís recibió el Rabi Teodoro Rojas, el “Doctor Orgasmo”, sea su memoria bendición. El solía decir: “La mujer más bella del mundo no te puede dar más de lo que tiene.”

El también solía decir: “¡Hay que hacer el amor hasta el punto de hablar en lenguas!”

2. De él recibió el Rabi Fredi Segura. El solía decir: “Sobre todas las cosas perniciosas evita la misoginia y la relativización de la mujer.”

3. De él recibió el Rabi Jaime Arizpe. El solía decir: “Lo que más falta hace en la Iglesia es que sea restaurado el ministerio de la Exhortación, en lugar del ministerio de la Restauración.”

4. De él recibieron el Rabi Canuto y el Rabi Pompín, los payasos de la Institución. Ellos solían decir: “El que adquiere un mote verdadero se hace heredero del mundo venidero. Y el que no tiene un apodo, bien a su modo, es como un alma en pena. ¡Qué pena!”

5. De ellos recibió el Rabi Characato el Mentecato. El solía decir: “No hay Toráh sin trabajo físico, y no hay trabajo físico sin Toráh.”

El también solía decir, a nombre del Rabi Chavo del Ocho: “Si debes, ponte a trabajar. Pero si vas a trabajar de poeta, ponte a dieta.”

6. De él recibió el Rabi Iain Mackay, de la Scotland Yard. El solía decir: “Las palabras de los sabios de la CBUP son como boomerang: Dan el golpe, y regresan para volver a golpear.”

7. De él recibió el Rabi Mario Alvarado de México. El solía decir: “Las palabras de los sabios son como la electricidad: Hoy te iluminan con luz, mañana te dan calor, pasado mañana te dan sonido, luego te dan movimiento. Pero a los burladores estremecen sin piedad.”

8. De él recibió el Rabi Pedro Milla Ciriaco. El solía decir: “Sea tu casa punto de reunión de los sabios, y agasáales con cebiche de pescado, salvo en el Día del Pollo a la Brasa, en que la *halajáh* prohíbe comer otra cosa.”

9. De Rabi Pedro Milla recibió el Rabi Macavilca. El solía decir: “Sé hospitalario con los serranos y con los extranjeros que en busca de sabiduría vienen de tierras lejanas a la CBUP: Boliches, brashicos, colochos, rotos, characatos y nuestros semejantes del país de los simios.”

CAPITULO SEXTO

1. De él recibió el Rabi Casavechi. El solía decir: “UNA cosa es imprescindible: Aprender. Y quien estudia y aprende, ciertamente ha escogido la mejor parte.”

2. De él recibió el Rabi Alberto Sánchez. El solía decir DOS cosas: “Aprende y enseña. En esto consiste el verdadero discipulado y el verdadero apostolado.”

3. De él recibió el Rabi Calongo. El solía decir: TRES cosas son más dulces que la miel:

Las palabras de los sabios,
Los caramelos de los sobones,
y las Bomboncitos de la CBUP.

4. De él recibió el Rabi Alberto Romay. El solía decir: “CUATRO son los principios en que se fundamenta la grandeza del Imperio de los Incas y de la CBUP:

Ama súa No seas pirata, ¡rata!
Ama llulla No seas mentiroso, ¡coso!
Ama quella No seas haragán, ¡villagrán!
Ama riti No seas amarrete, ¡zonzonete!

5. De él recibió el Rabi Ari Joensuu. El solía decir: CINCO tipos de estudiantes hay en la CBUP:

Los que llegan tarde y se van temprano.
Los que llegan temprano y se van tarde.
Los que gorrean separata académica, peste endémica.
Los que roncan en la clase al estilo de la Laura Bozo y de la Momia Juanita.
Y los que honran a su maestro y honran su propia dignidad profesional.

6. De él recibió el Rabi Boliche Mosca, hombre del Altiplano. El solía decir SEIS ayes:

¡Ay del que ocupa el lugar 28 en la lista!
¡Ay del que anda volando bajo en El Alto!
¡Ay del que hace yunta con characatos mentecatos!
¡Ay del que a falta de mar, sólo en el Desaguadero puede desaguar!
¡Ay del que pierde su tiempo ordenándole al Illimani que se arroje al mar.
¡Ay del que nunca ha probado los efectos celestiales del caldo de cardán!

7. De él recibió el Rabi Trepanación de la Mancha. El solía decir: SIETE son las condiciones *sine qua non* para que una historia corta presentada por un estudiante califique para el Gran Certamen Literario, “El Huevo de Oro CBUP”:

LA PRIMERA: Tiene que hacerme reír.
 LA SEGUNDA: Tiene que hacerme llorar.
 LA TERCERA: Tiene que darme cólera.
 LA CUARTA: Tiene que hacerme pensar
 LA QUINTA: Tiene que dejarme en suspenso
 LA SEXTA: ¡NUAY! Pasa a la siguiente
 LA SEPTIMA: Tiene que tener un título sexy.

EPILOGO

Todos los sabios de la CBUP eligieron a Su Santidad, el Papa Chale I, y llegaron a las siguientes conclusiones:

PRIMERA: Lo más importante no es llegar primero, sino saber llegar.

SEGUNDA: El placer más rico no es el placer sexual, sino el placer conceptual, es decir, el placer de entender, y sobre todo, entender a Dios.

TERCERA: Nada hay más mejor en este mundo y en el mundo venidero que el éxito que se alcanza al leer el talmud del Rabi Gustavo Montero: *La llave del éxito: Revelaciones del Excelentísimo Doctor Don Trepanación de la Mancha*.

Al final del Cónclave de la CBUP, todos los sabios y las sabias se dieron el codo con amor como está escrito: “¡Dios los cría, y la CBUP los junta! Y juntamente con la Rabina Yuri se pusieron de pie y entonaron el Himno N° 28:

*Iba sola por la calle,
 cuando vino de pronto un apagón.
 Vale más que yo me calle
 la aventura que me sucedió.*

*Me tomaron por el talle,
 me llevaron al fondo de un zaguán.
 Y en aquella oscura calle,
 ¡ay, qué me sucedió!*

*Me quedé muy quietecita
 en aquella terrible oscuridad,
 y una mano ligerita
 me palpó con confianza y libertad.*

*Y sin ver al enemigo
 en aquella terrible oscuridad,
 me quitaron el abrigo,
 el sombrero, ¡qué barbaridad!*

*Yo pensaba en el castigo
que en seguida a aquel fresco le iba a dar.
Y cuando encendieron las luces,
¡Ay! ¡Era mi papá!*

*Con el apagón, ¡qué cosas suceden!
¡Qué cosas suceden con el apagón!*

4

LA MUJER SORPRENDIDA EN ADULTERIO



El cuadro arriba, pintado por la señorita Liz Lemon Swindle, revela muchos detalles conmovedores de la historia de la mujer sorprendida en adulterio que Jesús libró de la muerte y que el Apóstol Juan ha incluido en su Evangelio. Contamos hasta SIETE detalles:

1. Se puede captar el enojo de Jesús mientras Jesús espera que los hombres respondan a su desafío: “El de vosotros que esté sin pecado sea el primero en arrojar la piedra contra ella” (Juan 8:7).

2. La mujer, que ha sido arrojada al suelo delante de Jesús, cubre sus senos con ambas manos intentando protegerse de la humillación y el daño físico que le ocasionan sus acusadores.

3. Ella gira su rostro hacia abajo y hacia atrás sintiendo vergüenza de ver a Jesús, que acaba de negarse a condenarla.

4. Con los ojos fijos Jesús mira hacia el suelo con sus manos cubriendo su boca, como si tratara de evitar decir algo más a los acusadores de ella. Y escribe algo sobre el polvo que cubre la roca labrada del enlosado. . .

5. Y vemos las manos nerviosas de los acusadores tratando de descartar el comentario de Jesús para dirigir nuevamente la atención hacia la mujer, pero desarmados de toda argumentación y quizás también avergonzados. Aunque no todos, como aquellos que incluso tuvieron la osadía de tocar los hombros de Jesús.

Sólo vemos las manos de sus acusadores; Liz Lemon no juzga de importancia pintar sus caras. Quizás con este detalle quiere dar a entender un hecho despiadado: Ellos piensan o esperan que la mujer sea expuesta y aniquilada. Es más, sus manos recogen las piedras para apedrearla y están listos a hacerse justicia con sus propias manos. Pero ocultan sus caras y sus ojos en el anonimato, actuando como grupo y buscando que alguien les dé la razón y desate la ira de ellos para activar su crimen. Sólo sabemos que eran “escribas y fariseos”, actuando en el más pulcro estilo de la persona que se la pasa de justa, de la cual dice el autor del Eclesiastés: ¹“No seas demasiado justo, ni seas sabio en exceso. ¿Por qué habrás de destruirte?” (Eclesiastés 7:16). Como el fiscal que dedica toda su vida a seguir y perseguir a Jean Valjean, en la novela, *Los miserables*, de Víctor Hugo, y al final, cuando logra apresarlos, él mismo se suicida.

Sólo vemos sus manos, libres de sus piedras.

6. ¡NUAY N° 6! Sírvasse pasar al N° 7.

7. Finalmente despejan el escenario uno tras otro y dejan a la mujer sola, al lado de Jesús. Este detalle deriva del hecho de que la señorita Liz Lemon sólo pinta a pocos de ellos.

Porque saben que ellos mismos serían acusados si se supiera sus motivaciones más secretas. Por ejemplo, bajo qué circunstancias supuestamente sorprendieron a esta mujer en el acto de adulterio. Porque evidente no siguieron un proceso legal establecido, sino directamente ante Jesús, que de hacer justicia o de no hacerla, de todos modos, a los ojos de ellos, “iría preso”, como se dice en Chile.

Y un detalle más que no puede ser registrado en un cuadro, en una pintura es si acaso los acusadores se las pasaron toda la noche intentando ver a la mujer que se desnuda, o si madrugaron más temprano que Jesús, porque lo ocurrido en el templo fue “muy de mañana”. O si se trataba de un caso de adulterio que tenían reservado hacía tiempo para presentárselo, casualmente, a Jesús, para probarlo y acusarlo.

* * *

Esta es la historia de esta mujer incluida en el Evangelio de Juan y traducida en la *Biblia Decodificada*:

8 ⁵³[Y se fue cada uno a su casa, ¹pero Yeshúa se fue al monte de los Olivos. ²Y muy de mañana volvió al templo.

Todo el pueblo venía a él, y sentado les enseñaba.

³Entonces los escribas y los fariseos le trajeron una mujer sorprendida en adulterio; y poniéndola en medio, ⁴le dijeron:

—Maestro, esta mujer ha sido sorprendida en el mismo acto de adulterio. ⁵Ahora bien, en la Toráh Moisés nos mandó apedrear a las tales. Tú, pues, ¿qué dices?

⁶Esto decían para probarle, para tener de qué acusarle. Pero Jesús, inclinado hacia el suelo escribía en la tierra con el dedo. ⁷Pero como insistieron en preguntarle, se enderezó y les dijo:

—El de vosotros que esté sin pecado sea el primero en arrojar la piedra contra ella.

⁸Al inclinarse hacia abajo otra vez, escribía en tierra. ⁹Pero cuando lo oyeron, salían uno por uno, comenzando por los más viejos. Sólo quedaron Jesús y la mujer, que estaba en medio. ¹⁰Entonces Jesús se enderezó y le preguntó:

—Mujer, ¿dónde están? ¿Ninguno te ha condenado?

¹¹Y ella dijo:

—*Ninguno, Señor.*

Entonces Jesús le dijo:

—Ni yo te condeno. Vete y desde ahora no peques más.]

* * *

La primera cosa que hay que aclarar al recurrir al texto de la *Biblia Decodificada* es por qué esta historia va entre corchetes:

[]

Los signos de corchetes son utilizados por los editores para indicar que una parte de un texto constituye una interpolación, es decir, una adición de texto realizada a cabo con posterioridad a la edición original de un libro o un escrito.

En el caso de esta historia la evidencia indica que se trata de una interpolación en el texto original del Evangelio de Juan.

¿Cuál es la evidencia?

La evidencia está en que este pasaje no se encuentra en ninguno de los documentos griegos más tempranos, y tampoco en la versión aramea de la Peshita. Aunque sí aparece en manuscritos tardíos como los que circularon en las iglesias de occidente formando parte del texto del Evangelio de Lucas.

Y las preguntas surgen: ¿Sería entonces una interpolación realizada por Juan mismo, en los últimos años de su vida? ¿O acaso se trata de una interpolación realizada por un editor del Evangelio de Juan? Y si ocurrió esto último, ¿qué fue lo que motivó a dicho editor a incluirlo casualmente donde se encuentra hoy?

El hecho es que siguiendo los postulados de Ambrosio y Agustín, Jerónimo la incluyó en la Vulgata, y de la Vulgata en latín ha sido traducida al griego y ha venido a formar parte del Evangelio de Juan.

El hecho de que no haya manuscritos antiguos aislados no constituyen un indicador seguro que la historia no haya tenido circulación independiente del Evangelio de Juan. Incluso no es indicador decisivo de que el mismo Juan no haya incluido la interpolación. Y de esto podría haber un testimonio en estas palabras del historiador Eusebio: “Papias refiere otra historia de una mujer que fue acusada de muchos pecados delante del Señor, que ha sido registrada en el *Evangelio Según los Hebreos*.” Este Evangelio, parece haber circulado en las iglesias de oriente, que eran de habla aramea, según este testimonio de fines del siglo segundo.

Otro testimonio nos viene de un documento de origen sirio de comienzos del siglo tercero, conocido como *Didaskalía Apostolorum* o *Enseñanza de los Apóstoles*, y da cuenta de esta historia.

* * *

Ahora viene la pregunta del millón de dólares: ¿Por qué se ha incluido la historia donde está en el texto del Evangelio de Juan? Es decir, ¿Por qué se encuentra en los primeros once versículos del Capítulo 8, aparentemente interrumpiendo las referencias a la festividad de Sukót del Capítulo 7 y del Capítulo 8?

Raymond E. Brown, el más grande de los autores que han comentado el texto del Evangelio de Juan cree que la razón reside en el hecho de que esta historia se asocia con las siguientes declaratorias de Jesús que se encuentran en el resto del Capítulo 8:

En Juan 8:15 dice Jesús: “Vosotros juzgáis según la carne; pero yo no juzgo a nadie.”

En Juan 8:46: dice Jesús: “¿Quién de vosotros me halla culpable de pecado?”

Pero vuestro servidor cree que como es característica de Juan, que detrás de una historia corta viene un debate, o al menos una explicación de los hechos referidos por la historia, Juan 8:12 claramente asocia la historia con la festividad de Janukáh, o Fiesta de las Luces al decir Jesús: “Yo soy la luz del mundo. El que me sigue nunca andará en tinieblas, sino que tendrá la luz de la vida.”

Es cierto que la referencia explícita a la fiesta de Janukáh recién es dada en Juan 10:22, pero la historia de esta mujer al comienzo del Capítulo 8 bien podría ser el comienzo literario del relato de Jesús en Jerusalem y en el Templo en los días de Janukáh.

* * *

Aparte de estos hechos relacionados con el carácter de esta historia como “escritural” o “no escritural”, cosa que desde nuestro punto de vista no tiene cabida en un enfoque literario, la historia que nos ocupa puede ser enfocada desde diversos ángulos, siendo el principal el caso de la legislación mosaica respecto del castigo debido de los adúlteros y la evidencia de su aplicación a lo largo de la historia.

El texto bíblico al que recurren los escribas y fariseos se encuentra en Levítico 20:10 y Deuteronomio 22:22.

Los casos de linchamiento o apedreamiento, por diversas causas, forman parte de la legislación mosaica o *halajáh*, así como de la legislación musulmana o *shariya*, y las prácticas de otros grupos étnicos de diversas partes del mundo. Pero tratándose de Israel no existe ni una ley detallada ni tampoco evidencia de su aplicación en los hechos, pues lo que prima son los casos catalogados de “escarmiento”, que bien pudieron ser únicos en el sentido de que no se repitieron.

El Apóstol Pablo bien podría decir que mayormente señalan el hecho de que la paga del pecado es muerte.

* * *

Otro detalle que es motivo de conjetura es la indicación de que Jesús, tras decir a los acusadores de la mujer lo que les dijo, “al inclinarse hacia abajo otra vez, escribía en tierra”.

¿Qué es lo que Jesús escribió en la tierra?

La Dra. Silvia Olano se refiere a esto en su Tesis Doctoral CBUP intitulada, *Los gráficos conceptuales del CEBCAR*.

Muchos comentaristas presuponen que Jesús escribió algo relacionado con los hechos y circunstancias y multiplican suposiciones respecto de lo que pudo haber escrito con su dedo.

El texto griego dice, *égrapsen is tin yin*, pero como el verbo deriva de la raíz nominal *gráfos* o *grafí*, que antecede a la escritura, bien podría Jesús dibujado algún trazo.

Otros comentaristas, entre ellos L. Bonnett y A. Schroeder presuponen que no escribió ni dibujó nada significativo o coherente. Todo habría sido una postura psicológica para ganar tiempo y ver a sus interlocutores despejar la escena avergonzados uno por uno, empezando por los más viejos.

5
UN ENTREMETIDO CON CAUSA



**Los Cuatro Caballos del frontis de la Basílica de San Marcos
en Venecia, Italia**

—¡Eso le tenía que pasar justamente por entremetido!

—¡Se lo tenía bien merecido, mah!

—Su genio e ingenio han dado mucho que hablar a lo largo de 2.000 años. Pero también es posible que no se haya sido del todo justos con él. . .

—Sí, pué. Demasiado se ha hablado de que él se tuvo que escapar sipralla, dejando su sábana en manos de sus captores!

—¡Les dejó lelos!

—¡Justo por eso lo quiero!

Su nombre, para que el lector sepa a quién nos referimos, es Yojanán.

* * *

De estas cosas comentó en la carpa central el profesor Paul Clark, Comandante de los Campamentos de la Unión Bíblica en la hermosa playa de Mala, junto al Océano Pacífico al sur de Lima.

Esto fue lo que dijo: “Yojanán o Juan Marcos se hace notorio en la historia universal desde que tendría unos 15 años de edad, es decir, la edad de todos ustedes. Pero a diferencia de los chicos de su edad que andan todo despistados. . .”

El profesor Clark levantó al cielo sus ojos revueltos y su boca entreabierta imitando a tanto adolescente cojudo y despistado, y arrancó las carcajadas de todos los despistados presentes que esa noche se morían de sueño y de dolor de pantorrillas después de esa actividad agotadora y perversa a que se nos sometió en la tarde a lo largo y ancho del valle de Mala.

Fue una mala actividad “deportiva” cuyo único objetivo fue sacarnos la chochoca en el día para que en la noche no hiciéramos problemas en las carpas a causa del agotamiento.

“La Caza del Tesoro” era el nombre de tal actividad. ¡Qué tesoro ni ocho cuartos!

En lo que a mí respecta, yo quemé etapas; por eso estaba despierto.

* * *

Tras habernos despertado y puesto en nuestra guardia, el profesor Clark prosiguió: “A diferencia de los chicos despistados de su edad, Juan Marcos era un entremetido en el buen sentido de la palabra: Era un Entremetido con Causa. Porque a diferencia de todos los entremetidos que se entremeten en lo que no importa ni les importa, él se entremetía en las cosas que sí importaban y que le importaban, las mismas que sospechó desde un principio eran las más importantes de la historia de la humanidad.”

Y Paul Clark concluyó diciendo: “El se entremetió en la Ultima Cena Pascual de Jesús y sus discípulos. El se entremetió en la conversación de mesa y de sobremesa. El se entremetió en la conversación de media noche, camino del parque de Getsemaní. Y cuando los guardias romanos capturaron a Jesús y de yapa lo atraparon a él también por entremetido, él se escapó desnudo dejando su sábana en las manos de sus perplejos captores. Al respecto él mismo refiere en el Capítulo 14 de su Evangelio: ‘Todos los suyos le abandonaron y huyeron. Pero cierto joven, habiendo cubierto su cuerpo desnudo con una sábana, le seguía; y le prendieron. Pero él, dejando la sábana, huyó desnudo.’ ”

* * *

El resultado fue que desde esa noche hice del Juan Marcos mi chochera, el amigo de mi edad, porque me hizo gracia que dejara a sus captores sólo con una sábana en sus manos. ¡Yo hubiera hecho lo mismo!

Siguiendo el consejo del profesor Paul Clark respecto de las cosas que sí importan, una tarde leí su Evangelio de un jalón, echado en mi colchón en la carpa de mi grupo y en adelante seguí provechosamente su ejemplo: La de ser un Entremetido con Causa en las cosas que sí importan y que hacen historia. Pero como ocurre entre los amigos íntimos, yo quise saber más de él, de mi nuevo amigo, y me lancé a su búsqueda.

Muchos años después, cuando se enfocó en el Aula Magna de la CBUP a los “Agentes Secretos” como caso de estudio, se mencionó a Juan Marcos y alguien lo comparó con el George Frankenstein, porque dizqué tenía el don de entremeterse en todo, aunque fuese al estilo “qué me importa”. . .

Unos años después, en la misma Aula Magna, alguien señaló como indicio de inteligencia emocional este fenómeno de entremeterse y estar presente en todo cuanto en la vida fuese sintomático.

* * *

—Dígame, doc, ¿y qué opinión le merece el caso de Juan Marcos al Dr. Caleb Castañeda, el más grande exponente de la Inteligencia Emocional en la comunidad de la CBUP y a nivel mundial?

—Que yo recuerde, él no estaba presente en el debate sobre los Agentes Secretos en el Aula Magna de la CBUP. Pero ya que haces esta pregunta, es casualmente él quien señala en su tesis doctoral que un indicio de inteligencia emocional superior es que una persona se entremeta en todo, pero con perfil bajo y siempre cuidando su pellejo y evitando quedarse dormido. No sea que le pase lo que le ocurrió a Eutico, que se quedó dormido y le pasó lo que le pasó.

—¿Se podría decir que Eutico no era tan inteligente que digamos?

—Eso pienso; pero por lo menos estaba presente, lo que indica que era más inteligente que los demás adolescentes de su entorno.

—Sí, pué, con razón dice el Dr. Artidoro Cáceres Velásquez que la adolescencia es una enfermedad que sólo se cura con el paso de los meses. . .

—El hecho es que este tipo de inteligencia emocional lo catapulta a uno muy lejos en el tiempo y el espacio, y muy alto en la historia, exactamente como hacen las pilas Duracell.

—¿Y llegó usted a saber más de su amigo Juan Marcos?

—Sí, mucho.

* * *

A mí, personalmente, me atrajo la lectura de su libro por ser muy corto; porque revela la adhesión de su autor a un elevado objetivo que logró alcanzar con creces, y porque refleja sus inquietudes como adolescente, como era yo entonces cuando leí por primera vez su libro en un campamento de la Unión Bíblica en Mala.

El autor del Evangelio de Marcos, así como el enigma de su desavenencia con el Apóstol Pablo han sido motivo de intenso escrutinio a lo largo de 2.000 años, incluso en guiones de películas para la televisión. Pero es un hecho que jamás se ha tocado fondo en la investigación de los hechos hasta que vino otro entremetí cuya identidad revelaremos al final de la presente historia.

* * *

Cuando te haces la pregunta sobre quién realmente era Juan Marcos, la respuesta la tienes que buscar en lo que se conoce de su familia. Indagar sobre su familia puede conducirte a sorpresas enterradas a lo largo de dos mil años debido a que los investigadores cristianos no han sabido qué buscar, ni dónde buscar, ni como evaluar la información respecto de este muchacho pishpireta de quien trata el Dr. Juan Yalico en su obra, *Recuerdos del pasado*. Porque, modestia aparte, Juan Marcos escribió el Evangelio más antiguo, que en realidad antecede al de Mateo, y por lo mismo puede revelar secretos de la etapa pre-cristiana del Nuevo Testamento.

* * *

Según la Epístola del Apóstol Pablo a los Colosenses 4:10 Juan Marcos era primo de Bernabé: “Primo” es lo que significa la palabra aramea *bar-dadéh* que tiene la versión Peshita. Y ese es el significado de la palabra *anépsios* que tienen los manuscritos originales griegos de las epístolas del Apóstol Pablo. No era, pues, su sobrino, como dicen algunos comentarios bíblicos y como cree la generalidad de los lectores de la Biblia.

Si bien se nos informa del grado de parentesco de Bernabé y Juan Marcos, enfocando el hecho de que Bernabé era *kohen* o sacerdote levítico, no queda clara la familiaridad entre Bernabé y Miriam, la madre de Juan Marcos, aunque sí la había, pues eran de la casta levítico-sacerdotal. Hay los que piensan que eran hermanos, y no sólo en el aspecto espiritual: Miriam y Bernabé estaban muy involucrados en la tarea formativa de la naciente comunidad de los discípulos de Jesús en Jerusalem y en el Medio Oriente.

Se conjetura que la madre de Juan Marcos sea la “Miriam esposa de Cleopas” que según el Evangelio de Juan estuvo presente en la escena de la crucifixión de Jesús, lo cual nos conduce a suponer que en cierto grado ella también pertenecería a la familia de Jesús, como Miriam ha-Magdalit o María Magdalena. Pero no le habría acompañado a Jesús en su viaje definitivo de Galilea a Jerusalem, porque ella vivía en Jerusalem.

—De una cosa sí podemos estar seguros, todas las personas involucradas en la historia eran miembros de la tribu de Leví, y quizás también eran *kohanim* o gente de casta sacerdotal, por encima del común de los levitas.

—¡Guau!

* * *

Al tratar de desentrañar el misterio de Juan Marcos conviene conocer más de su primo Bernabé.

Por el libro de los Hechos de los Apóstoles 4:36 nos enteramos que Bernabé (בָּרִנָּבָא, *Bar-naba*) no era su nombre sino su apelativo, su apelativo arameo, su nombre de guerra. Su nombre era Yosef o José, y su apelativo que le fue dado por los Apóstoles en Jerusalem se compone de la palabra *Bar*, que significa “hijo”, y *naba*, que significa “profecía”. De la misma raíz *naba* deriva la palabra hebrea נָבִיא *naví*, “profeta”.

Pero, ¿qué significa su apelativo?

El Apóstol Lucas nos da una buena pista al respecto: Dice que significa “hijo de la exhortación” —*paráklisis* en griego, el idioma en que escribió Lucas—. El Dr. Jaime Arizpe Valencia expone en su tesis doctoral en la CBUP, *El ministerio de la Exhortación*, por qué “exhortación” es la traducción correcta del griego *paráklisis*, y no “consolación”. La exhortación, como él nos muestra, era el aspecto más prominente del ejercicio del don de la profecía en los primeros tiempos de la comunidad de los discípulos de Jesús, don que en nuestro tiempo lastimosamente se ha convertido en un *show* eclesiástico y mediático sin sustento en los resultados.

* * *

Luego, su apelativo arameo de Bernabé apela a su carácter.

Era prominente su don personal de exhortador, y en su desempeño al lado de Pablo, este don brilla con resplandor. El sirvió con este su don a Pablo mismo, y lo introdujo en la comunidad de los discípulos de Jesús en Jerusalem que en ese tiempo ni siquiera era llamada “iglesia”, cuando otros se esforzaban por marginarlo debido a su pasado de perseguidor de los judíos que creían en Jesús.

Es más: Desde tiempos antiguos se ha especulado que Bernabé escribió la Epístola a los Hebreos que trata de la exhortación, y los sabios de la CBUP han investigado este hecho con el Dr. Jaime Arizpe a la cabeza. Arizpe señala que esta Epístola nos revela todos los entretelones del ministerio de la exhortación y culmina en Hebreos 13: 22 recurriendo a la misma palabra *paráklisis* que utilizó el Apóstol Lucas para referirse al carácter de Bernabé: “Os ruego, hermanos, que recibáis bien esta palabra de *paráklisis* (exhortación).”

* * *

La cita de Hechos de los Apóstoles también nos informa que Bernabé, aunque residía en Jerusalem, había nacido y seguramente se había criado hasta cierta edad en Chipre, y tenía especial interés en los asuntos relacionados con la gente de esta isla griega.

Es seguro que fue suya la iniciativa de iniciar en Chipre la labor evangelizadora junto con Pablo. Y vemos que también con su primo Juan Marcos volvió a enfocar su interés evangelizador en esta isla mediterránea después de separarse de Pablo, que evidentemente tenía una perspectiva mucho más amplia, más ambiciosa y más arriesgada que la de los sacerdotes levíticos: La de anunciar el evangelio a los gentiles y no sólo a los judíos en las sinagogas.

Se puede entender por qué tenía Bernabé tal interés en Chipre: La tierra donde uno nace y crece tiene un poderoso atractivo en el ser humano. Y si no crees, pregúntaselo a cualquier shilico de Celendín.

—A propósito, doc, ¿usted es de Celendín?

—De Celendín-orqo, para ser más exactos.

* * *

La cita de Hechos de los Apóstoles también nos informa que Bernabé era levita, pudiendo haber sido incluso de alguna familia sacerdotal.

Juan Marcos, pues, era también de ascendencia levítica con todos los privilegios y las oportunidades que confiere tal status en el pueblo de Israel, como la dedicación al estudio, al conocimiento de varios idiomas, a la formación profesional, a los viajes en todo el mundo conocido, a los nexos internacionales y financieros, y sobre todo a la capacitación rabínica enfocada en el estudio de la Toráh.

El mismo hecho de que como Pablo, tuviese un nombre hebreo (en hebreo, *Yojanán*) y otro romano (Marcos), como ocurría con la crema y nata de la gente de abolengo sacerdotal en ese tiempo, señala las oportunidades duplicadas que le confería su status en la vida. No que haya tenido ciudadanía romana —que pudo haberla tenido—, sino porque que desde pequeño estuvo expuesto a un doble roce social e internacional que se deja ver en su dominio del griego, y posiblemente también del latín, aparte del idioma de su propio pueblo, el hebreo.

* * *

También aprendemos del libro de los Hechos de los Apóstoles que Bernabé era un hombre rico y generoso. Esto es lo que dice Hechos 4:37: “Y como tenía un campo, lo vendió, trajo el dinero y lo puso a los pies de los apóstoles” —para su distribución entre los necesitados de la comunidad de los discípulos, los discípulos de Jesús, que por entonces no formaban ninguna iglesia—.

Bernabé no fue el único levita o sacerdote que se contaba entre los discípulos de Jesús. El libro de los Hechos de los Apóstoles 6:7 nos informa: “Y la palabra de Dios crecía, y el número de los discípulos se multiplicaba en gran manera en Jerusalem. Inclusive un gran número de sacerdotes obedecía a la fe.” Y ellos como levitas, más que otros judíos, estaban en condiciones de saber enfocar el evangelio como una empresa en la cual valía la pena invertir sus riquezas y sus vidas.

Se especula que la amplia casa sobre el cima del Monte Sión en Jerusalem, donde se encontraba el famoso “Aposento Alto”, donde tuvo lugar la Última Cena de Pésaj con Jesús, haya pertenecido a Bernabé o a los padres de Juan Marcos. Por eso Juan Marcos estaba presente en esta celebración pascual, medio dormido medio despierto hasta la media noche, cubierto con una sábana, y por alguna razón debajo de esa sábana el muchacho estaba como dice la palabra, “sipralla”.

* * *

Intentemos conocer también a sus padres. Respecto de Miriam, la madre de Juan Marcos, dijimos que es posible que la tercera Miriam del Evangelio de Juan 19:25 haya sido casualmente la madre de Juan Marcos, lo cual señalaría que pertenecía a la familia de Jesús, que por el lado de su madre también era una familia levítico-sacerdotal. Esto dice el Evangelio de Juan según la *Biblia Decodificada*: “Junto a la cruz de Yeshúa estaban su madre, la hermana de su madre, Miriam esposa de Cleofas y Miriam ha-Magdalit.”

No nos cabe el honor de conocer por nombre a su padre, aunque algunos conjeturan que fuera Cleofas, o un pariente de José, el esposo de la madre de Jesús. Esta última conjetura ha sido dada por Hegesipus alrededor del año 150.

Pero sí sabemos que vivían en una casa amplia en Jerusalem, que pudo haber sido la misma casa donde tuvo lugar la Última Cena de Pésaj de Jesús y sus discípulos, donde se reunían los discípulos tras la ascensión de Jesús y la misma casa a donde Pedro fue tras ser liberado de la cárcel por un ángel de YHVH según Hechos 12:12, y a la cual no entró porque evidentemente esa casa estaba bajo estrecha vigilancia de las autoridades judías.

De ser así, es posible que dicha casa se encontraba pegadita al predio donde está la tumba del rey David, en el barrio residencial del Monte de los Olivos, y que su lugar coincidiera con el tradicional Cenáculo. Al respecto la evidencia que deriva del discurso del Apóstol Pedro el día de Pentecostés, es abrumadora: Pedro empezaría su discurso señalando la tumba de David, incluso tocando sus paredes (Hechos 2:29).

De tratarse realmente de la tumba de David, sus restos habrían sido trasladados allí de su lugar original en la Ciudad de David, aunque no se ha conservado ningún registro al respecto.

* * *

¿Cuál habría sido la diferencia de edad de Juan Marcos respecto de su primo Bernabé? Esta pregunta también cabe hacer.

Es evidente que Juan Marcos era menor que Bernabé, aunque quizás en no muchos años como se supone.

Los datos que en su Epístola a los Gálatas aporta Pablo acerca de sí mismo podrían servir indirectamente para calcular la edad de Juan Marcos comparada con la de Bernabé y Pablo.

No sabemos exactamente cuándo ocurrió el encuentro de Pablo con el Señor, camino de Damasco. Pero aflora que en ese tiempo Pablo era joven, según el recuento del libro de los Hechos de los Apóstoles; o al menos era joven cuando ocurrió el martirio de Esteban que el joven Pablo presencié (Hechos 7:58). Y si joven puede ser una persona de alrededor de 20 años y recién graduado de la yeshiváh, su experiencia camino de Damasco pudo haber ocurrido cuando Pablo tenía alrededor de 25 años.

Después de esa experiencia pasaron tres años hasta que Pablo tomó valor para visitar a los dirigentes de la comunidad de los discípulos del Señor en Jerusalem, lo cual ocurriría cuando tenía entre 28 y 30 años.

* * *

Antes de que Pablo se embarcara en la tarea de evangelización en Turquía, Chipre, Macedonia y Acaya, al comienzo acompañado de Bernabé, nos dice él que pasaron 14 años, 14 años de reflexión teológica de parte suya y de revelación de parte de Jesús el Mesías.

Después de ese tiempo hizo su segundo viaje a Jerusalem con motivo del Concilio de Jerusalem, acompañando a Bernabé. Este dato nos presenta a un Pablo que tenía alrededor de 45 años cuando empezó su labor evangelizadora en Chipre, al lado de Bernabé.

Bernabé no habría sido mucho mayor, aunque por su liderazgo fue confundido por la gente de Listra con el dios Zeus, el padre de los dioses, y a Pablo lo confundieron con el dios Hermes, no tanto por su edad sino porque era un orador locuaz, o como dice Hechos 14: 12: “Porque era el que llevaba la palabra” —Hermes era, entre otras cosas, el dios de la elocuencia—.

* * *

La edad de Juan Marcos no habría sido de una diferencia marcada con la de Pablo y Bernabé. Era menor que ambos, pero podría haber tenido alrededor de 35 años. Esto podría explicar la razón de su desavenencia con Pablo que en buena hora no alcanzó a ser expresada con palabras: En aquel primer viaje evangelizador a Juan Marcos lo llevaron, díqué, de “ayudante”. Esto dice Hechos 13:5: “También tenían a Juan como ayudante.”

No dice que Juan Marcos fuera un asociado en la empresa de evangelización; esto habría despertado cierta amargura y descontento en él porque no se tomaron en cuenta sus credenciales:

1. Juan Marcos era levita y acaso sacerdote. Pablo era del común de Israel, de la tribu de Benjamín.

2. Juan Marcos había conocido a Jesús, pudiendo incluso haber estado emparentado con él. Pablo conoció a Jesús en una posterior teofanía de luz en el camino de Damasco.

3. Es posible también que tampoco Bernabé conoció a Jesús en los días de su servicio sacerdotal si acaso pasaba el tiempo atendiendo a sus negocios entre Chipre, Antioquía y Jerusalem, como parece. Aunque un historiador antiguo cree que Bernabé era uno de Los Setenta.

Todo esto podría formar parte del *curriculum vitae* de Juan Marcos, como para haber mirado a Pablo con recelo, un sentir que no compartía su primo Bernabé. Y sabiamente Bernabé el Exhortador, el que solucionaba los problemas de los demás, optó más tarde por formar equipo evangelístico con su primo Juan Marcos mientras que Pablo lo hizo con Silas —se observa de paso la práctica estricta del principio estratégico implantado por Jesús mismo, de enviar a sus discípulos en misión de dos en dos y no de tres en tres como ocurrió en el primer viaje misionero de Bernabé, Pablo y Juan Marcos—.

* * *

La separación de Juan Marcos del trío evangelizador en Perge de Panfilia, según Hechos 13:13, y su regreso a Jerusalem puede haber obedecido a esta incomodidad que él sentía respecto de Pablo, que no disfrutaba de los mismos aspectos curriculares que él. Además, tal separación coincide con el momento histórico cuando el dúo evangelizador cambia de “Bernabé y Pablo” a “Pablo y Bernabé”, según el recuento del libro de los Hechos de los Apóstoles que representa una historiografía posterior.

Este cambio, que obedece no sólo a las leyes naturales del liderazgo sino al propósito divino, Juan Marcos sólo lo pudo digerir y asimilar con el paso de los años, y en las últimas menciones de su nombre en el Nuevo Testamento se lo encuentra no sólo como parte de un equipo evangelizador acreditado por Pablo, sino incluso como sirviéndole en su prisión en Roma —seguramente desde fuera de la prisión porque no hay evidencia de que haya estado preso juntos con Pablo—.

Esto escribe Pablo respecto de él en su Epístola a los Colosenses 4:10, 11: “Os saludan Aristarco, prisionero conmigo; Marcos, el primo de Bernabé —ya habéis recibido instrucciones acerca de él; si va a vosotros, recibidle—. Ellos son los únicos de la circuncisión que son colaboradores conmigo en el reino de Dios, y que me han servido de consuelo.” Y hace lo mismo en su Epístola a Filemón (versículo 24), pero ya sin ninguna cláusula condicional.

* * *

La misma lección repetiría Juan Marcos cuando entró a trabajar como asociado del Apóstol Pedro, que no obstante su liderazgo o primacía tampoco era de una familia sacerdotal sino del común de Israel. Tal asociación siempre sería la de “Pedro y su hijo Juan”, y no la de “Juan y su papi Pedro”.

La misma connotación de liderazgo se manifiesta en la relación de Priscila y Aquilas, no obstante que en esta pareja de evangelizadores Priscila es la mujer y Aquilas es el marido, una relación jerárquica extraña aun en nuestro tiempo machochauvinista.

Priscila, pues, habría sido levita y Aquilas del común de Israel, clasificación que ha perdurado hasta nuestro tiempo en la expresión “*Kohen ve-Israel*”.

Este principio del liderazgo evangélico, según el cual el líder pesa más que sus asociados, no ha sido explorado por los modernos autores evangélicos norteamericanos que han escrito hasta cansar sobre el tema del liderazgo proponiéndose vendernos la idea de que todos somos líderes o podemos ser líderes mediante la lectura de sus libros, según criterios democráticos y nada republicanos.

Toda una vida le costó a mi amigo Juan Marcos aprender la lección de Yeshúa, de que el que quiere ser líder sea servidor de los demás. Sólo este principio justifica el ejercicio del don del entremetimiento.

* * *

Pero ocurre que los “Entremetidos con Causa” —como decía el profesor Paul Clark—, de manera similar a la de los “rebeldes con causa” de la era del Rock and Roll. . . Los que no desisten jamás de entremetarse en las cosas que importan, alcanzan tarde o temprano la relevancia que persiguen, y ese es el caso de Juan Marcos, el autor del primer Evangelio que fuera escrito. En el caso de Juan Marcos, esto lo logró mediante su obra literaria, y de manera categórica mediante su Evangelio.

Es posible que Papias tenga la información correcta al decir que ambos, Pedro y Marcos se encontraron en Roma, y que Marcos tomó nota de las cosas que Pedro recordaba de sus años pasados al lado del Señor Jesús. Porque, recuérdese, que Pedro estuvo al lado de Jesús mañana, tarde y noche por tres años, mientras que Juan Marcos lo vio de manera esporádica.

Por su asociación con Pedro desde los días del servicio sacerdotal de Jesús y por la diferencia de sus edades, Pedro lo llama en 1 Pedro 5:13, “mi hijo”: “Os saluda la iglesia que está en Babilonia, elegida juntamente con vosotros. También Marcos, mi hijo.”

A propósito, la tal “Babilonia” es Roma —referida en términos crípticos—, desde donde Pedro habría remitido sus Epístolas Universales, es decir, para todos los que seguían el evangelio, sin enfocar alguna ciudad en particular. Y es muy posible que el que ha traducido sus epístolas en un perfecto griego haya sido, casualmente, su “hijo”, Marcos, porque Pedro, como yo, no era experto en griego como para poder escribir en griego de manera original.

* * *

A diferencia de los géneros literarios de las “epístolas” y de los “apocalipsis”, que tenían antecedentes en la literatura extra bíblica judía, el Evangelio de Marcos representa un género literario totalmente novedoso. Nunca antes en la historia se había producido algo semejante, ni en estructura, ni en contenido ni en significación. Por eso Marcos sube de repente a la cima de la genialidad para ocupar su sitio en el *hall of fame* de la literatura universal.

Por mucho tiempo yo pensaba que la obra de Marcos fue en realidad el segundo Evangelio por su ubicación en el canon o lista sagrada de los Evangelios del Nuevo Testamento. Hasta que en el Seminario Evangélico de Lima estudié este Evangelio bajo la dirección del Profesor Omerly y me informé mediante pruebas evidentes que en realidad su

Evangelio es el primero en haber sido escrito y en su texto se basan los Evangelios que fueron escritos posteriormente.

Veamos a continuación cómo ocurrieron las cosas. . .

* * *

Juan Marcos hizo el experimento de crear un nuevo género literario que consiste en una sucesión de historias cortas acerca del desempeño levítico-sacerdotal de Jesús en medio de su pueblo Israel, enfatizando en la agenda de la última semana de la presencia de Jesús en Jerusalem.

Los Evangelios canónicos, los que han sido incluidos en la Biblia, pueden haber tenido sus orígenes en fuentes literarias que los investigadores llamamos “proto-evangelios” y eran nada más que recopilaciones de dichos de Jesús. Estas fuentes aun no han sido descubiertas de manera independiente, aunque afloran de los Evangelios canónicos. Lo que hizo Marcos fue explorar el contexto histórico de esos dichos de Jesús, acaso con la ayuda del Apóstol Pedro, y redactar a base de ellos las breves y hermosas historias cortas de su Evangelio en las cuales no sobra ni falta una sola palabra, a la manera de los escritores geniales de Israel en el Período Bíblico: Moisés, el autor del Génesis, o los historiadores de la escuela del profeta Samuel, que en la antigüedad produjeron literatura de características modernas. Cada unidad literaria en su Evangelio ha de ser catalogada, como dice el Dr. Calongo, como una “mini short story genial”.

En esta empresa le fue de gran ayuda su cercanía con el Apóstol Pedro que fuera testigo ocular de los hechos que relata. Esto en cuanto a la información, no en lo que respecta al aspecto editorial y al toque artístico final.

Marcos no escribiría su Evangelio a la muerte de Pedro, sino mientras trabajaban juntos. Su Evangelio habría sido escrito antes del año 60 y Pedro puede no haberlo visto en su forma editada final.

* * *

Las historias que componen este novedoso género literario en algunos casos pertenecen a las reminiscencias o recuerdos personales de los escritores, y en otros casos han tenido una historia independiente y hay de por medio una fase de transmisión oral a veces sobrecargada de interpretación personal. Y los autores de los Evangelios, empezando por Marcos, fueron los que han rescatado dichas historias para la posteridad.

Previamente se pensaba que las variantes y aparentes discrepancias entre los Evangelios eran fruto de las limitaciones de la memoria o de los testimonios inexactos de los informantes, pero las investigaciones del Dr. Caleb Castañeda han probado que mediante ellas los evangelistas comunican los énfasis particulares de su mensaje y de su tiempo.

La duración del proceso de transmisión oral ha venido restringiéndose a medida que han progresado las investigaciones en los campos de la arqueología y de la papirología. Esto revelarían las investigaciones de J. O’Callaghan sobre el papiro griego descubierto en la Cueva 5 de Qumrán, el cual, se cree, pertenece al Evangelio de Marcos y sería el documento más antiguo del Nuevo Testamento, escrito a pocos años después de la ascensión del Señor.

* * *

El uso de la palabra “evangelio” para referirse a un libro o rollo de papiro o pergamino que incluye detalles de la obra de Jesús coincide con el desarrollo del evangelio como género literario.

Según su contenido, la venida de Jesús al mundo, su vida en medio de sus connacionales y de los demás seres humanos, su desempeño sacerdotal y profético, y de manera especial su sacrificio y victoria final sobre la muerte constituyen la mejor de todas las noticias, y eso es casualmente lo que significa la palabra “evangelio”: “Buenas noticias”.

Este sentido de la palabra “evangelio” aflora en el texto introductorio del Evangelio de Marcos que dice: *Principio del evangelio de Jesús el Mesías*.

Marcos considera que el principio del evangelio de Jesús el Mesías se remonta a los días del ministerio precursor de Juan el Bautista. De este modo Marcos dio la pauta a los evangelistas que le siguieron para investigar los antecedentes del servicio sacerdotal de Jesús, cada vez más retrospectivamente, hasta el ámbito de la eternidad, como lo hace el Apóstol Juan.

* * *

Marcos no imprimió su nombre como autor del primer evangelio. En realidad, en ninguno de los Evangelios canónicos aparece el nombre de su autor, porque los lectores sabían quién era el autor. Los nombres de Mateo, Marcos, Lucas y Juan provienen del testimonio de antiguas obras de historia eclesiástica y tradiciones antiguas escritas por los Padres de la Iglesia a partir de Papias y de Ireneo. Pero tal testimonio de paternidad literaria encuentra una fuerte confirmación en la evidencia interna que aportan los mismos Evangelios.

En el caso del Evangelio de Marcos, la principal evidencia interna de la cual se ha derivado la mayor parte del material de la presente reconstrucción histórica es casualmente el hecho de que, en el más pulcro estilo del Gran Mago Decodificador, él se escapó calatieri, dejando su sábana en manos de sus perplejos captos.

Marcos no da el nombre de aquel joven; esto indica que aquel joven es el que refiere los hechos en su Evangelio que Papias asocia con Marcos sobre la base de testimonios antiguos incluido el de Marcos mismo.

* * *

—Pero, doc, ¿me permite una preguntita?

—Sí, entremetí. . . que digo. . . sí, Calongo.

—¿Por qué andaba calato Juan Marcos; sólo tapado con una sábana?

—Pues pienso que su mamita Miriam le habría mandado que se fuera a su camita, como se solía hacer en la tele con el entremetido del Topo Gigio. ¡Basta ya de andar entremetiéndose en todo! ¿No te parece?

—Sí, pero. . . ¿por qué calato? ¿Por qué estaba sipralla debajo de su sábana? El mes de abril en la Tierra Santa no es sofocante sino primaveral y templado, como para andar sipralla de noche. ¿No le parece, doc?

—Yo me he hecho la misma pregunta. . . Pero, ¿cómo la ves tú, Calongo?

Calongo hace la pregunta y la responde:

—¡Facilongo! En ese tiempo todavía no habían inventado los calzoncillos tal como los conocemos en la posmodernidad, y los taparrabos que usaban debajo de sus mantos, podían desaparecer fácilmente a la manera del rapto, con la prisa y la emoción que nos embarga.

Y concluye:

—Lo principal es que Marcos logró su cometido como perfecto entremetido, y no sólo llegó a ser el primero entre dos sino. . . ¡el primero entre cuatro! —me refiero a los Cuatro Evangelios—.

—¡Muy bien, Calongo! Y el hecho de que en el Nuevo Testamento aparezca primero el Evangelio de Mateo, se debe, entre otras razones, a que se conecta de manera evidente con el contenido de la Biblia Hebrea, tanto en lo histórico como en lo profético.

* * *

La tradición de que los restos de Marcos fueron a parar en Venecia, Italia, y que son atesorados como reliquia en la Basílica de San Marcos, patrono de la ciudad, no se remonta más atrás del Siglo 9. Pero esto no es razón para descartarla. Y si quieres tener un encuentro cercano del primer tipo con este joven genial que vale la pena tenerlo como amigo y chochera, no lo busques en Venecia. ¡Búscalo en su Evangelio que escribió!

—Pero hablando de la Basílica de San Marcos, un detalle resaltante de su frontis son cuatro caballos de bronce de tamaño natural, que cuando se los pule de vez en cuando brillan como si fueran de oro. . .

—Sí, los he visto en un programa de televisión. ¿Y qué simbolizan doc, ah? ¿Acaso los Cuatro Caballos del Apocalipsis?

—Nop.

—¿Los Cuatro Seres Vivientes llenos de ojos por delante y por detrás?

—Nop.

—¿Los Cuatro Seres Vivientes que dicen “amén”?

—Nop.

—¿Los Cuatro Angeles que están atados junto al gran río Eufrates?

—Nop.

—¿Los Cuatro Evangelios?

—Nop.

—Bueno, como sé que no hay número 6 según usted, me digno pasar al número 7: ¿Los Cuatro Gatos que asistían a sus clases en el Aula Magna de la CBUP, disfrazados de caballos? ¡¡¡Me doy!!!

—Mira bien, Calongo, se trata de caballos, no de gatos, ni mucho menos de gatos disfrazados de caballos. Esos cuatro caballos decoraban antes el Hipódromo en la ciudad de Constantinopla, ahora Estambul.

—¿Y cómo fueron a parar en la Basílica de San Marcos? ¿Volando?

—No fueron allá volando ni sin volar, porque como verás no tienen alas y los caballos no vuelan. Simplemente, los venecianos, en esos días cuando todavía no existía la República de Italia y ellos formaban un mini estado muy poderoso económica y militarmente como Taiwán, Hong Kong, Brunei y Singapur. . . Los venecianos se los robaron y se los llevaron de Estambul a Venecia. Así de simple. Esos caballos nada tienen que ver con mi chochera Yojanán, pero son hermosos.



Portentosa Basílica de San Marcos en Venecia, Italia
(Se observa dos de los caballos a la izquierda del poste central)

6

COMO CONOCI A UNIEVA

Por Néstor Núñez Castro



Y hablando del “espíritu de enamoramiento” que no hay por qué expulsar del corazón de la juventud evangélica en la América Latina, quisiera compartir con los lectores de mi Tesis de Grado, empezando por la planta académica de la CBUP, mi testimonio personal respecto de cómo conocí a UNIEVA, de cuál ha sido desde entonces mi relación con UNIEVA,¹ y cómo UNIEVA introdujo a los programas del CEBCAR y de la CBUP.

* * *

Desde hacía varios años yo buscaba la manera de adquirir más conocimientos sobre las Sagradas Escrituras, y en esa búsqueda llegué a los umbrales de varias instituciones teológicas que lamentablemente no llenaban el vacío y la necesidad de mi alma.

Pero fue grande mi sorpresa cuando una noche vi en la televisión boliviana las entrevistas al Dr. Moisés Chávez en los programas de “Al pan pan y al vino vino” por el Lic. Carlos D. Mesa Gisbert —que llegara a ser investido como Presidente Constitucional de Bolivia— y el Pastor Alberto Salcedo —pastor de Ekklesia—, tratando temas de trascendental importancia sobre Biblia y Ciencia.

Estas entrevistas transmitidas simultáneamente por los canales televisivos de P.A.T. (Periodistas Asociados de Televisión) y por CristoTV me impactaron tanto que proseguí a escuchar al Dr. Chávez en sus promocionados cursos diarios de UNIEVA, la “Universidad Evangélica del Aire”, que eran transmitidos por Radio “La Cruz del Sur” en nuestra ciudad de La Paz.

¹ Que no hay que confundirla con Unieva Zelensky, Miss Ucrania, ni con Unieva Chico, la hermosa hija de nuestro colega César Chico Cassio, editor de RISALIA, “El Rinconcito de la Risa Santa” de *MISIONOLOGICAS*, el Boletín Semestral de la CBUP.

Asimismo me convertí en un asiduo asistente a los diálogos “sin pelos en la lengua”, del Dúo Dinámico formado por el Dr. Chávez y el Lic. Juan E. Flores en el programa de “Los Bienpensantes” que fuera el *alma mater* de UNIEVA.

* * *

Yo soñaba con adquirir los materiales en que se basaban los cursos de UNIEVA, pero para ello me parecía imposible tener acceso a su autor, el Dr. Chávez. Pero un día el Eterno se apiadó de mí y fue grande mi sorpresa y alegría al ver en la mesa de mi sala un material impreso sobre Hermenéutica Bíblica, es decir, una “separata académica” escrita por el Dr. Chávez sobre este tema tan espectacular.

No abundaré en palabras para decir cómo llegó ese material a mi casa, si volando o caminando, o por arte de magia. El que tenga interés en saberlo puede acceder a la historia corta intitulada, “El Gran Charlatán”, escrita por mi cuñado, el Dr. Moisés Huanca Alanoca. Aquí sólo diré que lo tomé en mis manos temblorosas y lo leí. Y dije en mis adentros: “¡Wow! ¡Yo quiero más acceso a estos estudios! ¿De dónde apareció este material en mi misma casa?”

* * *

Justo en ese momento entra a la casa mi hermana Dominga y me dice:

—¿Qué estás leyendo? ¡¡¡Esto no es tuyo!!! —Y me lo arranchó de mis manos con nerviosismo y violencia—.

Le rogué que por lo menos me dijera de dónde sacó ella ese material, y en ese momento llega a casa su enamorado, Moisés Huanca, que poco después se convertiría en su esposo de ella y en mi cuñado de mí.

Al escuchar que discutíamos con relación a esa “separata académica” escrita por el Dr. Moisés Chávez, él se dirige a mí y me pregunta con aires de superioridad:

—¿En serio quieres tener este material?

Yo le respondí con un afirmativo:

—¡¡¡Sí!!!

El me dice:

—¡Te lo vendo por 50 dólares americanos!

Le digo:

—Pero si son sólo 25 hojas. . .

Y me dice drásticamente:

—Si lo quieres, paga lo que cuesta.

Yo vi el nivel superior de ese material y sabiendo que me abriría el camino a otros materiales semejantes, le dije:

—Está bien.

Y me vendió por 50 dólares su separata académica de Hermenéutica Bíblica que en realidad costaba dos o tres dólares en los Cursos Cortos Programados que daba el Dr. Moisés Chávez a nombre de UNIEVA en la ciudad de La Paz.

* * *

Al tenerla ya en mi poder esa noche —me refiero a mi “separata académica”— la leí y la estudié cuántas veces podía. Y cada vez que Moisés Huanca visitaba mi casa en pos de mi hermana Dominga yo le preguntaba si tenía más de esos materiales. Entonces un día me hizo la misma pregunta de la primera vez:

—¿En serio los quieres? ¿Estarías dispuesto a pagar lo que cuesta?

Yo le respondí:

—¡¡Ti!!!

Y me dice:

—Alístate 400 dólares y te llevo a mi maestro, el Dr. Moisés Chávez.

Feliz de la vida yo logré reunir los 400 dólares y le dije:

—¡Ya estoy listo!

Y él me llevó desde mi casa en el monte de El Alto abajo a la ciudad de La Paz, al condominio adjunto a las instalaciones de Radio “La Cruz del Sur” donde vivía el Dr. Moisés Chávez. Allí pude adquirir todos los materiales de UNIEVA y del CEBCAR, reunidos en un “Gran Paquetazo”, que por cierto no costaba 400 dólares sino sólo la mitad.

* * *

Moisés Huanca me llevó a su maestro que más adelante también sería mi maestro. Y si quieres saber cómo es que el Dr. Chávez llegó a ser su maestro de mi cuñado, lee su historia corta intitulada, “El Gran Charlatán”.² Allí verás como el demonio se interpuso a cada intento de él para acceder a “su maestro”.

Por cierto, el Dr. Chávez no era ningún “Gran Charlatán”. Tampoco lo era el Lic. Juan E. Flores, su compañero de cabina en Radio “La Cruz del Sur”. Ni mucho menos era mi cuñado Moisés Huanca Alanoca, hombre de pocas y ahorradas palabras que como su tocayo el Moisés de la Biblia, es “incircunciso de labios” (Exodo 6:12, *Biblia Decodificada*).

El “Gran Charlatán” es otro; lee su historia escrita por mi cuñado Moisés y te enterarás de su misteriosa y muy apreciada identidad.

* * *

Llegamos pues al condominio adjunto a Radio “La Cruz del Sur”, subimos las gradas, y ¡wow! ¡Grande fue mi sorpresa al encontrarme frente al mismísimo Dr. Moisés Chávez, el maestro a quien por mucho tiempo anhelaba conocer, como ocurre ahora con muchos de los lectores de su página web Biblioteca Inteligente en toda la redondez de la Tierra donde ha penetrado nuestro idioma español.

Yo estaba feliz y emocionado con mi gran maestro, porque sabía que por fin yo tenía la respuesta a mis anhelos e inquietudes.

* * *

² Esta historia escrita por el Dr. Moisés Huanca ha sido incluida en la Antología de Historias Cortas que aparece como apéndice documental al final de la presente tesis de grado.

Ya tenía en mis manos todos los materiales de UNIEVA y del CEBCAR. Así supe que en realidad UNIEVA sólo era una parte pequeña del CEBCAR, y el CEBCAR era sólo una parte muy pequeña de la CBUP, y la CBUP era un retazo del Tercer Cielo, y para adquirir lo que ofrecían juntas tuve que viajar varias veces a “Lima-Limón”.

De cada nuevo curso de UNIEVA que era transmitido en las noches por Radio “La Cruz del Sur” y a diferencia de sus miles de escuchas yo tenía en mis manos la “separata académica” en que se basaba. Y digo “en que se basaba”, porque en la radio el respectivo material impreso no era sólo leído sino comentado de una manera dinámica y actual que sólo se puede captar en los audios.

Existe pues una diferencia sustancial entre los audios de los cursos de UNIEVA y las separatas académicas del CEBCAR en que se basan. También esta diferencia sustancial forma parte del aspecto ideológico y material de la restauración de UNIEVA, sobre todo cuando surge ante nosotros el reto de transcribirlos digitalmente.

* * *

Mi ahora cuñado, el Dr. Moisés Huanca Alanoca, y yo, decidimos no quedarnos sólo con UNIEVA y el CEBCAR. Juntos iríamos hasta el fin, hasta la Maestría en Estudios Teológicos y el Doctorado en Ministerios, lo cual no podríamos lograr en Bolivia. Para esto tendríamos que viajar repetidamente a Lima, Perú.

Nosotros formábamos parte de un grupo de estudiantes bolivianos que no nos conformamos sólo con los audios de UNIEVA. Nosotros queríamos graduarnos del CEBCAR, el Centro de Estudios Bíblicos “Casiodoro de Reina”. Estudiamos todos los materiales de su “Programa Universitario de Teología” o PUT-CEBCAR y obtuvimos el título de Bachiller en Estudios Teológicos que ahora es otorgado por el CEBCAR en asociación con la CBUP, la California Biblical University of Peru.

De esta manera estaba abierto para nosotros dos el camino para proseguir estudios en los Programas de Post Grado de la CBUP que son la Maestría en Estudios Teológicos y el Doctorado en Ministerios.

Mi cuñado ya se había graduado previamente con su Doctorado en Ministerios cuando la CBUP todavía tenía su programa de Residencia. Y como por diversas razones yo me retrasé unos años, he tenido que acudir al programa desarrollado ahora por la CBUP-VIRTUAL. Ha sido una bendición para mí esta modalidad de estudios virtuales a lo largo de los años de inamovilidad de la pandemia del Coronavirus en que hubiera sido imposible viajar a otro país, aunque fuese limítrofe de Bolivia.

* * *

Fue en medio de estos ajetreos de la pandemia, cuando muchas actividades académicas se tornaban en programas virtuales, que mi cuñado el Dr. Moisés Huanca, mi hermana Dominga Núñez y este servidor decidimos un día visitar al Dr. Moisés Chávez en su casa en La Paz con un pedido muy especial: Que compartiera con nosotros y con nuestros respectivos programas de formación bíblica que diseñamos en Bolivia los audios de los cursos de UNIEVA que tanto tuvieron de inspiración en los primeros albores de nuestra respectiva formación bíblica. Entonces nos encontramos con una grata sorpresa. . .

La grata sorpresa era que de manera simultánea y no acordada con nosotros, el Dr. Moisés Chávez venía diseñando un proyecto y una estrategia para restaurar y rescatar varios de los audios de UNIEVA que se habían perdido a lo largo de un cuarto de siglo.

El proyecto del Dr. Chávez, que hasta entonces sólo había compartido con la Dra. Silvia Olano García, Directora del CEBCAR-PERU, consistía en restaurar el programa original del CEBCAR que no tenía el pre-requisito de estudios secundarios completos. Este sería el “Programa de Estudios Descentralizados” del CEBCAR que antecedería a los Estudios de Pre-Grado del CEBCAR-CBUP o Bachillerato en Estudios Teológicos, que es el título que confieren los seminarios bíblicos evangélicos en los países de la América Latina.

Es más: Con miras a materializar este objetivo, el Dr. Chávez había escrito una obra repleta de inspiración que acababa de incluir en la página web Biblioteca Inteligente como el Volumen N° 8 de su Serie ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS.³

Y la mayor sorpresa del Dr. Chávez era ésta: Dicho “Programa de Estudios Descentralizados” del CEBCAR se llevaría a cabo sobre la base de los audios de UNIEVA que mi cuñado y yo nos comprometimos a restaurar.

Es que UNIEVA realmente fue y es hoy un verdadero acontecimiento mediático, porque al menos en Bolivia se sigue transmitiendo en varias emisoras evangélicas hasta el día de hoy, después de casi un cuarto de siglo.

* * *

Entonces, cuando el Dr. Moisés Chávez nos manifestó su interés en contar con nuestra ayuda y participación para restaurar lo que se había perdido de los audios de los cursos de UNIEVA con el transcurso del largo tiempo transcurrido, se prendió en mi alma el foquito de la inspiración.

Yo se lo comuniqué al Dr. Moisés Chávez en una nueva visita a su casa, esta vez de carácter estrictamente personal: Con su asistencia como mi Asesor Académico, La Restauración de UNIEVA, la Universidad Evangélica del Aire, podría ser el título de mi Tesis de Grado en la CBUP para obtener el título de Doctor en Ministerios en la Graduación que se llevaría a cabo en Lima en el verano del 2023, coincidiendo con las celebraciones de las Bodas de Plata de la CBUP. ¡25 años de prestancia y prestancia institucional de la CBUP y también de UNIEVA!

Con mi experiencia en el campo de la informática yo me comprometía a confrontar no sólo lo concerniente a los detalles técnicos de la total restauración de UNIEVA, sino también a realizar su transcripción digital, a fin de que los estudiantes de UNIEVA puedan también tener acceso a sus audios en internet y en papel.

En esta empresa venimos trabajando juntos, mi Asesor Académico y este servidor a lo largo del presente año 2022 y esperamos poner en tus manos el resultado final de nuestro cometido en el acto de mi Graduación en medio de las celebraciones de las Bodas de Plata de la CBUP, el próximo verano del 2023.

³ Esta obra contribuimos a implementar a lo largo del proceso de Asesoramiento Académico que ha conducido a nuestra Tesis de Grado, *La Restauración de UNIEVA*.

7

LA PERLA SELVATICA
Por Wilson Rodríguez Escobar

Unos años después me encontré con Perlita, una hermana en la fe que tuve el placer de conocer en aquella travesía misionera en la Amazonía peruana y sostuvimos el siguiente diálogo:

—Hermana Perlita, ¿y cómo conociste a tu señor esposo, ya vuelta?

En el paraíso perdido de la Amazonía es fácil encontrar una mujer hermosa, pero nunca un hombre que valga la pena, ¡ya vuelta! Como solía decir cierto catedrático de la CBUP, creo que lo llamaban “De la selva su encanto”: “En la Amazonía las mujeres son unas diosas, y los hombres, ¡una irrisión!”

Ante el silencio de ella, este su amigo costeño insiste, intentando imitar el dejo charapa, para estar más contextualizado:

—¿Acaso le diste, ya vuelta, alguna mezcla de hierbas para que se case contigo?

Ante el silencio de ella, yo insisto, ya vuelta:

—A él se le ve casi de la misma edad que tú. . .

Y mientras insistía con mis preguntas de costeño curioso, intentaba sonriendo conocer las costumbres de ese lugar de la selva peruana.

Entonces ella me contó su historia. . .

* * *

—Cuando yo era niña lloraba mucho y mi padre se molestaba por eso.

Y me contó con mucha tristeza en su rostro:

—En su ira, como castigo me metía hojas de tabaco en mi nariz. Y una vez estaba tan molesto que me amarró a un palo y me arrojó al río, un río muy grande que pasaba al costado del lugar donde vivíamos.

Lo que me contaba me alcanzó como una ola en la playa, una ola que no había visto venir.

Ella continuó con su relato:

—Pero un vecino que vivía un poco alejado, como ocurre en la selva había visto lo que ocurría. Entonces mientras mi padre se iba él se arrojó al río y me sacó. El me desató del palo y me llevó a su casa. Así crecí en su casa. El siempre me trataba bien, y cuando tuve la edad suficiente llegué a ser su esposa, porque nos casamos.

* * *

Después de un largo silencio le digo:

—Hermanita. . . Pero a él no se le ve con tanta diferencia de edad contigo. . .

Y sonriente me dijo en voz baja y despacio:

—Tiene. . . algunos. . . cabellos blancos. . . pero cada semana se pinta con el jugo de la chonta, un árbol de aquí que tiene de su jugo un negro. . .

Me causó risa su revelación. Pero mientras reía me puse a pensar que esta hermana en la fe era de veras una perla. Ella creció rodeada de sufrimiento, pero su corazón aprendió a brillar en un ambiente muy hostil como éste. . .

¿No dirías tú lo mismo, ya vuelta?

8 UNA MONARK EN SERVICIO



El Rabí Yalico en la Era Pichanaqui

El Dr. Yalico y yo llegamos a Pichanaqui, su “satipo”, su “tierra prometida”, y me cuenta la manera cómo el Señor utilizó su testimonio para el engrandecimiento de su Reino. Nos quedamos en que cierto hermano de La Peruana a quien el Señor guió providencialmente para atender al joven hippie a quien le acababa de dejar el ómnibus en que viajaba a Satipo, le convenció a quedarse en Pichanaqui un tiempo para trabajar con él y ayudar en La Peruana, la iglesia evangélica de ese lugar.

El recapitula su relato y dice:

—Bueno, volviendo a la historia de mi peregrinación hacia mi “tierra prometida” de Satipo, el hermano Pedro Paga, que así se llamaba el hermano que me encontró junto al restaurant y me invitó a desayunar en su casa, me llevó a la tienda SURGE de esa localidad. Acepté, pe, ayudarle, y yo dormía en la tienda, encima de un pilón de colchones. Vendíamos colchones, radios, cocinas, refrigeradores. Allí dormía yo. Como no tenía cosas; sólo mi mochilita y mi polo, no me quejaba.

* * *

Yo le pregunto:

—Pero, el hermano Pedro Paga, ¿le pagaba algo, doctor?

—Nunca me pagó nada. No me daba ni para mi cepillo de dientes. Pero al costadito de la tienda SURGE tenía su bodega un hermano de Alejandro Morvelí, que era pastor en

Satipo. A él le decían, “el Loco Américo”, aunque no tenía nada de loco. El no era creyente, pero tenía conciencia humana. Su padre, ¡qué amor de gente era! Su madre, como muchas hermanitas, que de veras no sólo son piadosas en la iglesia, sino también en la calle, mostraban su cariño a la gente, a todos. . . De ellos el Loco Américo aprendió la generosidad. El sabía del evangélico Pedro Paga, que no me pagaba nada. Y aunque no quería entregar su vida al Señor, sin embargo, él era el que me daba cada fin de semana una bolsita con su Ace, su jabón, su Kolynos, y a veces, su atún y sus galletas o una latita de nescafé. Cada semana, ¡puntualito! El y su familia eran pe mis “cuervos”, como esos cuervos que se ocupaban de alimentar al profeta Elías cuando estaba refugiado en el arroyo de Querit. Ellos me daban mi ración para seguir viviendo, ¡y yo todo contento!

Le digo:

—¡A la vista está que el Loco Américo tomaba a pecho el pertenecer a la viña del Señor! ¿No le parece, doctor?

* * *

El Dr. Yalico prosigue su relato:

—En la tienda SURGE, yo vendía pe más que el hermano Pedro Paga. Es que yo era criollazo, hablador. Yo ni sabía que él ganaba un porcentaje por cada artículo que vendía, y que su jefe, Don Ricardo Canchania, era el dueño de la SURGE de Huancayo. Y como yo dominaba pe las matemáticas, las cuentas me salían siempre exactas.

Le pregunto:

—Doctor, entiendo que previamente usted había postulado a la Universidad Nacional de Ingeniería (UNI), y había logrado ingresar, ¿verdad?

—¡Claro, pe! Así que yo dominaba todos sus arqueos de caja; todo lo tenía pe al día. El estaba contento; él a las justas tenía primero de media. Además, para hablador, yo no tenía coteja, pe. Venía una señora, y yo le decía: “Señora, por favor, mire; usted sabe que el humo de la leña malogra la vista. . . En invierno seguramente usted cocina con leña húmeda, ¿verdad? Eso le va malogrando la vista. Pero esta cocinita SURGE. . .” Y mientras íbamos charlando preparábamos juntos un nescafé en la cocinita. Esa era mi estrategia, pe. Y vendía más que él, porque yo era más carismático, más juvenil, más sonriente, todo, pe.

Le digo:

—Doctor, a la vista está que Dios le estaba preparando para la misión integral. . .

Y responde:

—A mí también me mandaba a limpiar las cocinas SURGE en los restaurants y en las casas de los clientes. Yo armaba y desarmaba todo. . .

Y le insisto:

—¿Y nada de Paga, doctor?

Y responde:

—No me pagaba nada, pe.

* * *

Cuando entramos a Pichanaqui, el doctor Yalico levanta polvo con la Volvo, y continúa contándome su historia:

—Y en todos esos ajetreos, un día el hermano Pedro Paga me dice: “¡Oy, Juan! Anda a cobrarle al Pelón Almoni.” Bueno, yo agarro los recibos y me pongo en camino. La casa de él estaba como a diez cuadras, aunque no había cuadras sino puras chacras. En el puerto era; abajo, junto al río. Tú conoces, pe. ¡Y todo a 35 grados de calor!

Le dijo:

—¡Pa su machu!

Y sigue:

—Bueno, me manda pe. Y al costado de la tienda SURGE había otro comerciante que vendía cemento, fierro, tuberías, todo. Y él tenía una bicicleta, bien vieja, sin marca. ¡Cuándo nomá se le había desaparecido su marca! Ni rayos tenía; sólo unos cuantos rayos. No tenía ni tapabarros, ni frenos. Tú tenías que frenar con el talón al estilo del hermano Pedro Picapiedra. La verdad es que yo no sé cómo es que soportaba el peso de su dueño. Pero eso le servía a él para hacer sus cobranzas aquí y allá. Y yo le digo a él: “¡Oy, préstame tu bicicleta! Voy a ir un rato a hacer una cobranza.” Y me dice: “Juanito, tú eres como mi hermano. Agarra con confianza nomá; ni me pidas.”

—¿Y?

—Yo agarro la bicicleta, voy y llego hasta esa casita, la cual tenía delante un cerco. Y del cerco había que caminar todavía unos diez metros hasta la puerta de la casa. Dejo la bicicleta inclinada contra el cerco, y silbo: “¡¡¡Pssst!!!” Y sale el dueño y me dice amablemente: “Pasa, Juanito; justo me estaba por ir a la SURGE a pagar mi deuda. Pero, ven, vamos a tomarnos un refresquito.” Me hace pasar y me da un jugo de naranja. Me paga la cuenta, le doy su recibo, salgo, y. . . ¡Pucha! ¡No está la bicicleta! Busco paquí, busco pallá, camino pal otro lado. . . Busco y rebusco, y no hay bicicleta. ¡Desapareció! ¡Asu! —dije—.

* * *

Le pregunto, intrigado:

—¿Y qué pasó después, doctor? ¿Apareció la bicicleta?

—Regreso sin la bicicleta, y el dueño me dice: “¿Y mi bicicleta?” Le digo: “No sé qué pasó; la he dejado junto al cerco, y alguien me ha hecho una broma o me la han robado.” Y me dice: “¿Que te la han robado? ¡No! ¡No! ¡No! Mira, son las 2.30 de la tarde. Si hasta las 5.00 no me la devuelves, yo te denuncio en la Comisaría.” Le digo: “¿Cómo pe me vas a denunciar!” Y me dice: “¡Sí, yo te denuncio!”

—¿Y?

—Hasta las 5.00 busqué y busqué en todo Pichanaqui, y nada. ¡Pucha! A las 5.00 él se fue a la Comisaría, que quedaba al frentecito nomá. Me denunció. Y a las 6.00 están viniendo dos policías a cargarme. Uno me dice: “¿Es usted Juan Yalico?” “Sí, jefe” —le respondí—. “¡Muy bien, acompáñenos! ¡Ah! ¿Conque eres ladrón, ah? Ladrón de bicicletas. . . Ah, muy bien. Ahora nos vamos a entender. ¡Conque ladrón! ¿No? ¡Con esa cara de pícaro que te manejas!”

* * *

El Dr. Yalico prosigue:

—Aunque yo ya me había cortado mi pelo, y hasta me había bautizado. . . Pero, bueno, ese día vinieron los policías y me llevaron pe al calabozo. Me querían hacer firmar la denuncia, pero les dije: “No, no puedo firmar nada, porque yo no he robado nada. Le voy a explicar, jefe. . .” Y me respondió el sargento: “Mira, acá no importa tu explicación. ¡Qué importa lo que tú tengas que decir! Eso ya hablarás después ante alguien. Acá puedes decir lo que quieras, pero así consta en la denuncia, y se acabó. ¡Así que te metes nomá; aquí el calabozo está a tu entera disposición!

Le digo:

—¡Qué historia tan conmovedora!

El sigue contándome:

—Los hermanitos de La Peruana vieron todo eso, porque uno de ellos vio pe que me estaban cargando a la Comisaría, y pasó la voz a todos. Ellos vinieron y le suplicaron al sargento: “El hermanito no es ladrón. . .” El sargento dijo: “¡Ah! ¡Conque “hermanito” todavía! Entonces, ¡peor!”

* * *

—En ese momento llegó un amigo mío que se llamaba Elmer Janje, buen amigo, de mi edad, con quien nadábamos en el río. El fue quien me enseñó a cruzar el río a nado. También me dio algunas lecciones de carpintería, porque él trabajaba en eso. Buen amigo era, y yo lo estaba discipulando poco a poco con mi testimonio y con mi nueva manera de ser. Cuando se enteró, vino de noche con su mamá trayéndome comida a la cárcel; también trajeron una frazada. Y él trajo también su bicicleta, nuevita, que él se había comprado dos días antes en La Merced. La bicicleta todavía estaba cubierta con su plástico de embalaje. El la llevó a la Comisaría y le dice al policía: “Señor policía, yo doy mi bicicleta por mi amigo, para que lo saquen del calabozo. Llámenlo a ese señor, y que se lleve mi bicicleta. Porque mi amigo no puede quedarse acá. El nunca, nunca puede robar nada. Aquí está mi bicicleta, nuevita, como usted la puede ver.” El sargento le dijo: “¿No te vas a arrepentir después?” Y él respondió: “No, no no. El es mi amigo, y yo puedo dar hasta mi vida por él.”

* * *

El Dr. Yalico prosigue:

—Lo llaman pe al pata, al dueño de la bicicleta, y le dicen: “Mira, acá queda todo arreglado. Acá el joven te está dejando su bicicleta nueva, y acá queda saldado todo.” Pero el pata respondió: “¡No! ¡No! ¡No! ¡Mi bicicleta era una Monark! ¡No! ¡No! ¡No! ¡Tiene que ser una Monark, pe!” El sargento se dirigió a mi amigo y le dijo: “Lo siento, joven, acá el dueño no quiere aceptar. Así que, ¿qué lo vamos a hacer?”

—¿Y?

—Se vuelve el pata a su tienda. ¡Pucha! Mi amigo casi se pone a llorar. Agarra su bicicleta y se va diciéndome: “¡Vamos a hacer todo lo posible para que salgas lo más pronto del calabozo!” Y me dejan comida, frazada, y todo. Entonces me dice el sargento: “Oye, flaco, ¡tú eres un ser privilegiado!” Vas a dormir en colchón, con almohada y todo. . . Vas a dormir en la Comisaría, ¡mejor que nosotros! Pero viéndolo bien, tú no pareces

ladrón. . . Tú pareces ser buena gente. . . Pero, ¿qué pues lo vamos a hacer? Así son las cosas hasta que se arreglen.”

* * *

El Dr. Yalico prosigue su relato:

—Pasé la noche en el calabozo. Dormí rico rico, como en un hotel. ¡Pucha! ¡Dormí mejor que en la tienda SURGE! ¡Pa qué te cuento! ¡Buena comida! ¡Buena bebida! Todo, pe. Al siguiente día me levanto, y también se levanta el sargento, y me dice: “Oye flaquito, tú tienes cara de buena gente. . . ¡Pero qué le vamos a hacer pe! Tienes una denuncia en tu contra que de todos modos hay que arreglar. Pero para que no te vayas a aburrir aquí, agarra nomás un trapito y vas desempolvando todo acá.”

—¿Y?

—Los hermanos me trajeron mi desayuno. Ya se estaban organizando para ir a La Merced para comprar una bicicleta Monark nueva para darla a cambio de mi libertad.

Y le pregunto:

—¿Y el hermano Pedro Paga?

—No paga, pe.

* * *

Su historia es realmente conmovedora. Le digo:

—¡Qué vecino el que se manejaba usted, doctor! ¿Y qué pasó después? ¿Le compraron una Monark nueva y con rayos?

El refiere:

—En eso, como a las 11.00 de la mañana, el guardia de turno me dice: “Oye, flaco. Tú ándate atrás a la canchita; allí van a jugar pelota los guardias. Para que no te aburras, anda nomás allá paque mires el partido. Yo no creo que tú te vas a escapar. . . Tú tienes cara de buena gente. . .” Yo le dije: “¡Ah, gracias!” Me voy pe atrás, y estaba sentadito bien arriba en las gradas de tablas. Llamaron a otros que pasaban por la calle para completar el equipo, y me llamaron a mí también. Yo era gambeta, pe. Me lo comía a cualquiera con mis driles. Si hasta ahora me lo como a cualquiera todavía. . . ¡Imagínate cómo era cuando tenía 18 años! Jugaba mi pelota, pero bien, pe. Con decirte que a esa edad, en Lima iba a jugar en segunda división en el Miraflores Football Club. Les faltaba arquero, y me mira uno que estaba poniéndose sus chimpunes y me dice: “¡Eh, flaquito! ¡Anda al arco!” “¡Ya pe!” —le digo—.

* * *

Y me cuenta:

—Y al jugador se le ve, pe, en una sola dominada de pelota. Me tiran la pelota; yo me tiro un par de dominadas, un pechito y un hombrito. Y dicen: “¡Este no es arquero!” Al toque me hacen jugar, y me convierto en la estrella del partido, pe. ¡Unas cuantas gambetas, y uno me acomoda pa su gol! Y se admiran: “¡Pucha, flaco! ¡Tú si que juegas, juegas, juegas! ¡Se te nota, tremendo jugadorazo!

—¿Y?

—Antes nomá de que empezara a jugar, cuando me vieron tirar un par de dominadas, estando con mis zapatos del diario, los del equipo me dicen: “¡Oye, flaco! ¿Tú, donde vives, ah?” Les respondo: “Aquí nomás, en la Comisaría. . . Al frentecito.” Me preguntan: “¿Tienes zapatillas?” “Sí, tengo.” Y me mandan: “Anda, trae tus zapatillas.” Yo le digo: “Pero estoy detenido, pe.” Y me dice el sargento: “Anda, nomá, trae tus zapatillas.”

* * *

El doctor Yalico prosigue:

—Yo fui y volví a la cana, ya con mi shorrrr puesto, y se admiraron de lo bueno que yo era con la pelota. Y después, cuando yo me estoy lavando, me dicen los policías: “Este. . . Acá hay Liga de Fútbol. ¿Sabías? Nosotros estamos en la Liga. ¿Por qué no juegas con nuestro equipo?” Yo le pregunto: “¿Siempre juegan policías con ladrones?” Y me dice, riéndose: “¡Anda, flaquito, juega por nosotros, pe!” Le digo: “Miren, yo soy hermano, y los domingos no juego. Yo, encima, enseño a los niños en la Escuela Dominical. También doy mi tiempo pa visitar a los hermanos. . .” Me dicen: “Aquí jugamos los viernes.” Y les digo: “Si es viernes por la tarde, sí acepto.” Y se alegran: “Ya, pe, me traes nomás un par de fotos y juegas por nosotros, y nosotros te ponemos chimpunes. ¡Y quién sabe si de aquí nos vamos todos a la Copa PERU! Y lo de tu problemita, ¡ahorita mismo lo solucionamos!

* * *

Le pregunto intrigado:

—¿Y cómo solucionaron su problemita, doctor? ¿Le pagaron el equivalente de una Monark nueva y con rayos? ¿Le compraron una bicicleta Monark en La Merced?

Y me dice:

—Era como a la una de la tarde cuando lo llaman al pata, al dueño de la Monark, y al toque le dicen: “Señor, ahora vamos a arreglar el asunto de su bicicleta de una vez por todas.” El pata se alegró. Entonces le dicen: “¿Cómo dice que ha sido?” El se alegra más de la cuenta: “El lo ha robado a mi bicicleta Monark.” El sargento le pregunta con interés: “¿De qué marca dices que era tu bicicleta?” Y responde orgulloso y radiante de alegría: “¡Era nada más ni nada menos que una Monark!”

—¿Y?

—El sargento le dice: “¡A ver, muéstrame la factura!” Y él, todo desinflado, le responde: “Ya pué, jefe, ¿qué factura?” El sargento le dice: “Entonces, ¿cómo sé que era una Monark? ¡De repente me estás meciendo! ¿Ah? ¡Con que queriendo mecer a la autoridad, ¿eh? ¡Conque me quieres tomar del pelo!” Luego se dirige a los guardias y les dice enérgicamente: “¡Méтанlo al calabozo al dueño de la Monark!” Y mientras lo llevan de la nuca, le dice: “¿Conque tú me quieres mecer, eh? ¡Y tuavía te has querido dar de güenito cuando se te ha ofrecido una bicicleta nueva, de marca, diciendo que ‘No, No y No, porque mi bicicleta era una Monark’. ¡Ahora tú te vas a quedar tres días por haber querido tomarle del pelo a la autoridad!” Y él, que me quería meter a su equipo, lo mete al calabozo, diciéndole: “¡Ahora vas a tener que pagar daños y perjuicios! ¡Vas a pagar por haber difamado el honor del hermano Juan Yalico! ¡Todo vas a pagar, carajo!”

* * *

El doctor Yalico sigue con su escalofriante relato:

—Yo le digo al sargento: “¡No, pe, jefe, déjalo tranquilo! Al final. . . ¡es mi vecino! ¡es mi pata!” El sargento se pregunta: “¿Tu pata?” Y mirándome a mí, y luego a él, le dice: “Nomás por la bondad del hermano Yalico te vamos a dejar ir libre, pero eso sí, ¡acá acaba todo el asunto!” El dice: “Acá acaba todo, jefecito.” Y el sargento le dice: “Si me vuelves a mencionar tu bicicleta Monark, nosotros acá te empapelamos. ¡Ya sabes! Te metemos cualquier denuncia y te encerramos por un año, o por dos años. ¿Entendido?” Y él sale diciendo: “Sí, jefe, ¡gracias, jefe! ¡gracias, jefecito!” Y a mí también me agradece: “¡Gracias, vecino!”

—¿Y?

—Al siguiente día, viernes, yo ya estaba jugando en la Liga, pe. Ya estaba libre, y la Comisaría era mi casa. Me estimaban, y yo les compartía la Palabra de Dios. Es que estaba en mi “primer amor”, pe. Todos me admiraban por lo bueno que era, y hasta vinieron de un equipo que estaba en la Copa PERU. Un tal Alipio Ponce llegó de Satipo para llevarme a Lima. Pero yo le dije: “No, porque no puedo jugar los domingos, pe.”

* * *

Le digo:

—Volviendo al caso de la Monark, doctor, ¿cómo terminó todo? ¿Apareció o no apareció la Monark?

—Bueno, justo después de que salgo de la Comisaría llega mi amigo que trajo su bicicleta a regalarla en lugar de la que se perdió, y me dice: “Juanito, ¡vamos a festejar tu libertad comiéndonos un chifa!” Me llevó a cierto lugar; era en realidad una chingana de mala muerte, techo de paja, sin luz, todo oscuro, que sólo tenía un mechero en la entrada. Estamos entrando, y la bicicleta desaparecida estaba estacionada ahí, junto a la entrada. Ni corto ni perezoso agarro la bicicleta, y entonces sale el que la estaba usando. Resulta que era un conocido, y me dice: “¡Hola Juanito, disculpa, hermano!”

—¿Y?

—El no sabía los apuros que yo había pasado por culpa de esa bicicleta “Monark”. Ni se había enterado de que me habían metido al calabozo. Pero no importa; porque gracias a la Monark ahora soy futbolista profesional y juego en la Liga. Y más que todo, se me ha abierto la puerta para hablar del Señor a los policías, gracias a esta bicicleta “Monark”.

—¿Y?

—El que se había llevado la Monark me dice: “¿Sabes qué? Ese día me llamaron para avisarme que a mi mamá la había picao la serpiente allá abajo, por el paradero a Huancayo, como a 6 kilómetros de aquí. Con la desesperación, agarré la bicicleta de junto al cerco y me fui a verla. Recién ahorita estoy saliendo de este problemón. ¡Gracias a Dios que mi mamá se ha salvao!” Yo le cuento todo, y me dice: “¡Pasu machu! Disculpa, hermano! Ahorita mismo vamos a entregarle su bicicleta al pata, y a darle una explicación.”

—¿Y?

—Llegamos y le decimos: “Oye, acá está tu Monark.” Y él me dice: “Gracias, hermano. ¿Sabes por qué quería mi bicicleta? Porque es parte de mi vida. Yo he crecido con esta bicicleta; por eso la amo tanto.”

Y el doctor Yalico concluye su historia diciendo:

—Y a veces es así. . . ¡Y a lo mejor jamás había sido una Monark! ¡Vaya uno a saber! Yo mismo ya habría tirado esa bicicleta a la basura, a la chatarra. . . Pero como ves, el Señor tuavía quería seguirla utilizando en su servicio en su viña. . .

* * *

Cuando acabó de contarme esta historia llegamos al lugar del campamento juvenil en Pichanaqui y disminuye la velocidad de su Volvo ante el edificio de un colegio hecho de material noble cuya construcción está siendo dirigida, casualmente, por el hermano Egúlico.

Luego se detiene junto a la misma iglesia de “La Peruana” donde él predicó por primera vez. Entonces el Dr. Luis Romy, y su tierna esposa Elizabeth, y los alumnos de la AMIEP, rodean la Volvo como moscas para saludarnos efusivamente y para llevar el cargamento de provisiones a su respectivo lugar. ¡Así eran de comedidos esos buenos muchachos de la AMIEP, como su maestro, el Dr. Yalico!

Salgo de la Volvo, me desperezó, y leo sobre la fachada del colegio evangélico con letras grandes el lema de la AMIEP: DAD HONOR A SU PALABRA.

9
**BANQUETE
 DE HISTORIAS CORTAS**



En el Jirón de la Unión, considerado el corazón de Lima y del Perú, se encuentran junto al Palais Concert, añorado *endroit* de los literatos de antaño, dos viejos amigos que intimaron hace unos años en el Aula Magna de la CBUP. Uno de ellos, el Dr. Homero Calongos, mereció en su momento ser galardonado con el Gran Trofeo Literario “Huevo de Oro CBUP” por una aplaudida historia corta que escribió. El otro, llamado Irwin, un hombre de mayor edad, profesor de matemáticas en el Colegio San Andrés, participó varios años en las clases de la CBUP como alumno libre.

El le dice al Dr. Calongos:

—Francamente, lo que más me ha impactado de la CBUP es su utilización de historias cortas como casos de estudio.

—Sí, Irwin. ¡Es divertidísimo!

—Ahora yo no puedo asistir a clases en la CBUP debido a mi horario de trabajo, pero esta gran institución me tiene siempre en cuenta y sin fallar me hace llegar los volúmenes de *MISIONOLOGICAS* a mi Email, dos veces al año. Eso me hace sentirme, no sólo en el Aula Magna de la CBUP, sino también sentado a tu lado, doc, como siempre solía, porque tus intervenciones en el aula. . . ¡eran la mué-re-te! ¡Eran lo máximo! ¡Ya no ya!

—¿Di?

* * *

Respecto de *MISIONOLOGICAS*, el Boletín Semestral de la CBUP, el galardonado hombre de letras le dice a Irwin:

—Me alegra saber que recibes *MISIONOLOGICAS* sin fallar. Quizás te interesará saber que fui yo que di tu Email a la Secretaría de la CBUP, para que te la envíen.

Irwin le dice:

—Muchas gracias, doctor Calongos. Me encanta leer en *MISIONOLOGICAS* la **Antología de Historias Cortas**. Su lectura trae vida y motivación, más que las “pastillas para levantar la moral” del Hermanón Ricardo Belmont Cassinelli.

El Dr. Calongos añade:

—Mi consiervo, el pastor Ricardo Candia, de Temuco, Chile, se refiere a sus historias cortas diciendo: “Gracias por el gran esfuerzo desplegado para bendecirnos con las primicias de *MISIONOLOGICAS*, ingenio vivo de la fe y la inteligencia, instrumento de genialidad que habrá despertado la envidia de la competencia académica de otros claustros teológicos. Sin adulaciones vanas, es un discurso que disfruto mucho.”

E Irwin le confiesa:

—Yo estuve presente ese sábado en el Congreso de Maestros de Escuela Dominical, el COMED, cuando usted fue galardonado por su historia corta “La Gordita Lala”.

* * *

Al escuchar lo de la Gordita Lala, de pura alegría el Dr. Calongos le invita a Irwin a comer ceviche y chicharrón de pescado en el Restaurant Trujillanito, a la vuelta de la Iglesia de la Merced, en una calle de “esa Lima que se fue”, como diría Juan A. Mackay, parafraseando a González Prada. Pero se perdieron, porque Calongos no se acordaba en dónde estaba exactamente ese restaurant que tantos placeres le había regalado no hacía mucho tiempo a él, a su “Linda Flor”, y a sus hermosas hijas. Así, caminaron mucho, hasta que resultaron cerca de la Plaza de Acho.

Finalmente, no comieron nada, pero conversaron mucho sobre tantas cosas que ocurren en el Aula Magna de la CBUP. Entre ellas, comentaron las palabras del Dr. Trepanación de la Mancha que se refiere a las historias cortas en los siguientes términos:

“A diferencia de los postulados de la crítica literaria convencional, que mete todo ejemplar de narrativa breve en un solo costal con la etiqueta de “cuentos”, la “historia corta” difiere de los cuentos infantiles y para mayores por su marcado contenido existencial, por lo que ha sido catalogada como una novela en miniatura, o como diría el escritor boliviano Antonio Paredes Candia, un “novelín”. Presenta casos de personas, derivados de la vida real o de la ficción, pero verosímiles, y en el caso del repertorio de la CBUP, contiene profundas lecciones de teología práctica.”

* * *

Decía el Dr. De la Mancha:

En la literatura hebrea e inglesa, su tipificación la expone como un género literario independiente. En hebreo se la llama *sipúr qatsár*, y en inglés, *short story*, por lo que merece ser designada en español como “historia corta”, para marcar distancia con la novela (sobre todo, la novela corta), y situarla de lleno en el reino de la narrativa breve por méritos propios.

Las historias cortas fueron adoptadas en la CBUP como parte inherente de su Metodología del Estudio de Casos, constituyendo “Casos de Estudio” que hacen sumamente interesante el estudio, sobre todo el estudio teológico-pastoral. Por algo, el grueso de los lectores de las historias cortas de la CBUP son pastores evangélicos y adventistas, aunque son más entendidas y apreciadas en la comunidad judía de habla hispana, debido a que su fuente de inspiración se encuentra en la literatura hebrea bíblica y moderna.

Grande es el número de historias cortas escritas por los mismos estudiantes y profesores de la CBUP.

* * *

También decía el Dr. De la Mancha:

Los factores existenciales que caracterizan a las historias cortas, deriven de la vida real o de la ficción, pesan por igual en el certamen anual Gran Trofeo Literario “Huevo de Oro CBUP”. Su valor como caso de estudio en el Aula Magna de la CBUP constituye una recomendación adicional para merecer el trofeo. Pero para que una historia corta califique para competir, ha de cumplir con las “SIETE condiciones *sine qua non* de las Historias Cortas”. Ellas son:

1. Tiene que hacerme reír
2. Tiene que hacerme llorar
3. Tiene que darme cólera
4. Tiene que hacerme pensar
5. Tiene que dejarme en suspenso
6. (NUAY – Salta a la Condición N° 7)
7. Tiene que tener tal atractivo que se sea leída una y otra vez sin nunca cansar.

* * *

—A propósito de “darme cólera” —le dice el Dr. Calongos a su amigo Irwin—, cuando el Dr. Mario Advíncula Pomacaja remitió al Dr. Trepanación de la Mancha, a Bolivia, su historia “El Clon”, considerada una perla de gran precio en la literatura evangélica contemporánea, incluyó la siguiente nota descarada: “Estimado doctor, le estoy enviando algo que le va a causar cólera y a la vez alguna sonrisa por las sonseras que va a leer. Hasta la próxima, mi estimado Doctor ‘Don Trepá’. Firmado: ‘El Chino Wong’.”

—¿Y cómo reaccionó el Dr. De la Mancha?

—El respondió: “Claro que me dio cólera tu historia llena de sonseras geniales. ¡Por eso calificó!”

* * *

A propósito de “tener tal atractivo que se sea leída una y otra vez sin nunca cansar”, en cierta ocasión, el Premio Nobel peruano, el Marqués de Vargas Llosa, se refirió a la narrativa breve, a las historias cortas, como un género literario que ha sido menoscabado

por las editoriales españolas, debido a que sus editores no han acertado en apreciar su potencial de comunicación al ser leídas y releídas.

Esta es una apreciación muy honesta de parte de un escritor abocado a la “narrativa extensa” del género de la novela. Pero Vargas Llosa no ha explorado la historia corta en la proporción como se ha venido haciendo en la California Biblical University of Peru.

Aparte del potencial de la historia corta como medio de comunicación de grandes planteamientos, lo que la hace favorita del Estudio de Casos, su calidad literaria puede resultar en una lectura placentera que atrae poderosamente al lector inteligente que sabe analizar no sólo la temática sino las estratagemas literarias de un determinado autor.

Lo que dice de la buena literatura en general el escritor peruano Oswaldo Reynoso, autor de *En octubre no hay milagros*, puede aplicarse con mayor razón al género de la historia corta: “La gran literatura es aquella que se puede leer varias veces, en comparación de obras que no resisten ni siquiera una lectura.”

“En la repetición está el gusto”, declara Reynoso, a su entrevistador Marco Fernández, del Diario UNO del 20 de julio del 2014. Y quizás tiene en mente lo que algunos llaman “el cuento largo” que escribió a mediados de los años 60 con el título de, “El gallo gallina”, que trata de cómo era la ciudad de Huamanga antes de Sendero Luminoso.

Reynoso se refiere con pesimismo a muchas obras literarias que uno lee, se entera y no lo vuelve a leer pues se olvida del libro. Tratándose de la novela dice: “A eso llamo novela bastarda.”

* * *

Así, pues, la CBUP se ha convertido en una fábrica de *short-stories* o historias cortas, y su repertorio ya llega a mil y una, como para deleitar con su lectura mil y una noches, incluidos sábados, domingos y fiestas de guardar. Varias parejas evangélicas testifican disfrutar en la cama de su innegable valor devocional, y aconsejan leer de modo especial la historia “La ginecóloga”, una historia elaborada con la participación del pleno de los estudiantes en el Aula Magna de la CBUP.

Es que las historias cortas de la CBUP no sólo entretienen y hacen reír a causa de su ingrediente *sine qua non* del humor, sino también sirven un objetivo académico relacionado con la metodología del Estudio de Casos. Pues una historia corta calificada y que merece ser difundida por *MISIONOLOGICAS*, el Boletín Semestral de la CBUP, de hecho ha servido como caso de estudio en el Aula Magna de la CBUP.

Debido a este estímulo, en la comunidad terapéutica de la CBUP muchos escriben historias cortas y compiten en un certamen anual auspiciado por las empresas de la ACPCA, con miras a ganar el Gran Trofeo Literario “El Huevo de Oro CBUP”.

* * *

A propósito de “El Huevo de Oro CBUP”, los actos de entrega del trofeo de este gran trofeo literario a quienes han escrito la mejor historia corta tienen lugar en el contexto de las EXPOLITE (Exposiciones de Literatura Evangélica) y de los COMED (Congresos de Maestros de Escuela Dominical), en febrero o en julio, respectivamente.

El trofeo consiste en un Huevo de Oro acompañado de un Certificado en que consta el título de la historia corta agraciada. Este Certificado constituye un importante ítem en el

curriculum vitae de nuestros estudiantes y profesores, razón que mueve a muchos a participar en el certamen.

También el público presente en el acto de entrega del Trofeo resulta beneficiado, porque todos reciben una copia GRATIS de la historia agraciada, sobre la cual pueden obtener el autógrafo del flamante escritor o escritora.

Y ahora que recuerdo, fue el Dr. Calongos, cuando era estudiante de grado de la CBUP, que tuvo esa brillante intervención en el Aula Magna de la CBUP que a todos nos dejó asombrados y perplejos. A continuación me referiré a ella. . .

* * *

La hora había avanzado y el Dr. Trepanación de la Mancha había hablado en el aula de todas las cosas a que nos hemos referido en la presente historia. En este contexto, el Dr. Calongos había disfrutado, como siempre, de su “siesta académica” de rigor, a partir del momento en que el profesor hablaba de las “Siete Condiciones *Sine qua non*” para que una historia corta califique para el Gran Trofeo Literario “Huevo de Oro CBUP”.

Cuando despertó, Calongos intervino para compartir con todos en el aula lo que le había sido revelado en sueños:

—Doctor, usted dice que NUAY una Sexta Condición *sine qua non*. . . Usted nos invita amablemente a saltar de frente a la Séptima Condición. . . Pero me ha sido revelado en sueños que sí existe una sexta condición.

El profesor, el Excelentísimo Doctor Don Trepanación de la Mancha le dice:

—¿Cuál es esa condición, Calongo?

Y éste responde:

—¡Que tenga un título sexy!

—¡Excelente! —exclamó emocionado Don Trepa—. Creo que es importante terminar con el comienzo: Con lo relativo al título. Y para que una historia califique, sin duda requiere de un título sexy.

* * *

El Dr. De la Mancha prosiguió a hablarles acerca de lo que hace que una historia sea calificada como una “historia sexy”:

Quizás lo más difícil y lo más glorioso de una historia corta sea acertar con un título “sexy”, entendiendo por sexy, que es atractivo, no tan corto ni tan largo, que pega bien y que comunica dinámicamente el contenido de la historia, convirtiéndola en relevante para la vida del lector, tanto, como para que la frecuente como a una niña bonita.

Muchas veces los escritores le ponen el título a su historia, no al comienzo, cuando empiezan a escribirla, sino al final. Resultan así con títulos geniales que no hubieran imaginado jamás. En el caso de la historia “El tistapi de siempre”, del escritor boliviano Néstor Núñez Castro, el título es una frasecita clave que aparece dentro de la historia, y al entresacarla para que funja como título, el título resulta genial.

Otras veces, el título cambia frecuentemente, hasta que la interrelación título-contenido de la historia es perfectamente visible y atractiva.

El título constituye el toque artístico final de una historia, y se ha dado el caso que el título de una historia impactante ha sido producto de la reflexión conjunta de estudiantes y profesores en el Aula Magna de la CBUP. De allí el valor de que una historia corta escrita por uno de nuestros estudiantes, merezca ser tratada como Caso de Estudio en un curso de Estudio de Casos en el Aula Magna de la Santa Sede convertida en la Maternidad de la narrativa breve y de la historia sexy.

* * *

De todas estas cosas hablaron el Dr. Calongos y su amigo Irwin, y al ver que la hora era avanzada se despidieron en la Plaza de Acho habiéndose olvidado por completo del cebiche y del chicharrón de pescado.
Para otra vez será.

10
¿COMPUTAS O NO COMPUTAS, BROTHER?



El Dr. Daniel Bocanegra y Barreto

Aquella tarde en el aula estábamos muy entretenidos con el desarrollo de la clase del curso de “Editing: Formación editorial para escritores y artistas”, y llegamos a un punto en que se planteó el tema de la publicación de separatas y tesis de grado en el formato *paperback*, es decir, de un libro de acceso popular, lo que también se denomina “teología popular”. Es teología, pero puede apelar al *populorum*.

Todo estudiante aprovechado que produce algo que valga la pena compartir con todos en el pueblo de Dios, anhela alcanzar la cumbre de la publicación de su obra, y de este modo recuperar, por lo menor, alquilo, digamos, el dinero invertido en sus estudios en la Santa Sede de la CBUP. Esta es la razón porque este tema se hizo tan debatido en el Aula Magna.

* * *

Yo dije:

—Los graduados de Doctorado de la California Biblical University of Peru (CBUP) cuyas tesis de grado son de calidad sobresaliente tendrán la oportunidad de publicarlas en el formato de libro por la Editorial Juan Ritchie – Ediciones CBUP-CEBCAR. Varios de los que han hecho esto han recuperado con creces lo que han invertido en todos sus estudios en la CBUP.

Añadí:

—Cuando se publica una tesis en el formato de libro se aconseja utilizar otro título que el que lleva la tesis, porque debe tener un título que apela al público, no un título académico que sólo podría interesarle a una minúscula élite de académicos.

Y acoté:

—Asimismo, se modifica el desarrollo interno de los capítulos, trasladando las notas de pie de página al final del libro para que no estorben la lectura fluida del público que no pertenece a la élite académica, como es el caso de la gente de las instituciones teológicas. De lo contrario, las notas de pie de página, si son cortas, son introducidas nomás en el texto principal.

* * *

El interés en el tema era notorio, porque no estábamos hablando en abstracto. Esto es algo que ya se ha hecho con las tesis de la Dra. Carmen Espinoza Bravo, del Dr. Juan Terrazos Hinojosa, del Dr. Fernando Luis Casavechi, del Dr. Alberto Sánchez Pérez, etc. Y se planeaba hacer lo mismo con la separata académica de *Teología Práctica*, producida por vuestro servidor. No era yo el de la iniciativa; era el Dr. Gustavo Montero del Aguila, “de la selva su encanto”, y su tanda de fans entre los que destaca la Dra. Gladys Victorio Arribasplata.

Teología Práctica, una de las separatas académicas del CEBCAR que ha tenido un impacto notorio en la formación empresarial más allá del entorno del CEBCAR y de la CBUP, incluso en instituciones del Estado, trata de los principios universales que conducen al éxito. Como tal, en cierta ocasión se dio el curso para el público en general con el título de “Formación Empresarial, y a la separata académica respectiva, *Teología Práctica*, se la imprimió con el título de, *Manual de Formación Empresarial*. El curso fue dictado por el destacado exitólogo, Dr. Gustavo Montero del Aguila, con una convocatoria realmente espectacular.

Seguramente te acuerdas de eso. . .

* * *

Ahora bien, el Dr. Juan Terrazos, que en esos días era el Director de Ediciones CBUP-CEBCAR, al constatar el atractivo de nuestros materiales de Teología Práctica y su potencial financiero, sugirió “traducir” el formato de la separata académica al formato atractivo de un libro *paperback* con el título de. . .

GEORGE FRANKENSTEIN Y LOS PRINCIPIOS UNIVERSALES

De esta manera, se haría de este interesante personaje, George Frankenstein, un maestro en la materia de los principios universales, también designados en el entorno teológico como “principios teológicos”.

Dijo el Dr. Terrazos:

—Todo el mundo en la comunidad de la CBUP conoce quién es este simpático personaje, el George Frankenstein, que por añadidura es hijo putativo del Doctor Don Trepanación de la Mancha.

Alguien inquirió:

—Pero, ¿qué tendría que ver el George con los principios universales?

Y respondió el Dr. Terrazos:

—Nada. Absolutamente nada. Justamente por eso el título resulta genial. Porque se trata de enseñarle lo relativo a los principios universales a gente que como el George Frankenstein no sabe nada al respecto.

* * *

Estábamos en plena clase de *Editing*, lo recuerdo bien, cuando se trató de este tema de “traducir” una separata académica o una tesis de grado al formato de un libro *paperback*, con los ajustes de rigor, por supuesto.

Y estaba presente en el Aula Magna de la CBUP, de visita, un ilustre escritor evangélico que hizo sus primeros pininos literarios en la Santa Sede de la CBUP. Me refiero nada menos ni nada más que al Dr. César Chico Casio, más conocido en nuestro medio como “el Rabi Qadosh”.

—El es el autor de la novela, *Esposas agradecidas*, que originalmente tenía por título, *La mujer agradecida*. ¿Te acuerdas, Calongo? Si no la has leído, te vas a ir de cabeza al infierno.

—¡Cómo me voy a olvidar de él! El fue el que nos instruyó respecto del Viagra Cholo a base de estrellitas de mar, y nos dijo que VIAGRA viene de “vieja **agradecida**”. Yo no sabía nada de eso.

—¿Di?

* * *

Bueno, resulta que nos enfrascamos en el tema del título que merece un libro evangélico serio en el formato *paperback*. Muchas veces se le tiene que golpear al presunto lector, para abrirle camino al libro en el infinito océano del mercado editorial.

Entonces, Rabi Qadosh levantó la mano y sugirió que publicáramos la separata de *Teología Práctica* en el formato *paperback* con un título formulado en el más pulcro estilo de la jerga pituca, siendo pituco él mismo como tal. Me refiero al pituco George Frankenstein, no al Rabi Qadosh.

El Rabi Qadosh surigió que el libro debería tener un título y un subtítulo, y le vino al corazón formularlos de la siguiente manera:

*¿COMPUTAS O NO COMPUTAS, BROTHER?
George Frankenstein y los Principios Universales*

Y como único argumento para sustentar su punto de vista dijo: “Si lleva ese título. . . ¡yo lo compro!”

Bueno, por lo menos ya tengo un comprador asegurado.

* * *

El debate se enardeció, y algunos de esos que tienen la boca limpia pero el corazón sucio, le echaron tierra a la idea de Rabi Qadosh. Pero él, que tiene la boca sucia pero el corazón limpio, defendió a capa y espada su cau-cau o iniciativa. Y como magnate y hombre de negocios que es, dijo:

—Primero, importa que el libro se venda. Garantizado esto, su lectura será de gran inspiración y de impacto devocional.

Entonces, a medio convencerme de este título informático, dije:

—La verdad, al margen de las asociaciones de ideas sucias que el título puede sugerir a muchos hermanos evangélicos, se trata de una frase limpia que simplemente significa: “¿La manyas o no la manyas?” “¿Atracas o no atracas?” “¿Entiendes o no entiendes al respecto?”

* * *

Entonces levantó la mano el Pastor Calongo y exclamó:

—Pero doc, ¿cómo le va a poner ese título a su libro de *Teología Práctica*?

Le digo:

—Para empezar, Calongo, yo no he dicho que le pondré a mi libro este título que acaba de sugerir el Rabi Qadosh. Es más, yo no he pensado publicar mi separata académica de *Teología Práctica* con otro título. La idea ha sido de otros, no mía.

—No, pero usted dice que ese título es una frase limpia. . . ¿Dónde está lo limpio?

Le digo:

—Si no te gusta este título informático, ¿qué te parece el título, ¿*La manyas o no la manyas*? O este otro: ¿*Atracas o no atracas*?

—¡Tampoco, doc! ¿Cómo, pues, va a recurrir al uso de la jerga de Lima-Limón tratándose de algo tan serio y *qadosh*, que digo, sagrado?

—Entonces, ¿te conformas con el título sugerido por el Dr. Juan Terrazos, Director de Ediciones CBUP-CEBCAR?

*George Frankenstein
y los Principios Universales*

—¡De ninguna manera, doc! ¡Ese título no es nada ético, doc!

Le pregunto:

—¿Por qué dices que no es ético, Calongo!

Y responde:

—Porque. . . ¡el George Frankenstein no existe! El sólo existe en sus cuentos de usted y en su retrato ficticio realizado por el Charro, ¡otro nashaco de Celendín!

* * *

Entonces se despertó y saltó de su asiento el tal George Frankenstein, mi hijo putativo, al escuchar que alguien del entorno de la CBUP se atrevía a cuestionar su existencia.

La verdad, la neta, es que el George Frankenstein sí existe, pero se había quedado dormido en la clase, justamente sobre los hombros del Pastor Calongo, porque ambos son choches y suelen trabajar como mis interlocutores en las historias cortas del CEBCAR y de la CBUP, haciendo preguntas y dando las respectivas respuestas.

Pero, qué triste es constatar que ellos dos, y sus demás compañeros en el Aula Magna de la CBUP, se queden dormidos en la clase, o se vayan por las ramas, y no acierten a plantear la pregunta de rigor: ¿Qué son, después de todo, los “principios universales”?

Esta es la pregunta que se debió hacer al comienzo, cuando se dijo que la separata de *Teología Práctica* trata de los principios universales que conducen al éxito.

—¿Me permites que te hable al respecto un poquitingo, George?

—¡Claro, suegro! Que digo, papá.

* * *

Los principios universales son las normas básicas que conducen al éxito en la vida y en todo cuanto uno emprende. Y se llaman “universales” porque son los mismos en todas las culturas y en todos sectores de la humanidad.

Tú los puedes encontrar formulados a manera de refranes en los *Proverbios de Amenemope* (de Egipto), en el *Tratado de los Principios* (de Israel) en el *Zend Avesta* (de Persia), en el *Tao Te Ching* (de China), en los lemas éticos del Imperio de los Incas, o en las conferencias magistrales de Miguel Angel Cornejo, sea su memoria bendición. Pero de una manera concentrada los encuentras formulados en la *Toráh*, en la Biblia.

La Toráh enseña que el propósito de sus instructivas es que incrementemos nuestra inteligencia emocional y tengamos éxito en todo cuanto emprendamos y que todo nos salga bien. Así está escrito en Josué 1:8 en la *Biblia Decodificada*: “Nunca se aparte de tu boca este libro de la Toráh. Más bien, medita en él de día y de noche, para que guardes y cumplas todo lo que está escrito en él. Así tendrás éxito, y todo te saldrá bien.”

La Toráh no pretende contener las instrucciones de los más sabios de los hombres, sino las instrucciones del Creador mismo, quien nos ha hecho y sabe como funcionamos como seres humanos con la plenitud de nuestro potencial y cómo podemos aprovechar mejor la capacitación para que todo nos salga bien.

—¿Qué hace la Teología Práctica con toda esta riqueza de enseñanzas?

—Pues, las sistematiza y las expone de manera organizada y motivadora. ¡Podrías considerar el material de la Teología Práctica como un obsequio, justo para vos! ¿Computas o no computas, George?

—¡¡¡Amén!!!

11

EL DEBUT LITERARIO DEL GEORGE FRANKENSTEIN

En *MISIONOLOGICAS* N° 16, Boletín Semestral de la CBUP correspondiente a febrero del 2014, apareció el siguiente artículo de la Dra. Silvia Olano García, Directora del CEBCAR-Perú y Secretaria General de la CBUP-VIRTUAL, con motivo del anuncio del lanzamiento editorial del libro, *El mejor regalo de Navidad*, publicado por la Editorial Juan Ritchie – Ediciones CBUP-VIRTUAL.

Dado el impacto que tuvo en el público lector en su momento, reproducimos a continuación dicho artículo, esperando que servirá de motivación a los lectores de *El mejor regalo de Navidad*, que ahora incluimos en la Página Web de la CBUP-VIRTUAL.

Y dice así. . .

* * *

En el próximo mes de febrero tendrá lugar en Lima la VI EXPOLITE (Exposición de Literatura Evangélica) en que será presentada la obra, *El mejor regalo de Navidad*, por George Frankenstein y Moisés Chávez. Como puedes ver, se trata de la primera obra literaria del George Frankenstein con paternidad compartida con el Dr. Moisés Chávez, por lo que juzgo importante formular a continuación unas pocas palabras de advertencia al lector.

Sin duda se trata de una obra diseñada para ser “el mejor regalo de Navidad”, por cuanto introduce al lector a la atmósfera festiva de los temas trascendentales de la Navidad a los cuales el lector ocasional no podría acceder por sí solo. Temas relacionados con la Ginecología, la Mariología, la Cristología, la Misionología, etc., han sido expuestos de manera diferente de las obras teológicas convencionales, por naturaleza difíciles de asimilar. Pero *El mejor regalo de Navidad* prueba ser diferente y digerible.

Esta obra del George Frankenstein y del Moisés Chávez se inspira en una notable innovación de la tesis de grado CBUP del Dr. Augusto Pecho Cerrón, *Misionología en acción*, en que cada capítulo es una *shorrrr-story* que refiere sus locas aventuras en Llullapichis, en lo más recóndito y tenebroso de la selva peruana. Del mismo modo, en la obra de Frankenstein-Chávez, cada capítulo es una historia corta.

* * *

Ahora bien, no es nada fácil presentar un material de tan alto concentrado teológico traducido al género de la narrativa breve de las *short-stories* o historias cortas. Hacerlo representa un reto que en la mayoría de los casos no se puede confrontar. Pero al intentarlo, Frankenstein y Chávez han incrementado exponencialmente el potencial de motivación y comunicación de esta obra destinada a ser el mejor regalo de Navidad.

El atractivo de *El mejor regalo de Navidad* reside en que contiene historias que provienen del tiempo inolvidable que el Dr. Moisés Chávez ha vivido inmerso en el escenario de los acontecimientos bíblicos en el Medio Oriente, especialmente en Israel y en Jerusalem.

Y para colmo de colmos, aparte de las historias con que empieza cada uno de sus capítulos, el éxito que los críticos literarios auguran a esta obra se debe más a su interacción con este personaje tan interesante del que seguramente has oído hablar *a lot* en la comunidad terapéutica de la CBUP: El George Frankenstein.

* * *

¿Quién es el George Frankenstein? ¡That is the question!

Esta es la pregunta del millón de dólares.

Es una pregunta difícil de responder, porque hubo un tiempo en que el mismo George no tenía bien clara su propia identidad. En otras palabras, no sabía quién diablos era. Esto se observa en el hecho de que, chanzudamente, llama al Dr. Chávez, “ché”, “pal”, “brother”, “suegro”, “cuñau”, etcétera.

Y hubo también un tiempo en que el mismo Dr. Chávez no sabía quién era este. . . este “engendro”, como lo llamó en cierta ocasión el periodista americano Kermit Defrog. Y le costó no poca cosa al Dr. Chávez dar con su nombre, George, como el del *Curious George* de la televisión americana.

Lo de su apellido lo explica el mismo Dr. Chávez, en la introducción de su libro, *George Frankenstein y la dimensión desconocida* que también será lanzado en la VI EXPOLITE en la tarde del 15 de febrero del 2014.

Pero, ¿qué relación familiar les puede unir a ellos dos, aparte de sus inquietudes mancomunadas?

* * *

Hubo un tiempo cuando el tal George Frankenstein andaba horriblemente enamorado de Lili Ester, la hija unigénita del Dr. Chávez, e incluso se atrevió a llamarlo a él, “suegro”, y a ella “la novia de Frankenstein”. Pero cuando el Dr. Chávez se refiere a él en tercera persona lo llama “mi hijo putativo”. Y Lili Ester lo llama “mi hermanito”. Y con la “mamá Amanda” y el pequeño hámster Shadow International se completa el quinteto familiar. Se trata, pues, de una familia muy normal.

Pero, ¿quién es el George, después de todo? ¿De dónde salió?

Nadie sabe a ciencia cierta, con excepción de mí, que te voy a revelar la neta: El George Frankenstein es un virus.

* * *

Así como lo escuchas, hermanita, es un virus, o para ser más exacta, era un virus.

El George Frankenstein era un virus informático que fue cobrando vida hasta que logró salir del CPU y del monitor de la computadora, para integrarse a la simpática familia Chávez en el hogar y en la CBUP.

No es un duende, como el Dr. Chávez pensó al comienzo, o sigue pensando todavía, no obstante que en su obra, *El diario del Capitán*, deja entrever que en realidad los duendes no existen.

Quizás esta revelación te asuste, pero científicamente hablando, tú debes saber que no todos los virus informáticos son malos; algunos son buenos. Como dice César Vallejo, “son pocos, pero son”, y el George Frankenstein fue un virus bueno, de buen corazón, que

vino a incubarse a sí mismo en el programa *Word-Perfect* de procesamiento de textos que el Dr. Chávez utilizaba cuando trabajaba en el Departamento de Editing de la Editorial Juan Ritchie – Ediciones CBUP-CEBCAR.

Pero como virus que era, de todas maneras era un gran estorbo, al menos al comienzo. O como se dice en el poético idioma de Shakespeare, “era un *pain in the ass*”.

En realidad, sigue siéndolo todavía, y al leer *El mejor regalo de Navidad*, tú mismo tendrás que contenerte y dominar tus ganas de darle una patada, porque el susodicho es más creído que el Joel González, el chico “Cara de Pez” de la miniserie peruana “Al fondo hay sitio”.

Y como si esto fuera poco, es un fundamentalista convicto y confeso, de esos que se las dan de guardaespaldas de Dios.

Aunque en la comunidad terapéutica de la CBUP todo el mundo cree que es un pentecostal común y corriente.

* * *

El mejor regalo de Navidad empieza, a manera de prólogo, con una historia de Navidad que refiere el diálogo del Dr. Moisés Chávez con este su hijo putativo, camino del Correo Central. Y a manera de epílogo, termina con otra historia similar que en realidad es la continuación de la del prólogo. En conjunto, ambas historias tratan del admirable regalo de Navidad que el Dr. Chávez le envió *via express* a Miss Universe.

Ambas historias, leídas como una sola, son como una droga que hace que el lector no pueda detener su lectura del libro de principio a fin, pues como bien decía el comunicador israelí, creador de los chats del Club Hebraica:

El Caballero Andante del Perú, Don Moisés Chávez, os lleva consigo en sus insólitas andanzas, en busca de secretos ocultos que no son molinos de viento, sino ¡joyas enterradas en las Escrituras de Israel!

Este libro no es aconsejable para fanáticos: Podría destaparles la mente.

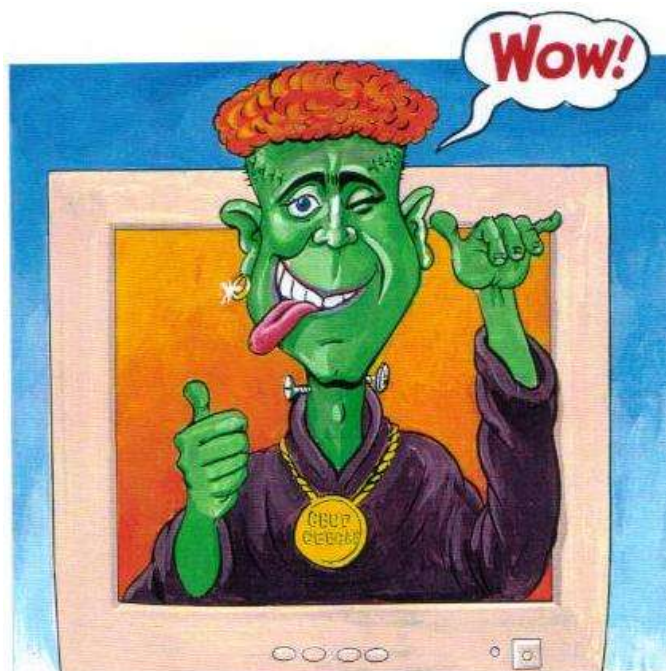
Es peligroso para la gente de mente estrecha: Podría explotarles el cerebro.

No es apto para los que tienen la Biblia como reliquia; puede quemarles las neuronas.

¡Espero que puedan leer este libro hasta el final, sin desmayarse!

¡Wow!

12
Y HABLANDO
DE VIRUS Y DE CORONAVIRUS. . .
Por Lili Ester Chávez Peña



Y hablando de Coronavirus y de mutaciones de virus, y consciente de que se aproxima la Navidad 2021, ojalá ya sin pandemia, permite que te hable de otro virus, un virus realmente de película, el mejor regalo de Navidad: No es de color rojo; no es un virus chino. Es de color verde, pero no es extraterrestre; para decir verdad, es un virus shillico.

Las cosas son como sigue: Hace algunos años la Dra. Silvia Olano García, Secretaria General de la CBUP, publicó una NOTA DE PRENSA en *MISIONOLOGICAS* N° 16, el Boletín Semestral de la CBUP correspondiente a la primera mitad del 2014. Dicha Nota de Prensa anunciaba el lanzamiento de la obra, *El mejor regalo de Navidad*, por la Editorial Juan Ritchie – Ediciones CBUP-CEBCAR. De dicha obra aparecen como coautores, nada menos ni nada más que el George Frankenstein y el Moisés Chávez.

Esto es lo que decía esa NOTA DE PRENSA:

En el próximo mes de febrero tendrá lugar en Lima la VI EXPOLITE (Exposición de Literatura Evangélica) en que será presentada la obra, El mejor regalo de Navidad, por George Frankenstein y Moisés Chávez.

Como puedes ver, se trata de la primera obra del George Frankenstein con paternidad literaria compartida con Moisés Chávez, por lo que juzgo importante expresar a continuación unas pocas palabras de ADVERTENCIA.

Hojeando el libro aquí y allá vemos que sin duda se trata de una obra diseñada para ser “el mejor regalo de Navidad”, por cuanto introduce al lector a la atmósfera festiva de temas trascendentales de la Navidad a los cuales el lector ocasional no podría tener acceso jamás.

Esta obra de George Frankenstein y de Moisés Chávez se inspira en una notable innovación de Augusto Pecho Cerrón, en que cada capítulo de su tesis doctoral, *Misionología en acción*, es una “shorrr-story” en que refiere sus locas aventuras afrodisíacas en Lullapichis, en lo más recóndito y tenebroso de la selva peruana. De igual manera, cada capítulo de la obra de Frankenstein-Chávez, es una interesante historia corta que te hace pensar.

* * *

No es nada fácil escribir una obra de tan alto concentrado científico traducido al género de la narrativa breve. Al intentarlo, Frankenstein y Chávez han incrementado exponencialmente el potencial de motivación y comunicación de su obra destinada a ser el mejor regalo de Navidad.

El mejor regalo de Navidad contiene historias que provienen del tiempo inolvidable que Moisés Chávez vivió en el Medio Oriente inmerso en el escenario de los acontecimientos bíblicos.

Aparte de las historias con que empieza cada uno de sus capítulos, el éxito que los críticos literarios auguran a su obra se debe más a la interacción de sus autores, sobre todo de este personaje tan interesante, el George Frankenstein, del que seguramente has oído hablar a lot, como que adolece del Síndrome de Calongo, el síndrome del preguntón compulsivo. ¡Achichín!

* * *

Ahora bien, ¿quién es realmente el George Frankenstein?

Esta es la pregunta del millón de dólares, difícil de responder; porque hubo un tiempo en que el mismo George no tenía bien definida su propia identidad. En otras palabras, no sabía quién diablos era. Esto se observa en el hecho de que chanzudamente llama al Dr. Chávez, “ché”, “pal”, “dad”, “brother”, “suegro”, “cuñau”, etcétera.

Y hubo también un tiempo en que el mismo Dr. Chávez no sabía quién era este “engendro” —como lo llamó en cierta ocasión el periodista americano Kermit Defrog— y le costó no poca cosa dar con su nombre, George, como el del Curious George de la televisión americana.

Lo de su apellido lo explica el mismo Dr. Chávez, en su historia, “Con vosotros. . . ¡El George Frankenstein!”, Pero, ¿existe realmente alguna relación familiar que una a estos dos pejes, aparte de su adolescente locura senil?

* * *

Hubo un tiempo cuando el tal George Frankenstein andaba horriblemente enamorado de Lili Ester, la hija unigénita del Dr. Chávez, e incluso se atrevió a llamarlo a él, “suegro”, y a ella “la novia de Frankenstein”. Pero cuando el Dr. Chávez se refiere a él en tercera persona lo llama “mi hijo putativo”, y Lili Ester lo llama “mi hermanito”. Y con la “mamá Amanda” y el pequeño Shadow —un hámster creído— se completa el quinteto excepcional de una familia catalogada como “muy normal”.

Pero, ¿quién es el George Frankenstein? ¿De dónde diablos salió? Nadie lo sabe a ciencia cierta.

La única que sí sabe soy yo, y te lo voy a revelar: EL GEORGE FRANKENSTEIN ES UN VIRUS.

* * *

Así como lo escuchas, hermanita, es un VIRUS, o para ser más exacta, era un virus. Ahora ya no lo es, porque se ha mutado y ha cobrado vida, y se pasea en la vida real.

El George Frankenstein era un virus informático que fue cobrando vida hasta que logró salir del CPU y del monitor de la computadora del Dr. Chávez, para integrarse a la simpática familia Chávez-Peña primero, y después a la Santa Sede de la CBUP.

No es un duende, como el Dr. Chávez pensó al comienzo, o sigue pensando todavía, no obstante que en su obra, El Diario del Capitán, deja entrever que en realidad los duendes no existen.

Quizás mi revelación te asuste, hermanita, pero científicamente hablando, tú debes saber que no todos los virus informáticos son malos. Algunos son buenos, y algunos no son ni buenos ni malos, sino de lo peor: Son como los heraldos negros que nos manda la muerte.

Como dice el apóstol César Vallejo, “son pocos, pero son”, y el George Frankenstein fue un virus bueno rarísimo que vino a incubarse en el programa Word-Perfect de procesamiento de textos que el Dr. Chávez utilizaba cuando trabajaba en el Departamento de Editing de la Santa Sede de Lima Limón.

Como virus que era, de todas maneras era un gran estorbo, o como se dice en el poético idioma de Shakespeare, era un “pain in the ass”.

En realidad, sigue siéndolo todavía, y al leer El mejor regalo de Navidad, tú mismo tendrás que contenerte y dominar tus ganas de patearlo, porque el susodicho es más creído que el Joel González, el chico “Cara de Pez” de la miniserie peruana “Al fondo hay sitio”. Y como si fuera poco, es un evangélico fundamentalista convicto y confeso, de esos que se creen los guardaespaldas de Dios. Aunque en nuestra comunidad de la CBUP todo el mundo cree que no pasa de ser un pentecostal común y corriente.

* * *

El mejor regalo de Navidad empieza, a manera de prólogo, con una historia de Navidad que refiere el diálogo del Dr. Moisés Chávez con este su hijo putativo, camino del Correo Central. Y a manera de epílogo, termina con otra historia similar que en realidad es la continuación de la del prólogo. En conjunto, ambas historias tratan del admirable regalo de Navidad que el Dr. Chávez le envió via express a Miss Universe.

Ambas historias, leídas como una sola, son como una droga que hace que el lector no pueda detener su lectura del libro de principio a fin, pues como bien decía el comunicador israelí, creador de los chats del Club HEBRAICA:

“El Caballero Andante del Perú, Don Moisés Chávez, os lleva consigo en sus insólitas andanzas en busca de secretos ocultos que no son molinos de viento, sino ¡joyas enterradas en las Escrituras de Israel! Este libro no es aconsejable para fanáticos: Podría destaparles la mente. Es peligroso para la gente de mente estrecha: Podría explotarles el cerebro. No es apto para los que tienen la Biblia como reliquia; puede quemarles las neuronas. ¡Espero que puedan leer este libro hasta el final, sin desmayarse!”
¡Wow!

* * *

Después de la difusión vía internet de esta NOTA DE PRENSA de la Dra. Silvia Olano, te diré que nuestro departamento en la ciudad de La Paz parece un hervidero de gente, particularmente de chicas que vienen para conocer a mi hermanito George. Es gente que no ha entendido del todo el propósito de la NOTA DE PRENSA, que era de introducir a los autores y a su obra. Es gente que cree que nuestra familia está de algún modo emparentada con la de los Locos Adams o con la familia de Herman Monster de la televisión. Por eso, aprovecho la oportunidad para asegurarte que nuestra familia es *una familia muy normal*, como lo indica el título de otra obra escrita por mi papi, Moisés Chávez y que puedes ubicar en la página web Biblioteca Inteligente, en la Serie DIALOGO VITAL. Es el Volumen N° 8 de la Serie.

Y respecto de, *El mejor regalo de Navidad*, lo puedes ubicar en la página web:

www.bibliotecainteligente.com

Está en la Serie ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 9, es decir, es el noveno volumen de la serie. Su lanzamiento editorial en la aplicación SCRIBD fue un verdadero acontecimiento mediático.

ADDENDUM

La Dra. Olano, que dicho sea de paso es profesora de Psicología en el Colegio Militar Leoncio Prado, adjunta al respecto un escrito que encontró en internet pero que en lugar de dar respuestas más bien genera interrogantes.

Dice así:

ENTIDADES CREADAS POR LA ENERGIA MENTAL

En la Edad Media los catalogaban como demonios. En tiempos modernos se los llama “entes” o “entidades”, palabras derivada del griego y que significan “ser” o “realidad”.

Es el caso de los niños y niñas solitarios que crean sus famosos “amigos imaginarios” con quienes conversan y se hacen compañía. También es el caso de hombres y mujeres solitarios que se crean amantes imaginarios.

En este caso se trata de entidades creadas tanto por la pérdida de la energía sexual como por un desborde de energía sexual, como es el caso de personas con grandes traumas sexuales y que se masturban constantemente.

Con su energía mental y con el ojo ideoplástico que existe en el plexo solar, las mujeres crean una entidad llamada “íncubo”, y los hombres una entidad llamada “súcubo”. Esta entidad adquiere realidad y puede llegar a materializarse, exactamente como ocurre con los fantasmas.

Al leer esta nota vino a mi mente la película “El Ente”, que trata de un caso real que ocurrió en los Estados Unidos, de una mujer que era violada por un ente. Lo llegaron a atrapar al ente en una cámara de helio, pero se escapó.

Había sido creado por ella misma. . .

Pero en el caso de nuestro querido George Frankenstein, él ha sido procreado por él mismo, por mi papi Moisés, ¡aunque sin saberlo! Y el George no se escapó ni desapareció en el éter como otros entes, y ahora es coautor de, *EL MEJOR REGALO DE NAVIDAD*.

¡Que lo disfrutes en esta Navidad, Dios mediante ya lejos del recuerdo del Coronavirus y de la pandemia que ha traído a nuestro hermoso planeta azul!

¡Feliz Navidad 2021!

Lili Ester

13

CONVERSACIONES EN LA TERMINAL

Las actividades del Seminario CBUP de Julio 2012 salieron a pedir de boca. Pero lo más comentado fue el show de Don Trepá en el IV COMED (Congreso de Maestros de Escuela Dominical), tras ser presentado como “el Gran Mago Decodificador, recientemente llegado de la Conga, Celendín”.

¡Cómo se reía el público al ver al pastor Calongo, “descamisado” por obra y gracia del Gran Mago Decodificador!

Quedar con su elegante saco montado sobre su desnuda piel nacarada, fue realmente hilarante. Pero el Gran Mago Decodificador no se contentó con sacarle su camisa sin sacarle su saco, sino que procedió a sacarle su calzoncillo sin sacarle su pantalón.

Pero el pastor no se dejó, y se escapó del escenario.

* * *

Después de estas cosas, Don Trepá partió con el Dr. Pablo Balbuena para un tour en el Callejón de Huaylas y el Callejón de Conchucos, región Ancash, que terminó en Chavín de Huántar, sede de la más antigua civilización andina. De esto trata su historia, “El Shapingo”.

A su regreso dispuso su viaje de retorno a La Paz, vía Ormeño International, y tuve el privilegio de conducirlo a la terminal. El largo recorrido desde su alojamiento en el Parque Naranjal no se hizo sentir a causa de su amena conversación centrada en objetivos misionológicos definidos. Por ejemplo, hablando de ciertos problemas de convocatoria que enfrentamos últimamente, expresó con convicción:

—Dios no le da al enano camisa de once varas. Seremos grandes porque empezamos pequeños; todo lo opuesto de otras empresas que serán pequeñas porque empezaron grandes, conforme a la palabra que dice:

*Las cosas grandes empiezan
como un grano de mostaza
o una pizca de levadura
que leuda toda la masa.*

* * *

Yo me siento ministrado por su conocimiento de la empresa humana y su experiencia en la *Missio Dei*. Me dice:

—Juan, a ti te hace falta algo. . .

A todos nos falta algo, por lo mismo, nadie puede darse el lujo de señalar las faltas de los demás. ¿No crees? Pero me dice:

—Hace unos años yo era joven como tú, y trabajaba como catedrático en la Pontificia Universidad Católica del Perú (PUC). Como a muchos jóvenes, las cosas no me

iban bien, y sufría porque las autoridades académicas me trataban como si yo fuese pelotita de ping-pong.

Le escucho confundido, porque nadie en su sano juicio le asociaría con una pelotita de ping-pong, salvo el ping-pong que de su buena voluntad hace al viajar de La Paz a Lima y de Lima a La Paz, para los seminarios de la CBUP.

El prosigue:

—El Ing. Jorge Cox Cheneu, esposo de la Dra. Josefina Ramos de Cox, catedrática Arqueología de la PUC, me dijo: “Tú estás en ventaja, porque vienes de la Universidad Hebrea de Jerusalem. Pero a ti te falta algo; algo que yo sí tengo. . .” Y concluyó: “A ti te faltan canas.”

Y me dice:

—A ti también te faltan canas, Juan. Aunque las cosas cambian, como lo expreso en mi poema intitulado, “¡Qué piña!”:

*Ahora me sobran canas,
pero me faltan las ganas.*

* * *

Hablando de las noticias recientes respecto de su *alma mater*, la Pontificia Universidad Católica del Perú, donde Don Trepá hizo su programa doctoral y ejerció la docencia, dice:

—Me apena mucho lo que la Santa Sede y el Cardenal Juan Luis Cipriani, le vienen haciendo a la PUC, ¡justo cuando yo pensaba sugerirle al Dr. Roberto Lerner Fabres, su Rector Emérito, que a los títulos de esta destacada universidad añada el de “Apostólica”, que no está patentado por el Movimiento Apostólico de los Últimos Días: “La Apostólica y Pontificia Universidad Católica del Perú”. ¿Cómo la ves?

Le digo:

—Tras el *strip-tease* que le vienen haciendo, de “Pontificia Universidad Católica del Perú” se va a ver reducida a “Universidad del Perú”.

Me dice:

—¿Te parece poca cosa llamarse “Universidad del Perú”?

—Pero tras esto le despojarán de su patrimonio, de todo lo que le dejó de herencia Don José de la Riva Agüero. . .

Me dice:

—No creo que le desvistan de sus títulos. La Santa Sede sabe bien que equivale a atentar contra los Derechos Humanos, y en nuestro tiempo esto equivale a jugar con fuego.

Le pregunto:

—¿Qué tienen que ver los Derechos Humanos en esto?

Y él responde:

—Hablo de los Derechos Humanos de quienes han obtenido sus títulos académicos y profesionales a nombre de la “Pontificia Universidad Católica del Perú”, como consta en sus diplomas. La Santa Sede se las vería negras, sobre todo ahora que tiene tantos problemas con la pedofilia. A ver, ¿por qué no le despojan también de su título de “Universidad”?

* * *

Nuestra conversación hizo que no sintiéramos el largo trayecto rumbo a la terminal, en medio del atiborrado tráfico de la Panamericana Norte.

Me dice:

—A propósito de la palabra “universidad” (latín, *universitas*), ¿alguien la ha patentado en INDECOPI? ¿A quién le pertenece esta palabra como exclusividad patrimonial?

—A nadie, que yo sepa, doctor.

—Pues del mismo modo, nadie ha patentado el título romano *pontifex*, “pontífice”, ni el adjetivo “Pontificia”; ni siquiera los emperadores romanos que lo tenían como uno de sus títulos imperiales, mucho antes que su Santidad, el Papa Chale I.

—¿Qué significa “pontífice”, doctor?

—Significa “constructor de puentes”. La grandeza de Roma empieza cuando sus gobernantes construyen puentes para unir las dos bandas del río Tíber, y terminaron construyendo puentes entre las civilizaciones. En este sentido, el Dr. John E. McKenna, fundador de la CBUP, con todo derecho puede ser llamado “Sumo Pontífice”, porque su escuela de teología es la “Teología de Puentes”. ¿Acaso no es un gran puente el que ha tendido entre la Teología y la Ciencia, para legar a la CBUP el concepto de “Teología Científica” que tanto la enaltece en medio de todas las instituciones académicas del mundo? De modo que si le hacen juicio a la PUC, la Santa Sede y el Cipriani tienen las de perder en el Tribunal de la Haya.

Y le digo, algo emocionado:

—Está en lo cierto, doc, porque, “¡Haya o no Haya, Haya será!”

* * *

Cuando llegamos al Zanjón, él pasa a comentar el título “Católica”, y dice:

—Tampoco la palabra “católica” está patentada por nadie, que yo sepa.

—Es una palabra griega, ¿verdad?

—¡Aytá! Ni siquiera es una palabra latina. La palabra griega *katholikós* significa “universal”, y en boca de los antiguos teólogos cristianos significa que la fe cristiana tiene trascendencia cósmica.

Le digo:

—O sea que los evangélicos, ¿podemos echar mano del adjetivo “católico”, sin tener que pagarle regalías a Cipriani?

Y me dice:

—De la misma manera que el Vaticano echó mano de este concepto originado en la Iglesia Oriental.

* * *

En la terminal se nos juntó la Dra. Silvia Olano, Secretaria de la CBUP. Y Don Trepa, que no hacía otra cosa que decodificarnos el mundo por medio de su magia conceptual, dice, aparentemente sin conexión:

—De modo que a Daniel el Travieso le asiste todo el derecho del mundo. . .

Le digo:

—¿Alguna nueva travesura de Daniel, doctor? ¡Chesu!

Y responde:

—Aprovechándose de este engorroso conflicto, que Miguel Angel Cornejo califica “de la baticueva”, a él se le ha ocurrido fundar la “Iglesia Evangélica Peregrina Pontificia”.

—¿Y por qué “Pontificia”?

—Porque estará en Puente Piedra, en el emplazamiento donado por el millonario César Chico, junto al puente del Mercado Modelo de Huamantanga. ¿Y qué va a decir Cipriani? Pues nada.

* * *

Aprovechando la coyuntura, también Don Trepa propone fundar la “Primera Iglesia Bautista Católica”, con el Dr. Calongo como su pastor, y la “Iglesia Evangélica Católica de Restauración”, conmigo al frente. Pero sugiere que no diseñemos nuestros templos a la usanza arcaica de la Alianza Cristiana, sino con un diseño restaurado de la Iglesia Católica, de la misma manera que ellos han restaurado nuestra himnología evangélica, y con todo derecho, porque las alabanzas son del Señor.

Nos dice:

—Yo contrataría a los arquitectos del Papa Chale I para que nos construyan iglesias evangélico-católicas con dos torres y atrio adelante, con naves en el interior y altar decorado con pan de oro en el fondo.

Le pregunto:

—¿Para qué, doc?

—Para llamar a los cultos con. . . ¡repique de campanas! Tampoco el repique de campanas está patentado, que yo sepa. Cipriani no puede decirnos absolutamente nada.

—Sí, pero. . . ¿para qué?

—Para que la Iglesia Evangélica crezca en vez de engordar a causa de la celulitis y del maldito colesterol espiritual.

* * *

Al constatar nuestra consternación a causa de sus iniciativas sincretistas, nos explica:

—El atrio tiene que ver con el crecimiento de la Iglesia, porque en el centro pondríamos, sobre un hermoso pódium, la imagen de la Santísima Virgen María invitándonos a pasar adentro.

—Pero doctor, ¿eso sería judaizar!

—No, hermanos, porque sobre el pódium estarían escritas con letras unciales las palabras de la Santísima Virgen: “HACED TODO LO QUE EL OS DIGA.” Esto sería mucho mejor que ingresar a la iglesia dispuesto a hacer todo lo que te diga ese ungido de Jehová. . .

Seguro de que se refiere a Peter Wagner, le pregunto:

—¿A quién se refiere, doc?

Y responde:

—Me refiero al Apóstol Melcochita. . .

—Pero, ¿qué tiene que ver con esto ese payaso?

—Es que él te aconseja mal, diciéndote: “¡NO ASISTAS!”

* * *

Las ideas controversiales de Don Trepá nos escandalizan un poquito, pero lo sabemos disimular. Demencia senil en su fase terminal. . . Ya tú sabes. . .

Pero las cosas se salen de control cuando vuelve con su cantaleta de su “doble unción”, que ya nos tiene hartos, ¡hasta la coronilla!

Estas fueron sus palabras al subir al bus, rumbo a la ciudad de La Paz:

*Por eso, creo de veras,
lo digo con convicción,
que tengo doble unción
para decir sonseras.*

14 CONSEJOS DE CONEJO

Hace muchos años, cuando yo estaba en mis veinte, me encontraba estudiando en la Universidad Hebrea de Jerusalem, en las instalaciones de la Facultad de Arqueología en Guivat Ram, a una cuadra del edificio del Misrad Hapním (Ministerio de Interior), donde tenía su oficina mi mentor y padre, David Federman, diplomático israelí que previamente se había desempeñado como Representante de la Sojnút ha-Yehudít (la Agencia Judía, Departamento de Inmigración) en varios países sudamericanos, incluido el Perú.

Todos los días, en los breaks, yo me daba un saltito para tomar una taza de café con David, y de paso conversar un poco de mis experiencias en la Universidad.

Aquella oficina ministerial era compartida por David y Maiki, un hombrecito en el umbral de la tercera edad que a mí me caía bien, pero David estaba hartado de él, hasta la coronilla, dizqué porque era un Entremetido con mayúscula.

* * *

Le llamo “hombrecito” por su pequeña estatura y porque tenía cara de niño. En Israel, donde no hay duendes, yo creo que él era el único ser parecido que se había colado desde Polonia; o al menos eso parecía.

No sé si tendría algún pelo en la cabeza, porque una buena sección de ella estaba cubierta por una perenne *kipáh* que lo presentaba majestuosamente como *datí*, o “religioso”.

Y ahora que me pongo a recordar varias de mis visitas a esa oficina del Ministerio de Interior), le doy la razón a David por estar hartado de Maiki, porque su especialidad era dar consejos, consejos de conejo, a quienes nunca se lo habrían pedido.

Se introducía en la conversación ajena diciendo: “Perdóneme que me entrometa. . . Yo no acostumbro hacer esto, pero. . . Mis padres, sea su memoria bendición y que gocen en las moradas eternas de la bendita presencia del Santo Bendito Sea, me solían aconsejar: ‘Nunca te entrometas, Maiki, en conversación ajena.’ Y así es como yo me he conducido a lo largo de mi vida, y heme aquí con más de medio siglo de existencia sobre la faz de la Tierra, pero. . . Pero un consejo nunca está de más.”

En varias ocasiones sus consejos eran introducidos por semejante discurso.

* * *

Cuando yo me encontraba conversando con David en español, idioma que Maiki no entendía ni jota, porque aparte del hebreo sólo hablaba yidish, él se entremetía en nuestra conversación y me hablaba a mí con profunda humildad, pero totalmente fuera de contexto. Era fácil detectar en sus ojos brillantes su extrema soledad y gran necesidad de diálogo y compañía. Ahora que le recuerdo y considero el personaje central de esta historia, renace en mí un profundo cariño por él, como jamás supe expresarlo, y lo lamento.

Maiki me solía decir:

—Nuestros sabios solían decir: “*Tizahér me-haqtaním, ki mihém tetsé Toráh*” —que traducido es: “Ten cuidado de los pequeños, porque de ellos saldrá la Toráh” (o la Ley, como se suele traducir Toráh en español)—.

Podría ser que me dijo esta frase de los sabios de Israel por lo menos diez veces en todas las ocasiones que recuerdo haber visitado esa oficina, y siempre de manera sorpresiva y fuera de contexto. Y eso era sólo su punta de flecha, porque seguía su exégesis de lo que este dicho podría significar para nosotros que no tenemos la dicha de ser sabios. Y si no lo parabas a tiempo, estabas perdido, porque después no lo podrías parar.

* * *

Con el paso del tiempo he llegado a pensar que su erudición rabínica se reducía a sólo ese dicho, está de más decirlo, hermoso, cuyo contexto literario yo no me preocupé por averiguar de él mismo, quizás porque estaba seguro de que lo encontraría fácilmente en el Pirquéi Abót o Tratado de los Principios.

No te imaginas, amado lector, cuánta necesidad tuve con el paso del tiempo, de saber la fuente de ese dicho de los sabios, sobre todo por residir en Bolivia, en el techo del mundo, donde no me sería posible consultar académicos ni volúmenes de la Mishnáh o del Talmúd.

Quizás si le hubiera yo prestado más atención, cuando él hacía su exégesis de este dicho, él me habría ayudado a ubicarlo en el Talmud o en algún otro corpus de la literatura judía, pero no me pude imaginar cuánta necesidad tendría de conocer su fuente.

En cuanto a su exégesis, evidentemente, Maiki aplicaba este dicho a mí, que me encontraba empezando mis estudios en la Universidad Hebrea. Yo sería, según su interpretación, uno de esos “pequeñitos” de quienes podría surgir una gran sorpresota al mundo, uno de quienes con el devenir del tiempo podría salir la Toráh o la Ley, lo que equivalía a decir, en las palabras del sabio Vicente Fernández: “¡Y mi palabra es la ley!”

*Con dinero o sin dinero,
hago siempre lo que quiero,
¡y mi palabra es la ley!*

*No tengo trono ni reina,
ni nadie que me comprenda,
¡pero sigo siendo el rey!*

* * *

La continua repetición de este solo dicho de los sabios de Israel por Maiki, hizo que se me pegara en la cabeza, y la entendí como que hay que tener mucho cuidado con la educación e instrucción de los niños pequeños, sobre todo de los niños provenientes de familias humildes, porque uno no sabe si acaso alguno de ellos llegará a ser Presidente de la República, o merecerá el Premio Nobel, o quizás llegue a ser Papa, como el “Papa Pancho” o nuestro amado Papa Chale I de la CBUP.

Y así como hacía Maiki conmigo, que me miraba con los ojos esclarecidos de los profetas y de los hijos de los profetas, yo repetí este dicho en una Conferencia Magistral en

la CBUP, y se encontraba presente la Dra. Carmen Espinoza Bravo, afamada educadora peruana y fundadora de los COMED.

Después de mi conferencia, ella se acercó a mí y me confesó que ese dicho de los sabios de Israel le había impresionado y motivado mucho, y que por favor se lo escribiera en hebreo acompañado de su transliteración y su traducción.

* * *

Pocos años más tarde, en uno de los COMED a los que fui invitado como conferencista. Me sorprendió ver que ese dicho de los sabios servía como lema o slogan del evento. Con mucha pulcritud, en la pared de fondo del auditorium estaba escrito:

תזהר מהקטנים כי מהם תצא תורה

TIZAHER ME-HA-HAQTANIM KI MI-HEM TETSE TORAH
TEN CUIDADO DE LOS PEQUEÑOS
PORQUE DE ELLOS SALDRA LA TORAH

* * *

El lema del COMED fue realmente impactante, y todos los presentes pensaban que tales palabras estarían en la Biblia, quizás en el libro de Proverbios, por lo que se acercaron a ella para pedirle la “cita bíblica”.

Ella no lo encontró en la Biblia, y se acercó a mí para preguntar si acaso la fuente estaría en alguno de los tomos del Talmud. En ese momento me puso en aprietos, y le dije que por su temática seguramente se encontraría en el Pirquéi Abót o Tratado de los Principios, una obra sapiencial hebrea escrita en el primer siglo, en los mismos días cuando Jesús se encontraba abocado a su labor itinerante y atraía a sí a muchos niños pequeños por quienes oraba colocando su mano sobre sus cabecitas.

* * *

Con el paso de los años, la Dra. Espinoza me volvió a preguntar por la fuente de ese dicho de los sabios, y de veras de nuevo me puso en aprietos.

Le prometí encontrarla y tuve que leerme todo el Pirquéi Abót y otros libros de la Mishná, sin éxito. Entonces me auto impuse la tarea de encontrarla, aunque estando lejos de Israel la tarea se tornaba prácticamente imposible por la falta de acceso a los volúmenes del Talmud.

Hasta que un día llegó a mis manos un libro que uno de nuestros estudiantes había adquirido en la cachina. Tenía el título, *HILEL*, y había sido escrito en inglés por Rabi Joseph Telushkin, y en la página 148 dice: “Un criterio de contrapeso, que se nos ofrece de manera anónima en el Tratado de Nedarim 81a en el Talmud, dice: ‘Ten cuidado de los hijos de los pobres, porque de ellos saldrá la Torah’.”

¡He aquí la fuente documental: El Tratado de Nedarim 81a, en el Talmud de Babilonia!

¡Tarea cumplida, Dra. Espinoza!

—¿Qué espinoza es ella! ¿Verdad doc?
 —Mira, Calongo, creo que a ti también debo decirte, ¡Tizahér me-haqtaním ki-mehem tetsé Toráh!
 —¿Me la traduce, doc?
 —Encantado: ¡Ten cuidado de las pequeñitas, porque de ellas saldrá la Toráh!
 —¿Di?

* * *

No dice exactamente lo que me metió en la cabeza Maiki, pero estoy seguro que en hebreo sonaría más cercana a la formulación oral de Maiki. Y me contento con este descubrimiento después de años de búsqueda.

Rabi Telushkin nos regala, además, con el siguiente comentario: “El académico israelí, Rabi Adin Steinsaltz arguye que la fuente de este dicho no es otro que Hilel, porque fue él quien abolió el pago de una pensión de las escuelas judías. Aparentemente, él no quería que la gente quedase excluida del estudio, como ocurría previamente, una exclusión que a él casi le costó la vida.”

Rabi Steinsaltz tiene en mente el hecho de que el joven Hilel, excluido del círculo de estudio rabínico en la yeshivah a causa de la pobreza de su familia, casi muere congelado cuando la nieve lo cubrió mientras él escuchaba inmóvil y silente las clases sobre la Toráh mirando o escuchando desde una claraboya en la azotea.

* * *

Rabi Telushkin continúa diciendo: “Lo que brilla en las enseñanzas de Hilel y de sus discípulos es un optimismo fundamental respecto de la naturaleza humana y la capacidad de la Toráh para afectar positivamente a la gente. No sólo se trata de evitar que los pobres sean discriminados. Hilel y sus discípulos luchaban porque nadie fuera discriminado, inclusive los que son señalados como pecadores y por tanto excluidos de todo contacto con la gente bien. Su perspectiva era que a todos se les conceda acceso a las enseñanzas de la Toráh, de modo que sus vidas adquieran forma a partir de ellas.”

A decir verdad, a la Escuela de Hilel tenían acceso incluso los gentiles que tuviesen inquietud por conocer los secretos de la Toráh.

* * *

¡Qué lección tan grande y digna de ser asimilada por algunos de nuestros líderes evangélicos *quetaním*, “pequeños”, no sé si decir pequeños de alma o de alma empequeñecida.

Hace unos años, cuando empezaba el ministerio sagrado del CEBCAR con su Instituto Bíblico piloto IBSA (Instituto Bíblico San Andrés), el único estudiante de nuestra Iglesia Evangélica Presbiteriana Recontra Reformada “San Andrés”, contigua al Colegio San Andrés, era un joven de una familia muy pobre, pero muy inquieto por el estudio de la Palabra de Dios. El asistía sin fallar a las clases de vuestro humilde servidor en el IBSA.

Entonces el Pastor de Jóvenes de la iglesia, que le tenía ojeriza al IBSA y se mantenía alejado de todas nuestras actividades, pensando darle un golpe bajo al IBSA, cuyo

éxito y convocatoria él pensaba que lo empequeñecía, en su cabeza de pollo optó por golpear a ese joven pobre, a quien acusó de incesto y logró que fuese disciplinado en la asamblea de la iglesia y castigado con lo que más habría de dolerle: Se le prohibió estudiar la Palabra de Dios en el IBSA.

* * *

Aquel pastor perverso y pervertido no conocía las palabras de nuestro Hilel, de nuestro amado Rabi Yeshúa quien dijo: “Dejad que los niños vengan a mí, y no se lo impidáis.”

Y respecto de los pecadores, Yeshúa arguyó que los que están sanos, incluso de incesto, no tienen necesidad de médico, es decir, de él; y que él no ha venido a buscar justos sino pecadores.

Dijo esto de manera tangencial, porque la neta, la neta es que los que se creen sanos y justos son casualmente los que están más enfermos y podridos en su injusticia.

¿Acaso no hacen lo mismo que ese pastor presbiteriano de la Iglesia San Andrés los que impiden que los pecadores participen en la Santa Cena o que las mujeres estudien y se gradúen y ejerzan el pastorado?

¡Justamente, cuando la Santa Cena les puede traer sanidad en medio de la comunidad terapéutica de la Iglesia Evangélica!

¡Justamente cuando las mujeres representan la “nueva sangre” aún no corrupta en el ministerio pastoral!

* * *

Yo lamento no haber podido seguir de cerca el caso de aquel joven que fuera abusado por ese Pastor de Jóvenes en la Iglesia San Andrés, porque en esos días se produjo mi mudanza definitiva a Bolivia.

La última vez que lo vi fue cuando ese lobo-pastor, al final del culto dominical, ordenó que cerraran las pesadas puertas metálicas del templo para que nadie saliera, y se “disciplinara” (es decir, se humillara en público) a ese joven que dudo que realmente haya pecado de incesto. De todos modos, una acusación de ese tipo, también afecta a su familia, y quien la haga institucionalmente tendrá que responder penalmente por violación de los Derechos Humanos.

Yo le ordené al pastor que se me abriera la puerta de la Iglesia para poder salir, y así se hizo. Yo salí de la iglesia con mi esposa y mi pequeña bebé, porque a esa hora debíamos almorzar y no ser tomados como rehenes en una iglesia evangélica. Pero antes de salir, le di al Pastor de Jóvenes un consejo de conejo con respecto al ese joven pobre que amaba el estudio de la Toráh, la Palabra de Dios. Le dije: “NO LO MATES.”

Y salí del templo dirigiéndole una mirada de amor y de aceptación.

15 EL LEGADO DE RABI MOSHE BEN MAIMON

En varias ocasiones he tenido la necesidad de referirme en público, en cursos maratónicos y en cursos cortos programados, a la obra maestra de Rabi Moshé Ben Maimón, porque su ejemplo y su inspiración han perfilado mi obra literaria accesible en nuestra página web Biblioteca Inteligente. Quizás ahora ha llegado el momento de organizar mis repetidas referencias a él en un escrito orgánico del tipo de una historia corta. Este escrito sería mi mejor regalo a la CBUP en sus Bodas de Plata.

Pero antes de referirme a su obra que más me impacta intitulada en hebreo, **מורה נבוכים**, *Moréh Nevojm*, debo empezar por referir algo acerca de él citando las palabras de Baruj Avivi y Natán Persky en el tercer volumen de su monumental obra, *Toldót Israel* o *Historia de Israel*.

Conocido en la historia y en la literatura universal como Maimónides, su nombre en Israel es Rabi Moshé Ben Maimón, expresado en la sigla **הרמב"ם** que se lee “el Rambám” o “El Rabi Moshé Hijo de Maimón”.

El se levantó como líder espiritual de los judíos en todo el mundo y nos toca en el presente escrito ver por qué.

* * *

El nació en Córdoba en 1135. Su padre era Rabi Maimón, un erudito distinguido que sirvió como juez en la congregación de esa ciudad. El implantó en su corazón el amor por la Toráh, y el joven también adquirió destreza en las disciplinas seculares, al punto de que los académicos de Córdoba le profetizaron cosas grandes.

Cuando el niño cumplió trece años vino la destrucción de la congregación de su ciudad natal por mano de los fanáticos *muajadim* musulmanes. Muchos de los judíos de Córdoba no quisieron traicionar su religión y escogieron la cautividad, entre ellos la familia Maimón.

Diez años de sufrimiento y andanzas de ciudad en ciudad en la tierra de España transcurrieron para ellos, pero él no dejó de ocuparse en la Toráh y en las ciencias naturales, la medicina, la astronomía, la ingeniería y la filosofía.

Después de múltiples mudanzas la familia Maimón llegó a la ciudad de Fes en Marruecos. Pero también aquí llegó la influencia nefasta del fanatismo religioso de los *muajadim* y los judíos se vieron obligados a cumplir la Toráh en secreto o a recibir sobre sí el islam en apariencia.

* * *

No pasó mucho tiempo y la familia Maimón fue obligada a huir también de Fes para navegar a la Tierra de Israel y tras grandes desventuras llegaron al puerto de Aco en la costa norte de su tierra añorada.

De Aco fueron a Jerusalem y visitaron el lugar del Templo destruido. Y de allí fueron a Hebrón para postrarse ante las tumbas de los patriarcas de Israel en la cueva de Macpela. Un día entero pasó solo el Rambam en oración en este lugar santo.

En aquellos días la Tierra de Israel estaba en manos de los cruzados y la población judía era pequeña y vivía con estrechez y pobreza. El Rambam se esforzó por encontrar una fuente de sustento para su familia y fueron a Egipto donde empezó para él una época de grandes realizaciones.

* * *

Bajo el gobierno de los califas de la dinastía de los Fátimas los judíos de Egipto vivían una vida de libertad y de tranquilidad. Grandes e importantes congregaciones había en el Cairo, en Alejandría y en otras ciudades de Egipto. El comercio del país se concentró en las manos de los judíos y ellos hicieron grandes riquezas.

Moshé empezó allí a ejercer la medicina y se hizo famoso como médico. De este modo fue nombrado médico privado del gran Visir y médico de la corte del famoso sultán Tsalaj-e-din, que conquistó la Tierra de Israel de manos de los cristianos cruzados.

Los judíos de Egipto, conocedores de sus amplios conocimientos le nombraron como Rabí en El Cairo y también como Av-bet-din. Y el sultán lo encumbró al sitial de Naguíd o Presidente sobre todas las congregaciones de Israel en Egipto.

Su nombre también se hizo famoso en todos los lugares de la diáspora y los líderes de las congregaciones se dirigían a él con diversas preguntas como que era el dirigente espiritual de todos los judíos dispersos en el mundo.

* * *

Sobre el duro y agotador trabajo del Rambam como líder de la comunidad, como el Rabí de Israel y como médico del sultán él mismo cuenta en su carta dirigida a Rabi Shmuel Ibn Tibón, quien tradujo sus trabajos del árabe al hebreo:

“Yo tengo con el rey una agenda muy pesada. Si lo encontrase debilitado, o si se enferma uno de sus hijos, o una de sus concubinas, no podré moverme de El Cairo, y la mayor parte del día lo paso en la casa del rey.

Y aunque tenga hambre, encontraré las salas llenas de gente, *goyim* y judíos, jueces, alguaciles, amados, odiados, una gran mezcolanza que sabían de mi llegada.

Yo desciendo de mi caballo, me lavo las manos y salgo a ellos para apaciguarlos y para tranquilizarles y para suplicarles que me esperen hasta que coma una comida al paso. Luego salgo para curarles y para escribir anotaciones y fórmulas de las medicinas para sus enfermedades.

No cesará el que entra y el que sale hasta la noche, y a veces hasta el final de dos horas en la noche, o más. Hablo con ellos mientras estoy recostado boca arriba de tanto cansancio. Y cuando entra la noche yo estoy tan débil que no puedo hablar.

En resumen, no podrá un hombre de Israel hablar conmigo, excepto en el Shabat.

Este es el contenido de los asuntos del día, y no te he contado sino un poco de lo que verás si vienes con la ayuda de Dios, sea enaltecido.”

* * *

A pesar de toda su actividad pública ramificada el Rambam encontraba tiempo para su trabajo científico. El escribió decenas de libros en los campos de las matemáticas, la astronomía, la filosofía, la medicina y otros.

Siendo uno de los más eruditos y agudos en las ciencias del judaísmo, recopiló con mucho conocimiento y diligencia los tesoros del espíritu de la nación e introdujo orden y método en todos los asuntos difíciles y complicados de estas ciencias.

En los mismos días de sus andanzas en España empezó a escribir su obra, *Séfer Ha-maór*, que es su *Interpretación de la Mishnáh*, cuando contaba con sólo 23 años. Y después de diez años de afán y diligencia la concluyó en los primeros años de su residencia en Egipto.

* * *

El hizo el estudio y la metodología de la Mishnáh accesible a todos y expone los fundamentos de la religión de Israel sobre la base de 13 principios de la fe que han sido incluidos en la lista de oraciones al final de la oración Shajarít, con el nombre de *Aní maamín*, “Yo creo”:

1. Yo creo con fe plena que el Creador, sea bendito su Nombre, es el Creador y el que gobierna todas las cosas creadas. Y él solo hizo y hace y hará todas las cosas.

2. Yo creo con fe plena que el Creador, sea bendito su Nombre, su nombre es Unico, y no hay unidad como él, y él solo es nuestro Dios, el que era, el que es y el que será.

3. Yo creo con fe plena que el Creador, sea bendito su Nombre, no es cuerpo, y no lo alcanzarán los que alcanzan el cuerpo, y no tiene ninguna semejanza en absoluto.

4. Yo creo con fe plena que el Creador, sea bendito su Nombre, él es primero y él es último.

5. Yo creo con fe plena que el Creador, sea bendito su Nombre, sólo a él es digno orar, y no hay aparte de él alguien digno de que se ore a él.

6. Yo creo con fe plena que todas las palabras de los profetas es verdad.

7. Yo creo con fe plena que la profecía de Moshé Rabéinu, a él sea la paz, fue verdadera, y que él era el padre de los profetas, a los que le antecedieron y a los que vienen después de él.

8. Yo creo con fe plena que toda la Toráh que se encuentra hoy en nuestras manos ha sido dada a Moshé Rabéinu, a él sea la paz.

9. Yo creo con fe plena que esta Toráh no será cambiada, y no habrá otra Toráh del Creador, sea bendito su Nombre.

10. Yo creo con fe plena que el Creador, sea bendito su Nombre, conoce todos los hechos de los hijos del hombre, y todos sus pensamientos, conforme a lo que se ha dicho: “El que crea juntamente su corazón, el que entiende todos sus hechos.”

11. Yo creo con fe plena que el Creador, sea bendito su Nombre, recompensa bien a los que guardan sus mandamientos y castiga a los que transgreden sus mandamientos.

12. Yo creo con fe plena en la venida del Mesías, y aunque se tarde con todo esto lo esperaré todo día que venga.

13. Yo creo con fe plena que habrá resurrección de los muertos en el tiempo en que sea la voluntad del Creador sea bendito su Nombre y sea enaltecido su recuerdo por siempre y por la eternidad de la eternidad.

* * *

Una revolución poderosa en el mundo del judaísmo produjo su libro sobre la halajáh, *Mishnéh Toráh* o *Yad ha-jazaqah*, en el cual evita el debate talmúdico entre los sabios y sólo entrega las conclusiones que constituyen halajáh práctica.

La innovación del Rambam consiste en que que ordenó las halajót no según el orden de los tratados del Talmud, sino según un orden temático en 14 libros: יד, que también se lee *yad*, “mano”), y de aquí el otro nombre del libro, *Yad ha-jazaqah*, “Mano fuerte”, de acuerdo con el versículo de Deuteronomio 34:12: “La mano fuerte y todos los hechos temerarios como los que Moisés hizo ante los ojos de todo Israel.”

Diez años se esforzó y se afanó el Rambam en su gran obra respecto de la cual dice: “He llamado el nombre de esta obra, *Mishné Toráh*, porque el hombre lee primero la Toráh escrita y después lee mi obra y aprende de ella toda la Toráh oral, y no necesita leer otro libro entre ambas.”

Esta obra fue escrita originalmente en un hebreo refinado y claro, con estilo sencillo y exacto, como el lenguaje de la Mishnáh.

* * *

De todas las obras del Rambán personalmente sólo he podido penetrar a su tercer libro, de carácter filosófico, intitulado, *Moréh nevojim*, “El maestro de los aturdidos” mediante el cual buscó tender un puente entre la fe y la vida.

Este libro no está destinado a la multitud del pueblo, sino a los aturdidos de entre los inteligentes que conocían la sabiduría de los gentiles.

Como Rav Saadia Gaón en su momento, también el Rambam decidió que no hay contradicción entre la fe y la ciencia. Su objetivo es guiar a quienes al profundizar en el estudio de la Toráh encontraban asuntos que podían parecerles como que se oponen a su inteligencia y entendimiento, por lo cual se sentían aturdidos.

El Rambam acude al encuentro de ellos y demuestra que las palabras de la Toráh también están construidas sobre los fundamentos de la ciencia y de la filosofía, y fundamenta los principios de la ciencia del judaísmo sobre bases científicas.

Su libro, *Moréh nevojim*, el Rambán lo escribió en lengua árabe, y fue traducido al hebreo por un sabio de Israel del sur de Francia, Rabi Shmuel Ibn Tibón. Rápidamente se difundió el libro en todo el mundo ilustrado de aquellos días, y también académicos e investigadores de entre los musulmanes y los cristianos estudiaron con diligencia las palabras del Rambam que fueron traducidas al latín.

* * *

Aparte de estas tres grandes obras, el Rambam escribió otros muchos libros tanto en la ciencia del judaísmo como en las ciencias seculares. Y su alabanza llegó a su cima en todos los lugares de la dispersión de Israel y entre los académicos musulmanes y cristianos. Pero su salud se debilitó, sus fuerzas se fueron extinguiendo y murió en el año 1204.

Un duelo profundo envolvió a todas las congregaciones de Israel en todos los lugares de su dispersión. Los judíos de Egipto, y también los musulmanes lo lloraron por tres días. Sus restos fueron llevados a la Tierra de Israel de acuerdo a sus instrucciones, y

fueron sepultados en Tiberias. Y en tiempos modernos un gran hospital en Haifa, dedicado a la investigación en la ciencia de la medicina lleva su nombre.

Israel lo ha comparado siempre con Moshé Rabéinu y se dice de él: “Desde Moshé hasta Moshé no se ha levantado nadie como Moshé.”

Una expresión frecuente en sus labios era que siempre actuaba *le-shem Shamáyim*, es decir, gratuitamente.

* * *

Hasta aquí nos referimos brevemente a su vida de servicio, pero a mí me gustaría enfocar en particular su vida como escritor, que es lo que más me ha impactado.

Empezaré por referirme a la Introducción de su obra Moréh *Nevojim*, que incluye fragmentos de su carta a su discípulo, Rabi Yosef Ibn Aknin:

En el nombre de Dios, Señor del Universo. A Rabi Yosef —protéjale Dios—, hijo de Rabi Yehudah —que repose en el paraíso—.

Desde el instante mismo en que resolviste, mi querido discípulo, venir a mi lado desde lejano país para estudiar bajo mi dirección, tuve el más alto concepto de tu sed de conocimiento, de tu amor por la reflexión de carácter especulativo de la cual dan testimonio tus poemas.

En la época en que recibí tus escritos en verso y en prosa que me enviaste desde Alejandría yo no podía comprobar tus facultades de aprehensión y temía que acaso tu capacidad fuese inferior a tus ahelos. Pero después que pasaste conmigo un curso de astronomía, una vez concluidos otros estudios elementales que son indispensables para entender esta ciencia, quedé muy satisfecho de la agudeza y prontitud con que comprendías todas las cosas.

Más tarde me di cuenta de que habías adquirido de otros algunos conocimientos relativos a los problemas metafísicos y al sistema de los motakálimes y de que estabas confundido y descarriado, aunque todavía empeñado en resolver tus dudas y dificultades.

Yo te insté a que desistieras de esta búsqueda y te aconsejé a que continuaras tus estudios de manera sistemática. Perseguía con ello que la verdad se te fuera presentando de manera ordenada y metódica de suerte que no tropezaras con ella al azar.

Mientras estudiaste a mi lado me avine siempre a aclararte los versículos difíciles de la Biblia o los pasajes de la literatura rabínica a medida que se presentaban. Y cuando quiso Dios que te marcharas lejos de mí, el recuerdo de nuestras discusiones avivó en mí un propósito largo tiempo acariciado: Tu ausencia me ha inspirado e inducido a escribir para ti y para los que se parecen a ti, aunque no sean muchos, el presente tratado. Lo he dividido en capítulos cada uno de los cuales te serán siendo enviados a medida que los termine.

Adiós.

16 JERUSALEM EN LA VISION PROFETICA



La manera cómo pude aprender el idioma hebreo en tiempo récord como para poder ser admitido das-das a primer año de facultad en la Universidad Hebrea de Jerusalem fue recurriendo a las bellas canciones del folklore israelí cuya letra se encuentra en la Biblia.

Una de las canciones que aprendí y cuya letra ubiqué en la Biblia como para aprender su significado tras una exégesis respetable se encuentra al final del libro de Joel, o como se lee en hebreo, Yoél.

Y dice así:

*Yehudáh le-olám teshév
Vi-rushaláyim le-dor va-dor*

*Judá será habitada por siempre
Y Jerusalém de generación en generación.*

La referencia bíblica señala que Judá será habitada por judíos. El hecho que diga “Judá” en lugar de “Israel”, que es un concepto más amplio, revela que la profecía fue escrita en tiempos cuando Judá sobrevivió al embate imperialista que destruyó al Reino del Norte, que los historiógrafos bíblicos llaman “Israel” por abarcar la mayoría de las tribus.

Decir que Jerusalem será habitada por judíos de generación en generación implica lo que ocurriría después de milenios de destrucciones y expulsiones de su suelo. Esto ocurre en nuestro tiempo a despecho de la debilitada Unión Europea que no tiene más recurso contra el poderoso Estado de Israel que sus persistentes declaraciones sobrecargadas de amargo antisemitismo como veremos al final de la presente historia.

* * *

Yo llegué a Jerusalem pocos días después de su liberación profética en la Guerra de los Seis Días.

Vi el Barrio Judío destruido casi en su totalidad veinte años antes por la artillería jordana. Me tocó trabajar en las excavaciones arqueológicas en el área donde fue descubierta años después la columnata de El Cardo, parte de la calle que cruzaba la ciudad de sur a norte en tiempos de los romanos.

También trabajé en las excavaciones en el área de la fortaleza de Migdal David que abarca la parte norte de lo que antaño fue el emplazamiento del palacio del rey Herodes.

Yo recorrí los escondrijos de la hollada ciudad de Jerusalem y vi las calles del Barrio Cristiano perfumadas con mierda humana y bloqueadas con tabiques de basura y excrementos. Por eso me emociona sobremanera la canción profética de Yoél cuando veo ahora que gradualmente Jerusalem se convierte en una joya de oro engastada de judíos conforme a su profecía —Ver nuestro comentario de este libro intitulado *Joel, el Profeta de la Pandemia* en el Volumen 11 de la Serie TEMAS BIBLICOS, en nuestra página web Biblioteca Inteligente—.

* * *

La lista de los lugares adquiridos por personas e instituciones judías en Ir Atiqáh —es decir, en la amurallada Ciudad Antigua de Jerusalem— que transcribimos a continuación acompaña el mapa-gráfico a todo color publicado ATIR Maps and Publications. En dicho mapa que ves al comienzo de esta historia se indica dichos lugares mediante pequeños círculos numerados. Por ahora, pocos de esos lugares han sido tocados por sus nuevos dueños judíos, hasta que llegue el momento cuando todos juntos sean reconstruidos y coronados de esplendor.

En la lista de los lugares emblemáticos que acompaña el mapa arriba he escrito con letras negritas los que se encuentran en los barrios Cristiano y Musulmán. Como se olvidó señalar un lugar con un número y un pequeño círculo, yo lo he designado como “0”:

0. Yeshivat Torát Jaím, Atéret Yerushaláyim (en calles Ha-gai y Bar Kuk)

1. Basílica “Ecce Homo”
2. Vía Dolorosa

3. Beit Volero, Beit ha-Emet (en la entrada de Sháar ha-prajím o Puerta de Herodes)

4. Iglesia del Santo Sepulcro
5. El Muro Occidental (Ha-Kótel)
6. La Piscina de Bethesda
7. El Har ha-Báyit (Monte del Templo) o Monte Moriah
8. La mezquita de la Cúpula de la Roca
9. El Monte de los Olivos y el jardín de Getsemaní

10. Beit Wittenberg (donde empieza la calle Ha-gai)

11. Ciudadela y Museo de la Torre de David

12. Sinagoga de Jazón Yejézquiel (en la calle Khalidiye; ver 21)

13. Beit ha-Maalót (esquina de Beit Jabad y Maalót ha-Midrasháh)

14. Beit Reút (cerca de la esquina de Beit Javad y Maalót ha-Midrasháh)

15. Beit Guri (cerca de la esquina de Beit Javad y Maalót ha-Midrasháh)

16. Beit Javad (en la calle paralela a Maalót ha-Midrasháh)

17. Beit Hashmonaím (en la calle Es-Saraya)

18. Atrio Diskin (entre las calles Es-Saraya y Khalidiye)

19. Beit Galicia (entre las calles Es-Saraya y Khalidiye)

20. Beit ha-Maaravím (entre las calles Es-Saraya y Khalidiye)

21. Beit Jazón (entre las calles Es-Saraya y Khalidiye)

22. Atrio Reisín (en la calle El Quirami)

23. Yeshivát Jayéi Olám, Yeshivah Braslav y Shúvu baním (cerca de la calle El-Hakari y Shalshélet)

24. Beit Jevrón (olvidaron señalarlo)

25. Beit Reuben (esquina de El-Hakari y Khadiliye; en restauración)

26. Atrio Kolel Galicia, Yeshivát Adéret Eliyahu (en Suq El-Khawaját)

27. Beit Shaarei ha-Kotel, Academia Pre-Ejército Atéret (Al final de Ha-gai)

28. Beit Eliahu (en la calle Ha-Shalshélet)

29. Sinagoga Ohel Yitsjáq (al lado de Beit Eliahu)

30. Restaurant “Entre los Arcos” (al final de la calle Ha-gai)

31. Beit Eljanán (a nombre de Eljanan Atali, en la calle Ha-gai)

32. Beit Danón (en la calle Ha-gai)

33. Tienda en la calle Ha-Shalshélet

34. Tienda en la calle Ha-Shalshélet

35. Casa en la calle Ha-Shalshélet

36. Tienda en la calle Ha-Shalshélet

37. Beit Gavriel (a nombre de Gravriel Hetshberg, en la calle El Jabsheh, en el Barrio Cristiano).

38. Neót David (en el Muristán, en el Barrio Cristiano)

39. Bet Menajem Mendel Rand (no pude ubicarlo)

40. Sala de Funciones (cerca del Atrio Reisín en la calle El Quirami)

41. Beit Záhal (en la esquina de las calles Ha-Kotel y Ha-Shalshélet)

42. Beit Báruj (cerca de Sháar Shjem, en el Barrio Cristiano)

43. Centro de Visitantes de Ir David

44. Vecindario judío de Maaléh ha-Zeitím en el Monte de los Olivos

45. El Instituto del Templo

46. Yeshivat Bet ha-Bhirah

- 47. Triple Puerta, Puerta única, Doble Puerta, Puerta de Huldah
- 48. Shaar ha-Shalshélet
- 49. Shaat ha-Qutna
- 50. Shaar ha-Barzel (Ha-Kotel ha-Qatan)
- 51. Shaar ha-Mashgiah
- 52. Shaar ha-Joshen
- 53. Shaar ha-Slijáh
- 54. Puerta de las Tribus
- 55. Arco de Robinson
- 56. Tumba del Rey David
- 57. Monte Sión

El mapa está enfocado de oeste a este, de modo que en la parte superior se encuentran el Monte del Templo y el Monte de los Olivos.

OBSERVACIONES

Permite que a manera de comentario de esta lista yo haga SIETE observaciones sumamente importantes:

1. Primero: El texto en letras negritas señala las propiedades adquiridas en Ir Atiqáh por particulares o por instituciones judías en las primeras décadas a partir de la liberación de Jerusalem en 1967. Las referencias se concentran en los barrios Cristiano y Musulmán.

No se incluye la amplia área de la fortaleza de la Torre de David por cuanto no ha sido adquirida sino abandonada por las fuerzas militares de Jordania en 1967.

2. Segundo: A dichas propiedades en los barrios Cristiano y Musulmán indicados en el mapa se ha de añadir el Hotel Nuevo Imperial y el Hotel Petra recientemente adquiridas en las inmediaciones de Sháar Yafo, la puerta de acceso a Jerusalem por el lado occidental.

La adquisición de estos edificios por instituciones judías ha suscitado una vergonzante hiper-reacción de parte de la Unión Europea acostumbrada a meterse en lo que no le importa y actualmente convertida en el “patio trasero” de la Federación Rusa.

3. Tercero: El área más grande del Barrio Cristiano ya en poder de judíos no está indicada en la lista que es obsoleta. Esta área al lado sur de la torre de la iglesia de El Redentor se extiende hasta la calle del Rey David, abarcando el área cubierta de las tres callejuelas paralelas del Triple Mercado que constituyen propiedad municipal.

Para acceder a esta área se ha construido una amplia gradería de piedra que empieza en el extremo nor-oriental del Barrio Armenio y pasa la calle David sobre un puente.

Sobre ella caminamos libremente Amanda y yo en nuestra última visita a Jerusalem.

4. Cuarto: Observa que algunas de las calles de los Barrios Cristiano y Musulmán ya tienen sus nombres en hebreo, lo que significa que en ellas ya hay varias propiedades judías. Las que figuran en el gráfico son:

En el Barrio Musulmán tenemos a Maalót ha-Midrasháh, Ha-Shalshélet, David (en árabe es Es-Suq), Ha-Gai (en árabe es El-Wad), Beit Javad (en árabe es Suq Khan Ez-Zeit o

Mercado de Olivos) y Bar-Kuk (a nombre de un Rabí de Jerusalem). Lo mismo ocurre con el nombre de la calle El-Mantha El-Hamra, que en algunos mapas tiene su nombre traducido al hebreo como Ha-Mantha Ha-Adóm.

En el Barrio Cristiano tenemos a Neót David, en el conjunto arquitectónico de El Muristán. Y en el Barrio Armenio, también cristiano, tenemos las calles Or ha-Jayím, Biquir Jolím, Ha-Shofár, Ha-Mal'áj, Ha-Nével y Ha-kinór, en el lado oriental de la calle Ararat.

5. Quinto: Los musulmanes a toda costa evitan que la Jerusalem amurallada vaya adquiriendo el elegante y pulcro aspecto judío que vislumbraron los profetas bíblicos. Ellos imponen severas sanciones a quienes venden sus propiedades a judíos.

Lo mismo hacen los cristianos del Barrio Cristiano; entre ellos los más agresivos son los que están bajo la autoridad espiritual del Patriarcado Ortodoxo Griego que no quiere reconocer que la noche fue oscura, que el día está iluminado por la luz del Sol y que toda la Tierra Santa está ahora bajo la soberanía del Estado de Israel.

Justamente en el área del Barrio Cristiano se encuentra el hermoso vestigio arqueológico del Estanque o Piscina de Ezequías totalmente cercada por edificios que pertenecen a cristianos ortodoxo-griegos —así se llama esta confesión cristiana que actualmente nada tiene que ver con Grecia como Estado—. Ellos no quieren dar acceso a la Municipalidad de Jerusalem para limpiar esta área que han convertido en un purulento basural, ¡justo en las inmediaciones del Santo Sepulcro!

Ellos quieren hacerle sentir a Israel que no tiene soberanía en este profanado santuario arqueológico. Pero Israel les ignora y deja nomás que inhalen de su basural hasta el fin del mundo.

6. ¡NUAY Sexto lugar! ¡¡¡Sírvase pasar al Séptimo!!!

7. Séptimo: Es ahora obsoleta la lista de propiedades adquiridas por personas e instituciones judías en Ir Atiqáh que ha publicado ATIR Maps and Publications.

¡Sabe Dios cuántas más propiedades ya están en manos de Israel con el debido status legal de propiedad privada como para taparles la boca a los jerarcas de Venezuela, de Estados Unidos de América y de la Unión Europea!

Israel en todo cuanto se refiere a propiedades sigue la pauta dictada por el Padre Abraham que además de recibirla de manos del Altísimo adquirió la propiedad de Macpelah en Hebrón de manos de sus dueños de turno, los heteos. O del rey David que compró el Monte del Templo de su dueño jebuseo. O del profeta Jeremías que adquirió con la debida documentación sellada las tierras en Anatot que en nuestro tiempo sirven a los objetivos administrativos del Ejército de Israel.

Sin duda hay muchos otros lugares ya adquiridos por Israel pero son dejados en poder de sus antiguos dueños hasta el momento en que de repente la Municipalidad de Jerusalem decida reconstruirlos y cubrirlos de gloria y esplendor de modo que la ciudad amurallada se convierta en la joya que describe proféticamente Naomi Shémer en su himno: “*Yerushaláyim shel Zaváv*” o “Jerusalem de Oro”.

—Pero, doc, ¿dónde dice la profecía bíblica que ocurrirán las cosas que vienen ocurriendo en Jerusalem en nuestro tiempo?

—Hay muchas profecías al respecto pero he señalado una sola, la del libro del profeta Yoel, capítulo 4 versículo 20. Es la canción con que empecé esta historia.

—Pero, doc, ¡el libro del profeta Joel sólo tiene tres capítulos!

—Estás en lo cierto, Calongo; pero el texto original en hebreo tiene cuatro capítulos: Los versículos 28-32 del capítulo 2 en hebreo son los versículos 1-5 del corto capítulo 3. De modo que el capítulo 4 versículo 20 es en español 3:20.

—¿¿¿Y???

—Pues bien, esta profecía de Yoél —cuyo nombre significa “YHVH es Dios”, es decir, él tiene el poder de hacer las cosas según su santa voluntad sin que ningún poder humano lo impida— dice que Jerusalem será habitada por sus hijos judíos de generación en generación.

Pero dice algo más que generalmente los comentaristas bíblicos no ven y pasan de largo: En realidad esta profecía no es de Yoél, sino de Dios mismo, que en el versículo 21 continúa diciendo en primera persona: “Yo tomaré venganza de la sangre, y a nadie daré por inocente.” Esto quiere decir que Dios no olvida ni perdona, y todos los que han profanado su santa morada y la ciudad de Jerusalem van a pagar caro. Así, pues, van a pagar caro los que han rodeado el Estanque de Ezequías con un cerco de altos edificios que impiden todo acceso al Estanque de Ezequías el mismo que han convertido en basural.

Y el libro de Yoél concluye con las palabras:

¡YHVH habita en Sión!

* * *

—Pero doc, ¿no le parece que hablar de “mierda” y de “excrementos” es demasiado vulgar de su parte?

—¡Estás en lo cierto, Calongo! Y esto es lo que dice Deuteronomio 23:12.14 al respecto. La cita es de la *Biblia Decodificada*, la versión personal de este tu servidor:

Tendrás un lugar fuera del campamento, y allí saldrás. Tendrás también en tu cinto una estaca; y cuando vayas allí fuera cavarás con ella y te darás vuelta para cubrir tu excremento.

Ciertamente YHVH tu Dios se pasea en medio de tu campamento, para librarte y para entregar a tus enemigos delante de ti. Por eso tu campamento deberá ser santo, de modo que él no vea en medio de ti alguna cosa indecente y se aparte de ti.

—De este texto se deduce, querido Calongo, que para que YHVH habite en Sión, es decir, en Jerusalem, el Estanque de Ezequías tarde o temprano va a ser convertido en un hermoso *spa*, en un parque que dé vida a la ciudad, en un entorno coronado de gloria y de acceso franqueado a la gente de todas las naciones que visitan la Ciudad Santa.

—El estanque va a ser convertido en un lugar súper turístico, ¿verdad, doc?

—¡Exactamente, oh excelentísimo Calongo! Y esto puede ocurrir de un momento a otro, pues la ubicación del Hotel Petra, recientemente adquirido por la organización sionista Atéret Kohaním, está ya a escasos 10 metros del área del Estanque de Ezequías y llegará el

momento en que las sorpresas respecto de la total liberación y la purificación de Jerusalem se sucederán una tras otra con efecto dominó.

* * *

—Pero, doc, ¿qué tiene que ver la Unión Europea en todo este basural?

—Mira, Calongo, no quiero tratar de los pecados de la Unión Europea que dicho sea de paso debería devolver el Premio Nóbel de la Paz al Comité en Estocolmo, porque no lo merecía por haberse enajenado a Rusia provocando la Guerra del Putín. Sólo deja que transcriba un documento de internet publicado el 10 de junio del 2022 y que lleva por título:

**LA UNION EUROPEA RECHAZA QUE JUSTICIA ISRAELI
OTORGUE PROPIEDADES DE LA IGLESIA A COLONOS**

La Unión Europea criticó este viernes la decisión de la Suprema Corte de Israel de ratificar la adquisición, por parte de colonos judíos, de dos importantes propiedades de la Iglesia Ortodoxa Griega en Jerusalem alegando que esto “pone en peligro” la presencia de la comunidad cristiana en la ciudad.

El 8 de junio la máxima instancia de justicia israelí rechazó el recurso del Patriarcado Ortodoxo Griego contra la toma de posesión, por parte de la organización de colonos Atéret Kohanim de dos de sus propiedades en la entrada del Barrio Cristiano de la Ciudad Vieja.

En un comunicado, las misiones de la Unión Europea en Jerusalem y Ramala expresaron su “profunda preocupación” por las repercusiones que tendrá para la Iglesia la pérdida del Hotel Nuevo Imperial y del Hotel Petra. . .

* * *

Y comento:

1. En primer lugar, las propiedades en cuestión no son del Patriarcado Ortodoxo Griego. Es más, ni siquiera fueron propiedades de cristianos, sino de musulmanes.

2. En segundo lugar, se trata de hoteles, no de “lugares sagrados cristianos”. Estos hoteles han cambiado de dueño después de los horrores de la pandemia del Coronavirus, y seguirán siendo hoteles que albergarán a turistas de todas las naciones del mundo. No hay tal cosa de “entregar propiedades de la Iglesia a colonos judíos”.

3. En tercer lugar, el rol de la Corte Suprema de Israel ha sido confirmar la adquisición de estas propiedades por parte de israelíes, los mismos que por derecho constitucional están libres de adquirir propiedades en todo el territorio bajo la soberanía y la ley de Israel.

* * *

—Pero, doc, volviendo al Estanque de Ezequías, ¿dónde en la Biblia se habla de esta obra del rey Ezequías?

—Se habla en 2 Reyes 18:17-19, que en la *Biblia Decodificada* dice así:

¹⁷Entonces el rey de Asiria envió desde Lákish al Tartán, al Rabsaris y al Rabshaque con un poderoso ejército, al rey Ezequías en Jerusalem.

Ellos subieron y llegaron a Jerusalem. Y habiendo subido y llegado, se detuvieron junto al acueducto del Estanque Superior, que está en el camino del Campo del Lavador.

¹⁸Entonces llamaron al rey, y salieron hacia ellos Eliaquim hijo de Jilquías, el administrador del palacio; Shebna, el escriba; y Yóaj hijo de Asaf, el cronista.

¹⁹Entonces les dijo el Rabshaque: “Decid a Ezequías que así ha dicho el gran rey, el rey de Asiria: ¿Qué confianza es esa en que confías?

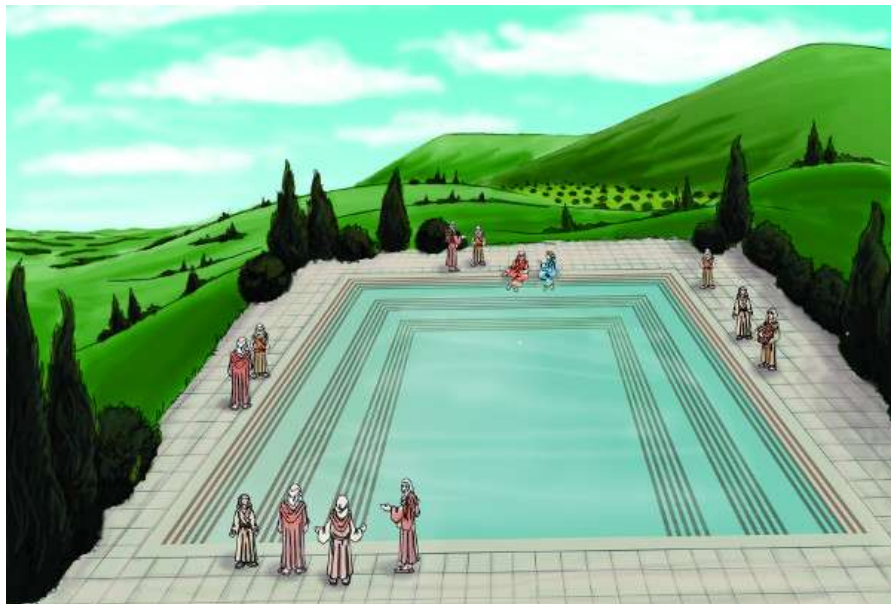
* * *

Tres importantes obras hidráulicas están relacionadas con el legado del rey Ezequías:

1. El Canal de Ezequías labrado ante el ataque de los ejércitos de Asiria a lo largo de 533 metros en la roca del subsuelo de la “Ciudad de David”, para conducir el agua del manantial de Guijón hasta el Estanque de Shilóaj dentro del área amurallada de Jerusalem.

2. El Estanque de Shilóaj llamado Estanque Inferior con respecto al Estanque Superior que nos ocupa, porque estaba ubicado en la parte más baja de Jerusalem.

3. El Estanque Superior, ubicado al noroeste de Jerusalem, lejos de sus murallas, ahora está dentro de ellas. Está labrado en la roca natural y tiene un área de 73 por 43 metros y una capacidad de 11 millones de galones de agua de las lluvias de invierno. En tiempos de Ezequías servía para la irrigación de los campos aledaños y se veía así:



En tiempos del dominio turco, a comienzos del Siglo 20, los edificios que rodeaban el Estanque Superior y el estanque mismo tenían este aspecto en la estación de lluvias:



En la actualidad mayormente está seco y tiene este aspecto desolador con la bóveda gris de la Iglesia del Santo Sepulcro al norte:



17
**LAS SIETE FASES DE UN
 GRAN ACONTECIMIENTO MEDIATICO**



El volumen, *Acontecimientos Mediáticos 10: El mejor regalo de Navidad* es producto del acontecimiento mediático con mas secuelas en mi trayectoria como comunicador. Su inclusión en nuestra página web Biblioteca Inteligente marca la séptima y última face de una motivadora historia.

Todo empezó cuando los periodistas que conducíamos el programa radial de “Los Bienpensantes”, de Radio “La Cruz del Sur”, con sede en la ciudad de La Paz, Bolivia, recibimos numerosas llamadas telefónicas con el mismo tenor. Preguntaban los que llamaban, por qué en Radio “La Cruz del Sur” casi nunca se toca el tema relacionado con la Virgen María, y si se lo toca, por qué se lo hace con tanta frialdad y desdén por la madre de Jesús nuestro Salvador.

El periodista Juan E. Flores dio a conocer estas llamadas al entonces director de Radio “La Cruz del Sur”, el Pastor Baltazar Reyes, y consideraron que efectivamente entre los evangélicos existía más que ignorancia del tema; existía un ánimo enfermizo, un persistente trauma y síndrome derivado de un debate teológico que se remonta a los días de la Reforma, que quizás por fin la Radio “La Cruz del Sur” pudiese sanar.

Se decidió entonces diseñar un curso sobre la Virgen María, quizás el primero de su tipo en la comunidad evangélica a nivel mundial, y se debatió cómo llamarlo, qué nombre darle, de modo que captase la atención de evangélicos y de católicos por igual.

Así se dio por concluida la primera fase de este gran acontecimiento mediático.

* * *

Por aquellos días se había implementado en Radio “La Cruz del Sur” un novedoso programa de educación teológica a nivel universitario, también en atención a las llamadas de los radioescuchas que preguntaban por qué en una radio evangélica sólo se enfocaba la instrucción bíblica en un nivel elemental, como si esto fuera fruto de una consigna, como si el evangelio tuviese que enfocar no sólo a los más pobres en cuanto a recursos materiales sino también a los más pobres en cuanto a instrucción.

El programa se llamaba UNIEVA (Universidad Evangélica del Aire), bajo la dirección del Dr. Moisés Chávez y del Lic. Juan E. Flores. Era el primer programa de educación teológica superior pero accesible, gracias a las separatas académicas del Centro de Estudios Bíblicos “Casiodoro de Reina” (CEBCAR), y el director de la Radio nos pidió a ambos que diseñáramos el curso sobre la Virgen María a manera de guión radial y lo transmitiéramos en UNIEVA.

Yo estuve a cargo de escribir la separata académica que a manera de guión sería leída y comentada en el dial. Pero persistía el asunto del nombre del curso.

El director de la Radio me habló al respecto y yo le dije que un curso sobre este tema en un nivel académico superior se llamaría “Mariología”. Pero no sabía cómo reaccionaría el público evangélico ante este nombre considerado asunto de católicos, y también cómo afectaría a la Radio “La Cruz del Sur” llamarlo con este nombre.

El Pastor Baltazar Reyes dijo, visiblemente emocionado: “¡Está decidido! ¡El curso se llamará “Mariología”.

Así se dio por concluida la segunda fase de este gran acontecimiento mediático.

* * *

El curso empezó a transmitirse y las llamadas del público eran numerosas, más numerosas que las llamadas relacionadas con otros temas. Y eran llamadas de agradecimiento y de alabanza.

Una señora llamó y dio este testimonio: “Yo soy una madre católica, y mi hija hace poco se ha convertido en ‘cristiana’. Desde que ha ocurrido esto, ya no hay paz en mi casa como la había previamente, porque mi hija me tiene harta con sus palabras hirientes respecto de la Virgen María, a quien yo tanto amo. Pero últimamente mi hija me ha hecho escuchar en Radio “La Cruz del Sur”, en el programa de UNIEVA, el curso sobre “Mariología”, y desde entonces la paz ha vuelto a reinar en nuestro hogar. Muchas gracias por este programa, que es realmente hermoso.”

Esta llamada es representativa de muchas otras por el estilo, lo que indicaba que el objetivo de Radio “La Cruz del Sur” se había logrado, y asimismo, UNIEVA llegó a convertirse a partir de este curso en todo un acontecimiento mediático.

Así se dio por concluida la tercera fase de este gran acontecimiento mediático.

* * *

Llegó el momento cuando me tocó viajar a Lima para atender a los cursos que dictaría en la California Biblical University of Peru (CBUP), y llevé audios de este curso y de otros de UNIEVA para ofrecerlos gratuitamente a Radio del Pacífico, que entonces era una radio evangélica. Yo mismo entregué la caja que contenía las grabaciones al Sr. Pedro Ferreira, Director de la Radio. Y le conté del éxito alcanzado por estos cursos en Bolivia. Pero a él no le interesó en absoluto, y después de varios meses me devolvió la caja.

—Con razón se van a la quiebra. ¿Di?

—Pero las cosas fueron diferentes en la Santa Sede de la CBUP, donde en ese tiempo se encontraba estudiando en nuestro Programa Doctoral un sacerdote católico, el Rev. Padre Fernando Luiz Casavechi, de origen brasileiro. El vio la separata académica del curso de Mariología de UNIEVA y escuchó los audios transmitidos en Radio “La Cruz del Sur”, y muy emocionado me invitó a comer en un exclusivo restaurant limeño con el motivo de pedirme que su tesis doctoral tuviese como tema la Mariología.

El produjo su tesis y a mí mismo, como su Asesor Académico, me proveyó de abundante bibliografía sobre el tema producida por académicos católicos. Para los interesados, su tesis tiene por título: *Nueva aproximación evangélica a la Mariología: Puente entre las iglesias Católica y Evangélica*, CBUP, Lima, 2001.

El se graduó *magna cum laude*, llegó a ser catedrático en la CBUP, y publicó su tesis en el formato de libro *paperback* con el título de *Miriam y tú*, y fue homenajeado con el trofeo del Huevo de Oro CBUP en la III EXPOLITE, en 2011.

Así se dio por concluida la cuarta fase de este gran acontecimiento mediático.

* * *

La obra del Padre Fernando Luiz Casavechi produjo revuelo en el ámbito de la Santa Sede de la CBUP, siendo motivo de repetidos debates en el aula, sobre todo en un curso dictado por el Dr. John E. McKenna, fundador de la CBUP.

Daba la providencial casualidad que este científico matemático americano, el Dr. McKenna, que fuera alumno del Dr. Albert Einstein en la Universidad de Princeton, es también un académico pentecostal casado en felices nupcias con una dama católica llamada Mickie, él le prestó mayor atención a la temática de la Virgen María en el aula de la CBUP.

A partir de los videos de su curso yo produje una historia corta con el título de, “Contacto con lo divino”, título que refiere que María o Miriam, la madre del Señor Jesús, es el ser humano que ha tenido el contacto más cercano con lo divino.

El Dr. McKenna, que es autor de una importante monografía sobre la temática de la Mariología, concluyó sus conferencias magistrales sobre el tema con emotivas expresiones recogidas después por este servidor en otra historia corta con título, “Un ramo de rosas para Miss Universe” —Ver al final de mi obra, *El mejor regalo de Navidad*—.

Y así sucesivamente, como fruto de la reflexión en el Aula Magna de la Santa Sede, se sumaron a estas historias, muchas más, de gran arraigo en la comunidad de la CBUP.

Así se dio por concluida la quinta fase de este novedoso acontecimiento mediático.

* * *

Las cosas fueron desarrollándose casi solas, pero faltaba un toque de magia para convertir la vasta colección de historias cortas caracterizadas por su contenido cristológico-mariológico, en una obra de arte accesible a todo lector de habla hispana.

¿Cómo aglutinar tan vasto material como para ser una obra con estructura definida?

A esta altura del proceso intervino George Frankenstein, un joven adolescente que como es de todos sabido adolece del Síndrome del Calongo, que es el síndrome del preguntón compulsivo y genio y figura hasta la sepultura. Y sus preguntas que exigían respuestas definidas y concretas contribuyeron a dar a la colección de historias secuencia y unidad, como para formar la serie de capítulos de una obra que al mismo tiempo es un libro de texto.

Sólo faltaba convertir el libro en un atractivo regalo de Navidad, cuanto más cuando en el fondo trata de la Navidad. Así surgió su título, *El mejor regalo de Navidad*, propuesto nada menos ni nada más que por el joven George Frankenstein. Y con este título el libro ingresó a la página web Biblioteca Inteligente, a la aplicación SCRIBD y a otros medios de difusión.

Así se dio por concluida la séptima fase de este novedoso acontecimiento mediático.

—¿Y la sexta fase de este novedoso acontecimiento mediático? Se olvidó de señalar la sexta fase, doc. . .

—No hay “sexta fase”, oh excelentísimo Calongo. Por eso di el salto de fe de la quinta a la séptima fase, que es la fase final.

18 DECODIFICACION LEVITICA

Un tema muy controversial, que de tan controversial se prefiere no enfocarlo en los comentarios bíblicos, es el tema del bautismo de Yeshúa del que tratamos ampliamente en el capítulo 20 de nuestra obra, *El mejor regalo de Navidad*, que incluimos como Volumen 10 de la Serie ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS de nuestra página web Biblioteca Inteligente.

Con relación a este tema se ahogan en un vaso de agua bautistas y presbiterianos, los que creen en el bautismo por inmersión y los que creen en el bautismo por aspersión; los que creen en el bautismo en el río Rímac, y los que creen en el bautismo con H₂O, o sea con una invisible molécula de agua.

Pero, contrario de lo que te imaginas, en nuestro escrito no vamos a darles bola a ambos bandos, así como tampoco vamos a detenernos a especular dónde pasó Yeshúa sus años desde los doce hasta los treinta, cuando empezó su labor sacerdotal en medio de su pueblo Israel.

Algunos dicen que estuvo en la India; otros dicen que estuvo en Utah, en Estados Unidos de Norteamérica. Y el Paulovich dice que estuvo en el Beni, en Bolivia. Aunque lo más seguro es que, sin apartarse demasiado de su familia y de su tienda, estuvo más conectado con Jerusalem, con los círculos rabínicos peripatéticos de su tiempo y con los judíos Esenios que tenían sus cuarteles generales en las inmediaciones del Mar Muerto, en el lugar que actualmente tiene el nombre de Qumrán.

De lo que sí podemos estar plenamente seguros es que cada minuto, cada hora, cada día, cada semana, cada mes y cada año fue una constante preparación para la inauguración de su servicio levítico y el cumplimiento de su misión sacerdotal a favor de Israel y de toda la especie humana.

* * *

En los primeros momentos de su servicio sacerdotal, su madre y sus hermanos le seguían por todos los lugares a donde iba y mostraban preocupación ante su creciente popularidad, ante la peligrosa reacción de las autoridades contra él y las proporciones sorprendentes del movimiento que venía gestando en medio del pueblo.

Los Evangelios Sinópticos (Mateo, Marcos y Lucas) enfocan el comienzo del servicio sacerdotal de Yeshúa en la cuenca del lago Kinéret, más conocido como Mar de Galilea. En esta región comenzaron a agolparse las multitudes alrededor de él. Pero antes había ocurrido algo que pasó por desapercibido a la mayoría de sus seguidores, no obstante la trascendencia que tuvo en su vida: Su consagración sacerdotal y su iniciación levítica. Al respecto, el Apóstol Lucas es el único que señala este dato tan lacónico y providencial: “Al comenzar su servicio, Yeshúa tenía como treinta años” (Lucas 3:23).

* * *

—¿Qué? ¿Acaso no era él de la tribu de Judá y de la dinastía del rey David?

—Fíjate que sí. Pero a la manera de la recientemente fallecida Isabel II, Reina de Inglaterra, reunía en su sola persona tanto la unción real como la unción sacerdotal. Porque la Reina de Inglaterra es también Reina y Cabeza de la Iglesia oficial del Reino Unido. Esto era algo que no podía darse en Israel en una sola persona, pero se dio en la persona de Yeshúa.

* * *

Mientras la generalidad de los investigadores pasan de largo el dato tan importante que refiere Lucas, el sacerdote brasileiro Fernando Luiz Casavechi, catedrático en la Santa Sede, hace esta importante observación: “Treinta años era la edad en la cual los levitas-sacerdotes entraban a prestar servicio trabajando en el Tabernáculo de Reunión, como se especifica en el capítulo 4 del libro de Números respecto de las funciones de los hijos de Kohat, Guershón y Merari, los tres clanes que conformaban la tribu sacerdotal de Leví”. Esto escribe en su *Nuevo enfoque evangélico de la Mariología*, su tesis Tesis doctoral CBUP.

Este es el resumen de las instrucciones respecto de ellos en Números 4:1-3, 21-23, 29, 30, 46-49:

YHVH habló a Moisés y a Aharón diciendo:

Haz un censo de los hijos de Kohat, entre los hijos de Leví, según sus clanes y casas paternas desde los 30 hasta los 50 años, todos los que entran a prestar servicio trabajando en el Tabernáculo de Reunión. . .

Haz también un censo de los hijos de Guershón, según sus casas paternas y sus clanes. Los contarás desde los 30 hasta los 50 años, todos los que entran a prestar servicio trabajando en el Tabernáculo de Reunión. . .

Cuenta los hijos de Merari según sus clanes y sus casas paternas. Los contarás desde los 30 hasta los 50 años, todos los que entran a prestar servicio, trabajando en el Tabernáculo de Reunión. . .

Todos los levitas que Moisés, Aharón y los jefes de Israel contaron, según sus clanes y sus casas paternas, desde los 30 hasta los 50 años, todos los que entraban a trabajar en el Tabernáculo de Reunión, tanto en la labor de servicio como en la labor de transporte, eran 8.580. Ellos fueron contados según el mandato de YHVH por medio de Moisés, cada uno en su trabajo y en su cargo.

* * *

El Padre Casavechi va más allá a decir que Yeshúa pudo haber empezado su servicio antes, porque cierta enmienda legal amplió el margen de servicio a partir de los 25 años, pero la norma original exigía el requisito de la edad mínima de 30 años para ciertas funciones de alta responsabilidad, como el servicio levítico-sacerdotal dispensado al pueblo de Israel (Obra citada, Pág. 87).

Antes que una contradicción, la ampliación del margen de servicio desde los 25 hasta los 50 años, habría sido un ajuste temporal, debido a una mayor necesidad de personal levítico en el culto (Números 8:24, 25).

En este dato, aparentemente secundario, incluso para el mismo Lucas, tenemos un argumento adicional respecto de la ascendencia levítico-sacerdotal de Yeshúa, factor que en

cuanto a su servicio integral antecede en el tiempo y en el espacio a su ascensión al trono de su padre David, porque en Israel un sacerdote nace, no se hace.

* * *

Uno de los grandes enigmas acerca de la interfase entre el orden antiguo, personificado por Juan el Bautista y el nuevo orden personificado por Yeshúa es el significado del ritual de iniciación que se ha llegado a denominar “bautismo”. Acerca del mismo se ha escrito con ríos de tinta en una confrontación sin tregua entre los que abogan por más agua, los que abogan por menos agua y los que abogan por aguacero.

El bautismo (hebreo: *teviláh*) estaba difundido en el judaísmo del primer siglo particularmente entre los judíos Esenios que tenían piscinas para el rito de la purificación incluso en Qumrán, no obstante ser un lugar carente de agua dulce.

Otra modalidad de bautismo llamado *miqveh* se conserva en el judaísmo para la purificación de las mujeres.

* * *

Pero la modalidad de bautismo que introdujo Juan era diferente de lo acostumbrado por los judíos y también diferente del bautismo cristiano. Particularmente, el bautismo de los creyentes cristianos tiene un propósito diferente y nada tiene que ver con el bautismo de arrepentimiento de Juan el Bautista o el así llamado “bautismo” de Yeshúa, que en realidad fue su iniciación levítica.

El bautismo o el ritual a que se sometió Yeshúa era distinto si no en su forma, sí en su significado.

Consideremos cómo ocurrieron las cosas según Mateo 3:14, 15 que dice:

Yojanán le dijo a Yeshúa:

—Yo necesito ser bautizado por ti, ¿y tú vienes a mí?

Pero Yeshúa le respondió:

—Permítelo por ahora, porque así nos conviene cumplir toda justicia.

Entonces se lo permitió.

La verdad es que nadie ha podido explicar a qué cosa se refirió Yeshúa con eso de “cumplir toda justicia”. Pero evidentemente Yojanán, es decir, Juan el Bautista, sí lo sabía, por cuanto él mismo era levita y conocía la práctica de iniciación de los levitas para su servicio sacerdotal.

* * *

Cuando enfocamos el ritual de iniciación de los levitas especificado en el libro de Números estamos en condiciones de realizar una exégesis adecuada e inteligente de la historia del bautismo de Yeshúa. Así está escrito en la *Biblia Decodificada* del Dr. Moisés Chávez, en Números 8:5-7, 9-11, 14, 16, 17, y subrayamos las expresiones de carácter sintomático:

YHVH habló a Moisés diciendo: Toma a los levitas de entre los hijos de Israel y purifícalos.

Así harás con ellos para purificarlos: Rocía sobre ellos el agua para la purificación.

Harás que los levitas se acerquen delante del Tabernáculo de Reunión, y reunirás a toda la asamblea de los hijos de Israel.

Después que hayas hecho que se acerquen los levitas delante de YHVH, los hijos de Israel pondrán sus manos sobre los levitas. Luego Aharón presentará a los levitas delante de YHVH como ofrenda mecida de los hijos de Israel, y ellos estarán listos para realizar el servicio de YHVH. . .

Así separarás a los levitas de entre los hijos de Israel, y los levitas serán míos. . .

Porque los levitas están enteramente entregados a mí de entre los hijos de Israel, yo los he tomado para mí en lugar de todo primogénito de los hijos de Israel.

Todos los primogénitos en Israel, sea de los hombres o de los animales son míos. El día en que yo hice morir a todos los primogénitos en la tierra de Egipto los consagré para mí. Yo he tomado a los levitas en lugar de todos los primogénitos de los hijos de Israel.

* * *

Comparado el texto que hemos transcrito con los relatos de los Evangelios Sinópticos respecto del bautismo de Yeshúa, encontramos SIETE importantes puntos de coincidencia:

1. En primer lugar, se puede discutir si la edad de 30 años que tenía Yeshúa al comienzo su labor sacerdotal, que Lucas 3:21-23 asocia con su bautismo, señala su ascendencia levítico-sacerdotal. Pero este detalle sumado a otros que aporta este historiador en su Evangelio dan sustento a este criterio.

2. En segundo lugar, mientras los Evangelios Sinópticos no describen la modalidad del bautismo de Yeshúa, si fue por inmersión o por aspersión, el texto de Números describe el ritual de consagración de los levitas como rociamiento con agua o aspersión, tal como se representa, interesantemente, en el arte cristiano de todos los tiempos.

3. En tercer lugar, el propósito del ritual de rociamiento es la purificación de los levitas. Se trata de una purificación física que tiene consecuencias espirituales. Pero es básicamente física, porque en la religión judía se hace distinción entre *tum'á* y *tohoráh* (entre inmundicia y pureza o santidad) a diferencia de otras religiones que no hacen distinción entre la santidad y la inmundicia.

4. En cuarto lugar, Marcos 1:5 dice que el bautismo de Yeshúa tuvo como escenario la concentración de multitudes provenientes “de toda la provincia de Judea y todos los de Jerusalem”. Y de acuerdo a lo especificado en el libro de Números, el ritual levítico debía tener lugar ante la multitud de los hijos de Israel: “Harás que los levitas se acerquen delante del Tabernáculo de Reunión, y reunirás a toda la asamblea de los hijos de Israel.”

Este acontecimiento no tenía carácter privado.

5. En quinto lugar, observa en Marcos: 1:11 y en Lucas 3:22 el énfasis en el adjetivo posesivo “mi” en boca de YHVH: “Tú eres mi Hijo amado.” Este adjetivo posesivo también está en el texto de Números 3:12, 13: “Y los levitas serán míos.”

6. En sexto lugar, fíjese que nuay sexto lugar. ¡¡¡Sírvase pasar al séptimo lugar!!!

7. En séptimo lugar, ¿qué significa entonces la expresión “cumplir toda justicia” que Yeshúa le dice a Juan el Bautista para que éste lo bautizara? (Mateo 3:15).

Se trata de una expresión elíptica o trunca que ni los bautistas ni los presbiterianos comprenden, salvo si la citas de manera completa, así: “Porque así nos conviene cumplir toda justicia a nosotros, los levitas.”

Se trata de algo que tenían que cumplir Yeshúa y Yojanán en su calidad de levitas. Por tanto, en esta frase tenemos mayor sustento de que está de por medio el rito levítico para empezar a ejercer el servicio levítico-sacerdotal. Y eso, un servicio levítico-sacerdotal, es casualmente lo que realizó Yeshúa en adelante y que en los escritos cristianos se designa inadecuadamente como “su ministerio terrenal”.

DOCUMENTALIA NOS ESCRIBEN... RESPONDEMOS



La Sección **DOCUMENTALIA** es de particular interés porque incluye la sección “Nos escriben. . . Respondemos” —correspondencia con el Dr. Moisés Chávez y con el personal de la CBUP—, *reviews* o presentaciones de libros, artículos, conferencias magistrales, documentos, etc. Y en el presente volumen incluye la lista actualizada de las Series de ANTOLOGIAS de nuestra página web.

1 ¿QUIEN SE HA ROBADO MI QUESO?

Dr. Chávez:

Muchas de sus historias cortas me parece que tendrán el mismo efecto de los libros, *El Principito*, *Juan Salvador Gaviota* y *¿Quién se ha robado mi queso?* Me refiero a que apelan por igual a niños, a jóvenes adolescentes y a adultos, porque alientan y dan entusiasmo a la vida.

¿Qué opinión le merecen estos libros y sus autores?

Cariños, Melisa

Apreciada Dra. Melisa:

En el próximo número de *MISIONOLOGICAS* espero responder su pregunta para usted y para todos los interesados.

Por ahora déjeme decirle que libros de este tipo son los más honestos y motivadores libros de EXITOLOGIA, porque pueden ser catalogados así. Estos libros no remueven ni promueven la codicia y el enfermizo afán del dinero, y por eso mismo son más efectivos a la larga y a la corta que libros como los de Napoleón Hill.

Mientras se espera mi escrito sobre esta literatura que va en aumento le aconsejo leer mi obra, *La llave del éxito*, que encontrará en la sección de Antologías de Historias Cortas de nuestra página web Biblioteca Inteligente: **www.bibliotecainteligente.com**

Esta obra mía también cabe dentro del rubro de EXITOLOGIA, y por el hecho de que aterriza en el suelo del planeta Biblia es también diferente de las obras que usted menciona.

Y en cuanto a su queso, Dra. Melisa, no tengo la menor idea de quién se lo haya robado. Por cierto, no he sido yo. ¿No?

Cariños, Moisés Chávez

2

RESTAURACION DEL LEGADO DEL LIBRO MISHNEH HA-TORAH

El presente documento escrito a manera de carta bien podría ser la antesala de una Tesis de Grado que abriría un nuevo y poderoso rumbo a la CBUP-VIRTUAL como Institución académica en el mundo de habla hispana.

Aconsejamos al lector que antes de leer este documento tan extraño se someta, de rigor, a un baño de florecimiento, a fin de poder captar de manera prístina y decodificada su contenido revelador.

Y dice así:

Muy apreciados
Yolinda y César Hugo Benites:

Me pongo en contacto con ustedes dos por intermedio de la Dra. Silvia Olano, que está a cargo del asesoramiento editorial de las Tesis de Grado de la CBUP en su fase final, incluida su impresión y empaste para el acto de Graduación y su inclusión en nuestra Biblioteca de Tesis a cargo de nuestro Rector, el Dr. Inmer Céspedes Alarcón.

Me alegra saber que ustedes tienen bien en claro la temática que han de exponer en su Tesis de Grado: La restauración del legado de Deuteronomio.

Al respecto yo también quisiera dejar en claro SIETE cosas importantes:

PRIMERA

Nuestro programa de Bachillerato en Estudios Teológicos estaba originalmente relacionado con el CEBCAR. Cuando fue fundada la CBUP este programa pasó a estar relacionado con la CBUP a nombre de la cual se emiten los Diplomas de Grado. Llegó a ser su Programa de Pre-Grado, mientras que la Maestría y el Doctorado son sus programas de Post Grado.

Lo que ocurrió a raíz de esta decisión tomada por las autoridades de la California Graduate School of Theology, de Westminster, California, que fundaron la CBUP, fue que muchos de los graduados del CEBCAR pudieron ingresar al Programa de Maestría de la CBUP sin más requisitos que su Diploma del CEBCAR, pues en lo que respecta al CEBCAR no había el requisito de Tesis de Grado para graduarse.

Y lo que ocurrió después, a raíz de la conversión de la CBUP en CBUP-VIRTUAL en la que esperamos tener muchos estudiantes de otros países, fue que se decidió que para graduarse era necesario una Tesis de Grado, dado el caso de que un examen de grado era impracticable vía internet.

Personalmente, yo fui de la idea de que dicha Tesis de Grado pudiese tener algunas de las características de las Separatas Académicas del CEBCAR, dados su dinamismo y vigencia: Una tesis va a parar en una biblioteca; una separata académica tiene vida

orgánica, se moviliza y crece. Prueba de su potencial *in extremis* es nuestra página web Biblioteca Inteligente que ha crecido hasta proporciones impresionantes a partir de modestas separatas académicas que ahora valen “el precio de la historia”.

Las Separatas Académicas, en lo que se refiere a un programa virtual como es el caso de la CBUP-VIRTUAL, no requieren más bibliografía de la que aporta la página web Biblioteca Inteligente.

Pero si el estudiante quiere que su trabajo tenga las características de las Tesis de Grado, está perfectamente bien. Sólo que como dice el Apóstol San Pablo en 1 Corintios 7:28: “Los que prefieren escribir una Tesis de Grado tendrán aflicción de la carne, y yo quisiera evitároslos.”

¡Y qué mayor aflicción de la carne es no poder acceder a la bibliografía requerida para una Tesis de Grado donde no hay bibliotecas, salvo las bibliotecas virtuales que pueden ser no virtuosas!

SEGUNDA

En el caso de ustedes dos, que califican para la clásica concesión del CEBCAR, de poder estudiar y graduarse juntos por ser pareja matrimonial comprometida con la labor pastoral-educativa, la producción de la Tesis de Grado o de la Separata Académica, como sea el caso, es asunto de la manera como puedan trabajar juntos, académica y editorialmente, espiritual y materialmente.

El hecho es que NO se requiere de dos tesis de grado, sino de una sola que es registrada a nombre de los dos.

Pero he aquí, puede ocurrir en vuestro caso como ocurre en el caso de mi hogar: Mi esposa Amanda manda en el aspecto espiritual y yo en el aspecto material; es decir, yo lavo, cocino, plancho, barro, voy al mercado, etc., etc., etc., conforme a las palabras del capítulo 8 versículo 28 de la Primera Epístola a los Bolivianos que dice: “Cholito cama adentro y con derecho a cawallera.”

TERCERA

En lo que se relaciona con vuestra Tesis de Grado el Asesoramiento Académico y Teológico está a mi cargo. Pero me parece oportuno referirme a cierto detalle que le compete a la Dra. Olano, ya que ella debe tener las tesis ya empastadas con bastante anterioridad a la fecha que se fije para la Graduación que bien podría ser el sábado 11 de febrero del 2023: El detalle es el de las dimensiones de la tesis. Tesis de dimensiones desproporcionadas podrían complicar la labor de ella.

En las universidades de Estados Unidos se impone ciertas restricciones y los estudiantes se someten a ellas porque la cosa tiene un serio costo personal. Es así que se establece el número de páginas, el tamaño de la página (tamaño carta), el tipo y tamaño de letra, el largo de las notas de pie de página, etc.

Se da el caso en que se tiene que reducir el tamaño de una tesis varias veces postergando así la graduación del graduando. Esto se debe a que en las tesis hay la tentación de la ostentación, de incluir en las notas de pie de página párrafos y páginas

enteras de obras bibliográficas que de ninguna manera le apantallan a un Asesor Académico que ni se da el trabajo de leerlas o tomarlas en cuenta.

También se da la tentación de plagio como en el caso de la pareja presidencial.

CUARTA

Dejando de lado el asunto editorial, paso a referirme al tema de vuestra tesis de grado: Realmente el libro de Deuteronomio es maravilloso y mucho de su contenido permanece codificado en el sentido que no se sabe quién lo escribió (aunque yo sí sé), quiénes lo editaron, en qué circunstancias, cómo es que “se perdió”, cómo es que “fue encontrado” y por quién o por quiénes, etc.

Lo que sí sabemos, gracias al testimonio de Rabi Yeshúa, es que Deuteronomio tiene el status y la autoridad de TORAH y “Palabra de Dios”, y que fue escrito para que lo leyera el rey de Judá, que los eruditos, Wellhausen incluido, señalan con nombre propio: El malvado rey Manasés que fuera abuelo del buen rey Josías que sí apreció la seriedad de las amonestaciones que incluye el libro, en lugar de mandar a matar a quienes estaban detrás de su demandas (2 Reyes 21:16). De esta manera consideró Jesús a este libro y a diferencia de otros reyes, siendo él Rey, tuvo su copia del libro y lo llevó a su retiro espiritual de cuarenta días y cuarenta noches antes de proclamar la llegada de su reino espiritual, como revela mi historia corta, “Cuenta Regresiva” incluida en el Volumen 2, *Decodificación in extremis*, de la Serie DESAFIOS de la página web Biblioteca Inteligente.

En cuanto a su nombre, en hebreo ha sido llamado *Devarím* por razón de su *incipit* o palabra con que empieza. Pero su título original es *Mishnéh ha-Toráh* o *Mishnéh Toráh* (Ver 17:18) que se traduce, *Reformulación de la Toráh*, y que también podría significar, “Restauración de la Toráh” a la vida del pueblo de Israel y de la humanidad en pleno.

En cuanto a su contenido, su original hebreo puede esconder muchas sorpresas en el plano de su “texto invisible” como lo he demostrado en mi historia corta que lleva por título, “Jugando con el Código CELL”, que ha sido incluida en el Volumen 1, *El Código Secreto de la Biblia*, de la Serie DESAFIOS de la página web Biblioteca Inteligente. Allí demuestro que en Deuteronomio se da la re-activación del Código SLE también conocido como “el código secreto de la Biblia”.

A todo esto añado la hipótesis-tesis de posibles casos de “midrash intra-bíblico” en los Evangelios con relación a Deuteronomio como ilustro en mi historia corta, “Cuenta Regresiva”, y en mi historia, “El mejor regalo de cumpleaños” incluida en el Volumen N° 8, *El Gran Mago Decodificador*, de la Serie BIOGRAFIAS DE ORO de la página web Biblioteca Inteligente. Esta segunda historia apunta al hecho de que conforme a las investigaciones del Apóstol Lucas, Jesús cumple las expectativas suscitadas por Deuteronomio 18:15-19 respecto de la venida de un profeta como Moisés, incluso en lo que respecta a su ancestro levítico-sacerdotal, como lo mostramos en nuestro escrito, “Decodificación Levítica” publicado por primera vez en *MISIONOLOGICAS* N° 34.

QUINTA

Ahora bien, la característica principal de una tesis de grado es que expone la trayectoria de la investigación del tema escogido y se concluye con lo que el graduando considera su aporte personal a la investigación.

Hay que tener mucho cuidado al referirse a la prehistoria de la investigación. En el caso de Deuteronomio no es correcto decir que es mentira que fuera escrito por Moisés por lo cual su autoridad y su ascendencia están en entredicho. Hablar de este modo, aparte de que golpea a la gente sencilla de Israel y a los fundamentalistas evangélicos, no es del todo correcto porque Deuteronomio es una reformulación de lo que sí enseñó y escribió Moisés, de lo cual sin duda hubo documentos fragmentarios.

Tampoco es verdad delante de Dios decir que el libro de Deuteronomio sea “palabra de Dios y no palabra de hombres”. Porque es un hecho que Dios da su palabra por mediación humana con estrecha conexión con la cultura, con el idioma, con las circunstancias geográficas, históricas, políticas, religiosas; o con lo que los sociólogos denominan “coyuntura”, que es la suma de estos factores cuando se dan de manera conjunta.

Esto aparte del dogma de la Bibliología que establece que un libro de la Biblia es inspirado no en virtud de su antigüedad, o del prestigio de su autor humano, o de estar incluido en un corpus literario considerado canónico, sino en virtud de contener la firma de Dios, que para la gente de Israel se hace visible en el hecho de que contiene un texto invisible que es coherente con el mensaje de su texto visible.

SEXTA

NUAY número 6. ¡¡¡Sírvanse pasar al número 7!!!

SEPTIMA

La Dra. Silvia Olano me ha dado a entender que ustedes dos quisieran que el enfoque de su Tesis de Grado tenga por característica la restauración, digamos la restauración del legado de Deuteronomio a la vida del pueblo de Dios de la manera como el Dr. Néstor Núñez Castro ha contribuido a la restauración de UNIEVA, la Universidad Evangélica del Aire, que es el mayor acontecimiento mediático del CEBCAR.

Mucho se ha restaurado con relación al legado de Deuteronomio, pero sin duda queda mucho por restaurar, como por ejemplo la relación del libro de Deuteronomio con la agenda de Jesús que he intentado rescatar en mi historia corta intitolada, “Cuenta Regresiva”.

Respecto de la restauración de Deuteronomio, apelando al concepto de “restauración” expuesto por el Dr. Néstor Núñez Castro en su Tesis de Grado, hay que añadir una observación muy importante: Que el Rabi Moshé Ben Maimón, el gran sabio judío del Siglo 12 nacido en Córdoba y más conocido en España como “El Cordobés” y Maimónides, restauró en parte el legado de Deuteronomio cuando escribió una serie de 14 volúmenes que comentan, no directamente la parte normativa de la Toráh (el libro de

Deuteronomio incluido), sino de la *Mishnáh* de Rabi Yehudah Ha-nasí que hace lo mismo que el libro de Deuteronomio hace con el legado de Moisés.

Esta obra que produjo una poderosa revolución en el mundo del judaísmo tuvo por título, *Mishnéh Toráh*, el mismo título original del libro de Deuteronomio. Y a causa del número de sus volúmenes, 14 en total, fue llamada en el mundo judío, *Yad jazaqah*, o “Mano Fuerte”, porque el numeral “catorce” en hebreo es ט”ד, que también se lee, *yad*, “mano”, y porque esta palabra aparece en Deuteronomio 34:12 que dice en la *Biblia Decodificada*, la Versión Oficial de la Santa Sede: “La mano fuerte y todos los hechos temerarios como los que Moisés hizo ante los ojos de todo Israel.”

Por cierto la referencia salta del Moisés de la Biblia a Rabi Moisés Ben Maimón, conforme al dicho difundido en el pueblo de Israel: “*Mi Moshé ve-ad Moshé lo qam ke-Moshé*” (De Moisés hasta Moisés no se ha levantado alguien como Moisés).

Diez años invirtió Rabi Moshé Ben Maimón en su obra escrita en un hebreo sencillo, refinado, claro y exacto, respecto de la cual dice: “He llamado el nombre de esta obra, *Mishné Toráh*, porque el hombre lee primero la Toráh escrita y después lee mi obra y aprende de ella toda la Toráh oral sin que necesite leer otro libro entre ambas.”

De la misma manera que la *Mishnáh* de Rabi Yehuda Ha-nasí, también la obra de Rabi Moshé Ben Maimón puede ser considerada un importante eslabón en la restauración del legado del libro de Deuteronomio, el mismo que vosotros, Yolinda y César Hugo Benites os habéis propuesto restaurar en el contexto de la Santa Sede de la CBUP.

Y en lo que se refiere a la contribución del Dr. Néstor Núñez Castro tengo una gran sorpresota para ustedes dos: Su Tesis Doctoral con título, *La Restauración de UNIEVA-La Universidad Evangélica del Aire*, compartimos con Alfredo Portillo, Oficial del Servicio de Inteligencia de Bolivia comisionado para hacerle seguimiento de inteligencia a este humilde servidor y a UNIEVA, y él lo ha compartido con el personal de esta importante institución del Estado Plurinacional de Bolivia en la cual he tenido el placer de trabajar como docente en el campo de la Decodificación Estratégica.

¡Vaya uno a saber qué resultará de todo esto!

A veces las cosas chiquitas llegan a tener dimensiones inusitadas y sorprendentes.

Les deseo, pues, mucho éxito en lo que se han propuesto restaurar y adjunto la nueva edición de mi separata académica, *La Toráh-El Pentateuco*, que tendréis a bien incluir en vuestra Bibliografía porque enfoca el concepto de Toráh implícito en el título original del libro de Deuteronomio así como el debate suscitado por la Alta Crítica respecto de este libro que yo personalmente considero que aún está por ser redescubierto.

* * *

¿Qué más puedo decir respecto de vuestra decisión que de hecho es apreciada y aceptada?

Que el tema da para una Tesis Doctoral, pero ustedes están en libertad para desarrollarlo en una Tesis de Bachillerato con las limitaciones editoriales pertinentes.

Espero que el producto editorial de vuestra Tesis de Grado llegue a tiempo a manos de la Dra. Olano a tiempo para su evaluación final y su impresión y empaste. Yo por mi parte daré mi aprobación antes de que esto se lleve a cabo, y las firmas del Dr. Imer Céspedes y de la Dra. Silvia Olano del Consejo de la Facultad serán estampadas en sendos volúmenes de vuestra Tesis de Grado en el mismo acto de Graduación a la vista del público

invitado y a la luz de la Menoráh, el Candelabro de Siete Brazos que representa simbólicamente al CEBCAR, a UNIEVA y a la *Biblia Decodificada*, la Versión Oficial de la Santa Sede.

Con todo cariño,
Dr. Moisés Chávez

3 EN PECADO MORTAL

A continuación incluimos una carta del Dr. Moisés Chávez dirigida al Dr. Juan Yalico, su amigo y asociado en la empresa del evangelio, graduado de la CBUP y quien formara parte del cuerpo docente de la misma institución en los primeros tiempos de su fase de residencia.

Para incluir esta carta en DOCUMENTALIA le hemos antepuesto, como a otras cartas incluidas, un título editorial: “En pecado mortal”. La formulación de este título la derivamos del final de la carta.

Para que el lector se entere algo del destinatario de la carta del Dr. Chávez, también nos hemos dignado incluir en el presente volumen de *MISIONOLOGICAS*, en su Sección Antología de Historias Cortas, una historia que trata del Dr. Juan Yalico y de lo que le ocurrió en Pichanaqui cuando era joven. Busca esa historia escrita por el Dr. Moisés Chávez con el título de, “Una Monark en servicio”.

En este mismo volumen de *MISIONOLOGICAS* hemos incluido otra historia corta relacionada con el Dr. Yalico. Lleva por título, “El Tratado de los Principios: La Versión de la Santa Sede”. En esta historia todos los agentes secretos de la CBUP en su fase de residencia fungen como “rabanim” (plural de Rabi). ¡Y con mucha mayor razón se merece el Dr. Yalico ser mencionado en esta historia por cuanto en los días de su juventud era un hippie que lucía el apodo de “Rabito” (diminutivo de cariño de “Rabí”). Y todo esto aparte de que él recibió su formación rabínica en la misma Ciudad Santa de Jerusalem.

En el Capítulo Primero, Versículo 5 de dicha historia, “El Tratado de los Principios”, que reproduce el tenor de una obra clásica de la literatura rabínica del primer siglo, dice. “De ellos recibió el Rabi Yalico. El solía decir: ‘La Iglesia Evangélica no crece; sólo engorda a causa de la celulitis y el maldito colesterol espiritual.’”

Dicho sea de paso, hemos incluido todo el tenor de la carta del Dr. Moisés Chávez, fecha incluida, para dar a la historia de ambos, del Dr. Yalico y del Dr. Chávez, un toque existencial. Y de inmediato recibimos respuesta de Rabi Yalico, que a la sazón se encontraba en la selva peruana, en Pichanaqui, donde mientras leía la carta del Dr. Chávez junto al río le había picado gravemente la serpiente y le había inyectado su veneno de la risa santa.

A continuación y la carta, y la historia léela en la Sección Antología de Historias Cortas:

ENTRY

La Paz, 27 de agosto del 2022

Mi estimado Juanito:

Tú perdonarás que te escriba tarde para agradecerte por el original de tu obra, *Mesianología y Jesusología Pre-Cristiana*.

Realmente tu libro llegó en los tiempos más mortales de la pandemia. Amandita estuvo en cama con el COVID-19 por un mes, pues el virus había alcanzado sus pulmones. Después cayó Lili, y ambas se contagiaron dos veces. Yo me contagié una sola vez, y eso

después de mi cuarta vacuna. Y mucho dolor nos causó la partida de David, el hermano de Amandita.

Yo he tenido que atender la casa en medio de muchos ajetreos, porque Lili se casó y pasó a vivir en su propia casa y tuvo que dejar su riesgoso trabajo en el banco. También la empresa de contabilidad de Amanda tuvo que salir de nuestra casa a otro local, porque las chicas se fueron contagiando una tras otra y porque los ascensores de nuestro edificio vienen siendo remplazados por nuevos a lo largo de más de un año. ¡Varias veces hemos tenido que subir a pie trece pisos, y esto a 4.000 metros de altura sobre el nivel del mar! Felizmente nosotros vivimos a la mitad de la altura del edificio Alameda.

Pasando a otro tema, no sé si te enteraste por medio de *MISIONOLOGICAS* que Amanda y yo estuvimos en Israel en el 2019, poco antes del estallido de la pandemia. El propósito de este viaje fue donar a la Biblioteca Nacional de Israel mi versión española de la Biblia Hebrea denominada *Biblia Decodificada*. Fue una estadía de un mes y de mucha bendición. Entonces prometí a la gente de la Biblioteca Nacional de Israel producir un volumen intitulado, *La Biblia Hebrea: Aparato Crítico*. Este volumen acompañaría a mi versión de la Biblia Hebrea de la *Biblia Decodificada* y producirlo ha significado revisar toda mi versión de la Biblia Hebrea sobre la base del bendito recurso de la erudición rabínica. Esto ha sido mi prioridad y ha durado siete meses. El producto ya ha sido incluido en nuestra página web Biblioteca Inteligente y está a tu disposición. Y ésta también ha sido la razón para no escribir cartas a nadie en todos esos largos meses. Ahora me estoy poniendo al día, empezando por ti.

También Amandita y yo estamos planeando visitar el Perú, quizás por última vez, y nos iremos hasta Celendín. Será en febrero del 2023 con motivo de las Bodas de Plata de la CBUP, y estamos organizando esta visita desde hace buen tiempo. Y en medio de estos afiebrados preparativos Amanda me atormenta día y noche diciendo: “¿Y cuándo le vas a responder a Juan Yalico?”

Yo le digo: “¿Responder qué?”

Y ella me dice que tú me has enviado el original de tu libro no para que lo lea y me quede callado sino para que lo edite. De esto yo no tengo las cosas claras porque hasta donde recuerdo no me escribiste ninguna carta al respecto. A la verdad, yo leí algo más de la tercera parte de tu libro con mucha curiosidad y postergué escribirte a causa de todas las cosas que te he referido. Y en cuanto a editarlo, hablaremos después que leas esta carta mía con detenimiento.

Lo que puedo decirte por ahora es que me pareció un escrito excelente al menos según los cánones de las editoriales evangélicas que lamentablemente una tras otra van declarándose en quiebra y desapareciendo a causa del fenómeno del libro electrónico y el agravante de la pandemia.

Para hacer las cosas más viables respecto de tu obra, le pedí a Amandita que te envíe la última edición del *Manual de Editing de la CBUP*, que expone con lucidez las características de una obra literaria de carácter teológico, trátase de una tesis de grado o de un libro de teología popular de tipo *paper-back* o *best-seller* para difusión masiva. Esto mismo hicimos con relación a otra obra muy novedosa escrita por un joven peruano de quien paso a referir unas pocas palabras.

Este joven de la comunidad de la CBUP se llama Daniel Borda Céspedes. Es nieto del Dr. Inmer Céspedes Alarcón, nuestro Rector de la CBUP-VIRTUAL. El está a punto de graduarse como sicólogo en la universidad pero “su actividad más sublime”, en sus propias palabras, es la investigación bíblica en el plano rabínico. El ha publicado un comentario

suyo acerca del libro de Jonás a partir del Texto Masorético con las anotaciones de la Masoráh Guedoláh y la Masoráh Quetanáh, y le está yendo muy bien en internet, según me ha informado la Dra. Silvia Olano. Su experiencia puede también ser tuya: Yo te aconsejo que tú mismo seas tu propia editorial y que difundas tu obra por internet.

* * *

Si algo puedo hacer yo para el éxito de tu obra es señalar SIETE observaciones de carácter general:

1. En primer lugar, tu obra evidentemente contribuye a la investigación bíblica con un vistazo no nuevo sino único de la fase “pre-cristiana” de la historia de la cristiandad e incluso de la historia del texto del Nuevo Testamento que antecede al período Sub-Apostólico. Tu perspectiva historiográfica tiene visos de honestidad.

Cronológicamente esa fase “pre-cristiana” poco explorada abarca los tres años de labor de Jesús rodeado de sus doce discípulos y los años siguientes hasta mediados del primer siglo. Las Epístolas del Nuevo Testamento, que dicho sea de paso anteceden a la elaboración editorial de los Evangelios, son producto de la segunda mitad del primer siglo, y como bien lo expones tienen su cuota de interpretación subjetiva de los hechos históricos aunque no en los extremos riesgosos de los escritos del período Sub-Apostólico y de los concilios así llamados “universales”.

En esta fase “pre-cristiana” de la historia de la fe sin duda tuvieron mucho que ver los creyentes en Jesús que surgieron del seno de los kohaním o sacerdotes de Israel, quizás más que sus mismos apóstoles convocados en la playa del Kinéret. El Apóstol Jacob o Santiago (que sería un hermano de Jesús), Juan Marcos y su primo Bernabé fueron algunos entre muchos, y su obra hasta la llegada del Apóstol Pablo se refleja en la Epístola de Santiago, en la Epístola de Yehudah y en la Epístola a los Hebreos. Pero el ámbito que no ha sido explorado es mayor porque los autores cristianos nunca meten sus narices como se debe en la literatura rabínica y la así llamada pseudo-epigráfica si no es con una motivación exclusivamente apologética-negativa y divorciada de las premisas de la crítica literaria como ciencia objetiva.

Esta primera observación mía equivale a una carta de presentación de tu obra según lo estimes conveniente.

2. En segundo lugar, lo que podría hacer difíciles las cosas para muchas personas que se pongan a leer tu obra es su título, *Mesianología y Jesusología Pre-Cristiana*. De buenas a primeras, lo confieso en polvo y ceniza, su título hizo que tu servidor se destripara de risa.

Como señalamos en el *Manual de Editing de la CBUP*, tanto la palabra “Mesianología” como la palabra “Jesusología” caben dentro de la categoría que se denomina “neologismos” que no son válidos a no ser que vayan precedidos de una buena explicación apologética de su uso casual.

Respecto de “Mesianología”, este neologismo se confunde con “Misionología”, mal pronunciado por la gente quechuista de Junín. Juan de Dios Valerio los confundiría del mismo modo que confunde Londres con Óndores, que es su aldea natal.

Incluso un teólogo de la talla de Pedro Torres Valenzuela ha sufrido de este “Síndrome Neologístico Crónico” o SNC cuando en sus obras hablaba de “misionar a la

gente” en lugar de decir “cumplir con la misión evangélica enfocada en la gente”. Yo le advertí que su neologismo “misionar” suena como “miccionar”, que significa “orinar” a la gente. Gracias al Cielo él hizo caso de mi humilde observación.

Y con respecto a “Jesusología” te contaré una anécdota:

El Dr. José Borrás, ex-sacerdote católico que fue uno de nuestros editores de la Biblia RVA nos contó en la Casa Bautista en El Paso, Texas, que en España las campañas de evangelización tipo Billy Graham mancan por completo, y peor si se llevan a cabo en un coso taurino: Nadie va, aunque les pagues en dólares.

Pero una campaña de evangelización sí tuvo éxito y la gente se apretujó por entrar. Fue una campaña en que la propaganda anunció “el debut estelar de Jesúsín” en el coso taurino de Madrid. Se trataba nada menos que del judío Jesús de Nazaret, pero con su nombre deformado con el sufijo típico de los nombres de los toreros de Andalucía que de paso su nombre no significa “anda, Lucía”, pues deriva del árabe *Al-andalús*, que significa “el Brillante”.

El argumento detrás de esta anécdota que refirió el Dr. Borrás, es que algo desesperado se tiene que hacer para que la gente de España escuche el evangelio en su versión evangélica original que no es sacramental ni ritual. Aunque dudo que la anécdota tenga sustento histórico real.

Ahora bien, ¿qué hacer para que tus lectores te aprecien de veras y no piensen que estás haciendo como los pentecostales españoles que organizaron su campaña de evangelización en un coso taurino de Madrid? —Que a propósito tuvieron éxito, porque los pentecostales son tan torpes que saben que lo que están haciendo es imposible, y con todo lo siguen haciendo, ¡y les resulta!—

¿Qué hacer para que tus lectores te entiendan y te aprecien de veras?

El Dr. Homero Calongos tiene la respuesta: Como es sabido de todos él es uno de nuestros más preclaros colaboradores en la publicación de *MISIONOLOGICAS*, el Boletín Semestral de la CBUP que espero te llegue regularmente. El sugiere que aunque el contenido de tu libro sea de carácter teológico, su título debe ser “sexy”, es decir, atractivo como el amor a primera vista. De este modo, el título que le has puesto a tu obra podría ir más bien como sub-título o como título de su Prólogo o Introducción.

Se me ocurre que le iría bien un título sexy como, *Recuerdos del pasado*, que suena parecido al título español de la obra, *Recuerdos del futuro*, de Erich von Däniken, que traduce fielmente su título original en alemán, *Erinnerungen an die Zukunft*, y que fue publicada un año antes de la llegada del primer hombre a la Luna, incrementando exponencialmente su número de ventas hasta el tercer cielo. Porque. . . tu objetivo es revelar el pasado pre-cristiano del pensamiento cristiano, ¿o sí?

3. En tercer lugar, te aconsejo que su título o su subtítulo, *Mesianología y Jesusología Pre-Cristiana*, lo reformules de la siguiente manera: JESUS Y LA CRISTOLOGIA PRE-CRISTIANA, por dos razones:

Primero, porque el sentido del neologismo “Mesianología” cabe en lo que más adelante en tu obra enfocas correctamente como “Cristología”. Y la “Cristología”, aunque suene horrible, es un hecho que transcribe la palabra y el concepto hebreos de “Mesías”.

Segundo, porque esta reformulación del título te evita caer después en otro neologismo muchísimamente peorístico: El de “la reflexión jesusológica” de que hablas en la página 12, cuando bien se podría decir, “la reflexión acerca de Jesús” o acerca del Jesús

histórico, que es la reflexión que cabe en la fase de los años 30 a 50 del primer siglo, el ámbito de tu enfoque correctamente designado como “pre-cristiano”.

Eran los días cuando todos los discípulos de Jesús eran judíos y los que los perseguían también eran judíos y no “perros” como los llama Pablo. Es cierto que los había deshonestos, pero sin duda muchos de ellos eran judíos honestos que amaban a los gentiles y querían que de veras pertenecieran al pueblo de Dios ingresando por la puerta correcta y legal: El pacto de Abraham.

4. En cuarto lugar, debes tener cuidado respecto de una clara secuencia y consecuencia en la formulación de los conceptos. Los conceptos son definidos por términos técnicos a los cuales no se los tiene que ir cambiando por otros similares o sinónimos a lo largo de tu reflexión. Por ejemplo, veo que a veces hablas de la “unción” y de inmediato pasas a hablar del “ungimiento”, dando la impresión de que se trata de dos cosas distintas cuando en realidad se trata de la misma cosa, trátase de la unción de personas como de los objetos sagrados del culto.

Yo prefiero el término “unción”, que como diría Moisés Ben Maimón (o Maimónides) en su obra, *Guía de los aturdidos*, cuyo título en hebreo es, *Moréh nevojim* o *El maestro de los aturdidos*. Tú mismo lo das a entender del mismo modo: Que la unción enfoca la presencia divina detrás del ritual con aceite, mientras que el ungimiento puede sugerir al lector un ritual repetitivo y hasta desesperado a falta del respaldo divino. Esto es lo que un escritor israelí denomina “masturbación espiritual” cuando se refiere a los pataleos de los cristianos, incluidos los evangélicos. El Dr. Néstor Núñez, de la California Biblical University of Peru, es más generoso y los denomina “el tistapi de siempre”.

5. En quinto lugar, tiene dos efectos negativos tu escritura de los términos técnicos con caracteres griegos pero sin signos diacríticos (acentos, espíritus, etc.) y su transcripción al español según la fonética “de Erasmo de Rotterdam”, es decir, al estilo “cancha con mote”, y no como pronuncian el griego en Grecia: Lo primero se presta a ser objeto de crítica despectiva de parte del lector que tiene mejor acceso al texto griego del Nuevo Testamento. Y lo segundo confunde al lector advenedizo y a los teólogos pichones.

Este doble problema solucionamos en las publicaciones de nuestra Editorial Juan Ritchie de la CBUP recurriendo al uso de la transliteración fonética.

Tú que has pasado un buen tiempo en Israel sabes bien que los israelíes, los más capos de los capos en Biblia, te facilitan las cosas recurriendo a la transliteración fonética y no a la transliteración lingüística que sólo dificulta las cosas a la generalidad de los lectores, sobre todo cuando sus signos diacríticos más parecen sapos y culebras. ¡Chésu!

6. En sexto lugar, ¡NUAY N° 6! ¡¡¡SIRVETE PASAR AL N° 7!!!

7. En séptimo y último lugar, para no cansarte demasiado y para cerrar esta misiva con olor a santidad, lamento decirte que yo no tendría ningún interés en editar una obra que me confronta con un abigarrado y repetitivo menú de dificultades editoriales, de las cuales a continuación menciono sólo tres:

—En primer lugar, tu obra ignora el enfoque editorial del *Manual de Editing de la CBUP*. Por ejemplo, la manera de referirse a una obra bibliográfica en la primera página de tu obra diciendo, “Según Louis Halphen (1946), sería suficiente, etc.” Esta referencia sigue

el estilo caduco otrora canonizado por la Fraternidad Teológica Latinoamericana de la trinidad de Samuel Escobar, René Padilla y Pedro Arana en Ediciones Certeza. Lo correcto, en una obra de difusión del tipo de la teología popular —que no es el caso de las tesis de grado— sería decir: “Según manifiesta Louis Halphen en su obra publicada en 1946 (Ver Bibliografía)”.

Además, habría que aclarar ¿qué es lo que ha sido publicada en 1946? ¿Su edición original o su traducción al español? Este problema se soluciona mencionando el título de la obra de Louis Halphen como lo haría cualquiera otra empresa editorial cuyo objetivo es el incremento del número de sus lectores.

Asimismo, según el *Manual de Editing de la CBUP* las citas bíblicas son referidas así “1 Reyes 9:16; 10:1; 15:1”, con dos puntos en lugar de coma, porque la coma indica sucesión de versículos saltados dentro de un mismo capítulo.

Según entiendo, la modalidad de presentar las citas bíblicas que has adoptado ha sido copiada de obras publicadas por editoriales católicas de España. Pero, a la verdad, ¿qué saben sobre Biblia y puntuación los católicos de España que cambiaron Jerusalem por Jerusalén para que nosotros los prefiramos a nuestros maestros y editores británicos como Juan Ritchie? En materia de Biblia, los curas españoles jamás lograrán igualar a los doctores británicos y alemanes per *século, século, seculorum, amén*.

Junto con las “notas incorporadas” en el estilo caduco de la Fraternidad Teológica Latinoamericana esta modalidad falsamente “ecuménica” de indicar las citas bíblicas forma el mayor volumen de anomalías en el texto de tu libro en su estado actual, aunque es algo que felizmente se puede corregir reescribiendo todo el libro.

En los cinco años que estuve en El Paso, Texas, he visto que la Casa Bautista de Publicaciones ha rechazado publicar varias obras —inclusive de Samuel Escobar, que es bautistísimo, valga el neologismo— simplemente porque sus autores no quisieron someterse humildemente a las pautas editoriales establecidas por el *Manual de Estilo* de la casa editorial.

—En segundo lugar, el *Manual de Editing de la CBUP*, que fue editado por alumnos y profesores de la CBUP bajo mi dirección, condujo a la implementación de la empresa editorial “Ediciones CBUP-CEBCAR” como ala editorial de la CBUP, y con esta designación fueron publicadas varias de las tesis de nuestros graduados una vez “traducidas” al estilo estructural y lexicográfico característico de las obras de la “teología popular” (inglés: *Popular Theology*) del que por ahora tu obra carece.

Las cosas fueron evolucionando más a raíz de la tesis de grado del Dr. Salomón Grados Román intitulada, *Juan Ritchie y la Empresa Editorial Evangélica*, y a sugerencia de él se le llamó “Editorial Juan Ritchie” a nuestra editorial “Ediciones CBUP-CEBCAR”, ya que la gente común y corriente no saben de la ricura que esconden estas dos siglas. Lamentablemente, la conversión de la CBUP en CBUP-VIRTUAL ha suspendido por ahora la serie de sus publicaciones en papel con su sello de Editorial Juan Ritchie, pero las cosas están a punto de cambiar cuando se publique en el futuro cercano la monumental tesis de grado del Dr. Néstor Núñez Castro intitulada, *La Restauración de UNIEVA: La Universidad Evangélica del Aire*.

A propósito, tu obra bien podría llevar este sello cuya política es que el autor de una obra financia él mismo la publicación de una edición limitada de su obra destinada a implementar sus relaciones públicas y su consolidación en el liderazgo evangélico.

La tecnología digital nos permite ahora producir libros en nuestra cocina, despejando un cantito en la mesa para colocar nuestra laptop al lado del plato de cancha. Y el fotocopiado nos permite su reproducción en número limitado, con cubierta impresa a color y con poquísimo gasto. Pero para que una obra sea publicada bajo el sello de nuestra Editorial Juan Ritchie se requiere que su autor acepte que sea “traducida” al estilo chévere de la teología popular que es nuestro objetivo *sine qua non*.

Y recuerda este sacramento: Un libro prolíficamente editado en español puede ser traducido a otros idiomas con mayor celeridad y éxito si es que median personas bilingües que tengan una formación teológica respetable. Simplemente por esto: Porque las cosas han de hacerse como para ti, y no “como para el Señor”.

—En tercero y último lugar, mi estimado Juanito, debo decirte que tú estás en pecado venial. . .

¡Qué pecado venial ni ocho cuartos! ¡Tú estás en pecado mortal! Porque recordarás que en nuestro Encuentro RVA en 1996 en El Paso, Texas, cuando todavía se debatía si el Tetragrámaton Sagrado יהוה que en la literatura rabínica es designado como *Ha-Shem Ha-Meforásh* o “el Nombre Explícito”, sería escrito en la Biblia RVA “Jehovah” o “el Señor”, fuiste tú el que dijo que prefería que fuera transcrito como YHVH, como ahora lo hace mi obra monumental, el texto español de la *Biblia Decodificada*.

Por supuesto, nadie en el equipo editorial de la RVA te iba a aceptar tu propuesta porque en la Biblia española hay de por medio una férrea tradición, la “tradición de nuestros padres” que Jesús pone en tela de juicio. Pero yo sí hice eco de tu proposición. Y ahora veo que lo traduces como “el Eterno”, siguiendo la tradición de la Biblia francesa del Dr. Louis Segond, que tiene “*l’Eternel*”, que también está bien. Pero tu olvidada propuesta es mejor.

El hecho de que no tomes en cuenta la *Biblia Decodificada* en tus escritos, ni siquiera en notas de pie de página y en la BIBLIOGRAFIA, te hace mejor candidato al lago de fuego porque ubica tu obra en una postura de desventaja respecto de una multitud de obras de difusión masiva como las incluidas en nuestra página web Biblioteca Inteligente, en nuestro Index Expurgatorius o rubro de Libros Prohibidos y en la creciente serie bibliográfica de nuestra Editorial Juan Ritchie.

Y este hecho se agrava y te abre de par en par las puertas del mismísimo infierno cuando se tiene en cuenta las menciones honrosas de que a menudo este servidor tuyo es objeto de parte de los grandes sabios de Israel como lo atestiguan las cartas que me han sido remitidas por parte de los directivos de la *Sifriyáh Leumít Israelít* o Biblioteca Nacional de Israel que atesora mis obras en español.

Sin lugar a dudas, mi estimado Juanito, ¡tú estás en pecado mortal!

* * *

Otros detalles editoriales que podrían incrementar el potencial de comunicación de tu obra, los puedes examinar en el *Manual de Editing de la CBUP* que Amandita me ha ofrecido acompañar a la presente.

Si estás de acuerdo con las cosas que indico en esta carta podemos trabajar juntos en la edición del texto definitivo de tu obra. Amandita me ha dicho que quieres visitarnos en La Paz; eres muy bienvenido en nuestra casa cuando gustes.

Nosotros esperamos llegar a Lima a fines de enero del 2023. En febrero serán las celebraciones de las Bodas de Plata de la CBUP. Cuatro de nuestros alumnos se graduarán en esa ocasión. De todo esto te informarás cuando recibas *MISIONOLOGICAS* N° 34 en noviembre del presente año.

Sin más por ahora me despido, y dale gracias a Amandita que me ha empujado a escribirte estas siete líneas so pena de extrema unción.

Sé que pronto llegará Petra de Alemania. Mis cariños para ella; que Dios les guarde en todo.

Incluyo tu historia corta, “Una Monark en servicio”.

Saludos, Moisés

La Paz, 27 de agosto del 2022

Mi estimado Juanito:

Tú perdonarás que te escriba tarde para agradecerte por el original de tu obra, *Mesianología y Jesusología Pre-Cristiana*.

No sé si te enteraste por medio de *MISIONOLOGICAS* que Amanda y yo estuvimos en Israel en el 2019, poco antes del estallido de la pandemia. El propósito de este viaje fue donar a la Biblioteca Nacional de Israel mi versión española de la Biblia Hebrea denominada *Biblia Decodificada*. Fue una estadía de un mes y de mucha bendición. Entonces prometí a la gente de la Biblioteca Nacional de Israel producir un volumen intitulado, *La Biblia Hebrea: Aparato Crítico*. Este volumen acompañaría a mi versión de la Biblia Hebrea de la *Biblia Decodificada* y producirlo ha significado revisar toda mi versión de la Biblia Hebrea sobre la base del bendito recurso de la erudición rabínica. Esto ha sido mi prioridad y ha durado siete meses. El producto ya ha sido incluido en nuestra página web Biblioteca Inteligente y está a tu disposición. Esta también ha sido la razón para no escribir cartas a nadie en todos esos largos meses. Ahora me estoy poniendo al día, empezando por ti.

En medio de estos afiebrados preparativos Amanda me atormenta día y noche diciendo: “¿Y cuándo le vas a responder a Juan Yalico?”

Yo le digo: “¿Responder qué?”

Y ella me dice que tú me has enviado el original de tu libro no para que lo lea y me quede callado sino para que lo edite.

Para hacer las cosas más viables respecto de tu obra, le pedí a Amandita que te envíe la última edición del *Manual de Editing de la CBUP*, que expone con lucidez las características de una obra literaria de carácter teológico, trátase de una tesis de grado o de un libro de teología popular de tipo *paper-back* o *best-seller* para difusión masiva.

* * *

Si algo puedo hacer por ahora para el éxito de tu obra es señalar SIETE observaciones de carácter general:

1. En primer lugar, tu obra evidentemente contribuye a la investigación bíblica con un vistazo no nuevo sino único de la fase “pre-cristiana” de la historia de la cristiandad e

incluso de la historia del texto del Nuevo Testamento que antecede al período Sub-Apostólico. Tu perspectiva historiográfica tiene visos de honestidad.

Cronológicamente esa fase “pre-cristiana” poco explorada abarca los tres años de labor de Jesús rodeado de sus doce discípulos y los años siguientes hasta mediados del primer siglo. Las Epístolas del Nuevo Testamento, que dicho sea de paso anteceden a la elaboración editorial de los Evangelios, son producto de la segunda mitad del primer siglo, y como bien lo expones tienen su cuota de interpretación subjetiva de los hechos históricos aunque no en los extremos riesgosos de los escritos del período Sub-Apostólico y de los concilios así llamados “universales”.

En esta fase “pre-cristiana” de la historia de la fe sin duda tuvieron mucho que ver los creyentes en Jesús que surgieron del seno de los kohaním o sacerdotes de Israel, quizás más que sus mismos apóstoles convocados en la playa del Kinéret. El Apóstol Jacob o Santiago (que sería un hermano de Jesús), Juan Marcos y su primo Bernabé fueron algunos entre muchos, y su obra hasta la llegada del Apóstol Pablo se refleja en la Epístola de Santiago, en la Epístola de Yehudah y en la Epístola a los Hebreos. Pero el ámbito que no ha sido explorado es mayor porque los autores cristianos nunca meten sus narices como se debe en la literatura rabínica y la así llamada pseudo-epigráfica si no es con una motivación exclusivamente apologética-negativa y divorciada de las premisas de la crítica literaria como ciencia objetiva.

Esta primera observación mía equivale a una carta de presentación de tu obra según lo estimes conveniente.

2. En segundo lugar, lo que podría hacer difíciles las cosas para muchas personas que se pongan a leer tu obra es su título, *Mesianología y Jesusología Pre-Cristiana*. De buenas a primeras, lo confieso en polvo y ceniza, su título hizo que tu servidor se destripa de risa.

Como señalamos en el *Manual de Editing de la CBUP*, tanto la palabra “Mesianología” como la palabra “Jesusología” caben dentro de la categoría que se denomina “neologismos” que no son válidos a no ser que vayan precedidos de una buena explicación apologética de su uso casual.

Respecto de la “Mesianología”, este neologismo se confunde con “Misionología”, mal pronunciado por la gente quechuista de Junín. Juan de Dios Valerio los confundiría del mismo modo que confunde Londres con Ondores, que es su aldea natal.

Incluso un teólogo de la talla de Pedro Torres Valenzuela ha sufrido de este “Síndrome Neologístico” cuando en sus obras hablaba de “misionar a la gente” en lugar de decir “cumplir con la misión evangélica enfocada en la gente”. Yo le advertí que su neologismo “misionar” suena como “miccionar”, que significa “orinar” a la gente. Gracias al Cielo él hizo caso de mi humilde observación.

Y con respecto a “Jesusología” te contaré una anécdota:

El Dr. José Borrás, ex-sacerdote católico que fue uno de nuestros editores de la Biblia RVA nos contó en la Casa Bautista en El Paso, Texas, que en España las campañas de evangelización tipo Billy Graham mancan por completo, y peor si se llevan a cabo en un coso taurino: Nadie va, aunque les pagues en dólares.

Pero una campaña de evangelización sí tuvo éxito y la gente se apretujó por entrar. Fue una campaña en que la propaganda anunció “el debut estelar de Jesúsín” en el coso taurino de Madrid. Se trataba nada menos que de Jesús de Nazaret, pero con su nombre deformado con el sufijo típico de los nombres de los toreros de Andalucía que de paso su

nombre no significa “anda, Lucía”, pues deriva del árabe *Al-andalús*, que significa “el Brillante”.

El argumento detrás de esta anécdota que refirió el Dr. Borrás, es que algo desesperado se tiene que hacer para que la gente de España escuche el evangelio en su versión evangélica original que no es sacramental ni ritual. Aunque dudo que la anécdota tenga sustento histórico real.

Ahora bien, ¿qué hacer para que tus lectores te aprecien de veras y no piensen que estás haciendo como los pentecostales españoles que organizaron su campaña de evangelización en un coso taurino de Madrid? —Que a propósito tuvieron éxito, porque los pentecostales son tan torpes que saben que lo que están haciendo es imposible, y con todo lo siguen haciendo, ¡y les resulta!—

El Dr. Homero Calongos tiene la respuesta. Como es sabido de todos él es uno de nuestros más preclaros colaboradores en la publicación de *MISIONOLOGICAS*, el Boletín Semestral de la CBUP que espero te llegue regularmente. El sugiere que aunque el contenido de tu libro sea de carácter teológico, su título debe ser “sexy”, es decir, atractivo como el amor a primera vista. De este modo, el título que le has puesto a tu obra podría ir más bien como sub-título o como título de su Prólogo o Introducción.

Se me ocurre que le iría bien un título sexy como, *Recuerdos del pasado*, que suena parecido al título español de la obra, *Recuerdos del futuro*, de Erich von Däniken, que traduce fielmente su título original en alemán, *Erinnerungen an die Zukunft*, y que fue publicada un año antes de la llegada del primer hombre a la Luna, incrementando exponencialmente su número de ventas hasta el tercer cielo. Porque. . . tu objetivo es revelar el pasado pre-cristiano del pensamiento cristiano, ¿o sí?

3. En tercer lugar, te aconsejo que su título o su subtítulo, *Mesianología y Jesusología Pre-Cristiana*, lo reformules de la siguiente manera: JESUS Y LA CRISTOLOGIA PRE-CRISTIANA, por dos razones:

Primero, porque el sentido del neologismo “Mesianología” cabe en lo que más adelante en tu obra enfocas correctamente como “Cristología”. Y la “Cristología”, aunque suene horrible, es una palabra que traduce la palabra y el concepto de “Mesías”.

Segundo, porque esta reformulación del título te evita caer después en otro neologismo muchísimamente peorístico: El de “la reflexión jesuológica” de que hablas en la página 12, cuando bien se podría decir, “la reflexión acerca de Jesús” o acerca del Jesús histórico, que es la reflexión que cabe en la fase de los años 30 a 50 del primer siglo, el ámbito de tu enfoque correctamente designado como “pre-cristiano”.

Eran los días cuando todos los discípulos de Jesús eran judíos y los que los perseguían también eran judíos y no “perros” como los llama Pablo. Es cierto que los había deshonestos, pero sin duda muchos de ellos eran judíos honestos que amaban a los gentiles y querían que de veras pertenecieran al pueblo de Dios.

4. En cuarto lugar, debes tener cuidado respecto de una clara secuencia y consecuencia en la formulación de los conceptos. Por ejemplo, veo que a veces hablas de la “unción” y del “ungimiento” dando la impresión de que se trata de dos cosas distintas cuando en realidad se trata de la misma cosa, trátase de la unción de personas como de los objetos sagrados del culto.

Yo prefiero el término “unción”, que como diría Moisés Ben Maimón (o Maimónides) en su obra, *Guía de los aturcidos*, cuyo título en hebreo es, *Moréh nevojim* o *El maestro de los aturcidos*. Tú mismo lo das a entender del mismo modo: Que la unción enfoca la presencia divina detrás del ritual con aceite, mientras que el ungimiento puede sugerir al lector un ritual repetitivo y hasta desesperado a falta del respaldo divino. Esto es lo que un escritor israelí denomina “masturbación espiritual”.

5. En quinto lugar, tiene dos efectos negativos tu escritura de los términos técnicos con caracteres griegos pero sin signos diacríticos (acentos, espíritus, etc.) y su transcripción al español según la fonética “de Erasmo de Rotterdam”, es decir, al estilo “cancha con mote”, y no como pronuncian el griego en Grecia: Confunde al lector advenedizo y se presta a ser objeto de crítica despectiva de parte del lector que tiene mejor acceso al texto griego del Nuevo Testamento.

Este doble problema solucionamos en las publicaciones de nuestra Editorial Juan Ritchie de la CBUP recurriendo al uso de la transliteración fonética.

Tú que has pasado un buen tiempo en Israel sabes bien que los israelíes, los más capos de los capos en Biblia, te facilitan las cosas recurriendo a la transliteración fonética y no a la transliteración lingüística que sólo dificulta las cosas a la generalidad de lectores, sobre todo cuando sus signos diacríticos más parecen sapos y culebras.

6. En sexto lugar, ¡NUAY N° 6! ¡¡¡SIRVETE PASAR AL N° 7!!!

7. En séptimo y último lugar, para no cansarte demasiado, lamento decirte que yo no tendría ningún interés en editar una obra que me confronta con un abigarrado y repetitivo menú de dificultades editoriales, de las cuales menciono sólo tres:

—En primer lugar, tu obra ignora el enfoque editorial del *Manual de Editing de la CBUP*. Por ejemplo, la manera de referirse a una obra bibliográfica en la primera página de tu obra diciendo, “Según Louis Halphen (1946), sería suficiente, etc.” Esta referencia sigue el estilo caduco otrora canonizado por la Fraternidad Teológica Latinoamericana de la trinidad de Samuel Escobar, René Padilla y Pedro Arana en Ediciones Certeza. Lo correcto, en una obra de difusión del tipo de la teología popular —que no es el caso de las tesis de grado— sería decir: “Según manifiesta Louis Halphen en su obra publicada en 1946 (Ver Bibliografía)”.

Además, habría que aclarar ¿qué es lo que ha sido publicada en 1946? ¿Su edición original o su traducción al español? Este problema se soluciona mencionando el título de la obra de Louis Halphen como lo haría cualquiera otra empresa editorial cuyo objetivo es el incremento del número de sus lectores.

Asimismo, según el *Manual de Editing de la CBUP* las citas bíblicas son referidas así “1 Reyes 9:16; 10:1; 15:1”, con dos puntos en lugar de coma, porque la coma indica sucesión de versículos saltados dentro de un mismo capítulo.

Según entiendo, la modalidad de presentar las citas bíblicas que has adoptado ha sido copiada de obras publicadas por editoriales católicas de España. Pero, a la verdad, ¿qué saben sobre Biblia y puntuación los católicos de España que cambiaron Jerusalem por Jerusalén para que nosotros los prefiramos a nuestros maestros y editores británicos como

Juan Ritchie? En materia de Biblia, los curas españoles jamás lograrán igualar a los doctores británicos y alemanes per *século, seculorum, amén*.

Junto con las “notas incorporadas” en el estilo caduco de la Fraternidad Teológica Latinoamericana esta modalidad falsamente “ecuménica” de indicar las citas bíblicas forma el mayor volumen de anomalías en el texto de tu libro en su estado actual, aunque es algo que felizmente se puede corregir reescribiendo el libro.

En los cinco años que estuve en El Paso he visto que la Casa Bautista de Publicaciones ha rechazado publicar varias obras —inclusive de Samuel Escobar, que es bautistísimo, valga el neologismo— simplemente porque sus autores no quisieron someterse humildemente a las pautas editoriales establecidas por el *Manual de Estilo* de la casa editorial.

—En segundo lugar, *Manual de Editing de la CBUP*, que fue editado por alumnos y profesores de la CBUP, condujo a la implementación de la empresa editorial “Ediciones CBUP-CEBCAR” como ala editorial de la CBUP, y con esta designación fueron publicadas varias de las tesis de nuestros graduados una vez “traducidas” al estilo estructural y lexicográfico característico de las obras de la “teología popular” (inglés: *Popular Theology*) del que por ahora tu obra carece.

Las cosas fueron evolucionando más a raíz de la tesis de grado del Dr. Salomón Grados Román intitulada, *Juan Ritchie y la Empresa Editorial Evangélica*, y a sugerencia de él se le llamó “Editorial Juan Ritchie” a nuestra editorial Ediciones CBUP-CEBCAR. Lamentablemente, la conversión de la CBUP en CBUP-VIRTUAL ha suspendido por ahora la serie de sus publicaciones en papel con su sello de Editorial Juan Ritchie, pero las cosas están a punto de cambiar cuando se publique en el futuro cercano la monumental tesis de grado del Dr. Néstor Núñez Castro intitulada, *La Restauración de UNIEVA: La Universidad Evangélica del Aire*.

A propósito, tu obra bien podría llevar este sello cuya política es que el autor de una obra financie él mismo la publicación de una edición limitada de su obra destinada a implementar sus relaciones públicas y su consolidación en el liderazgo evangélico.

La tecnología moderna nos permite ahora producir libros en nuestra cocina, despejando un cantito en la mesa para colocar nuestra laptop al lado del plato de cancha. Y el fotocopiado nos permite su reproducción en número limitado, con cubierta impresa a color y con poco gasto. Pero para que una obra sea publicada bajo el sello de nuestra Editorial Juan Ritchie se requiera que su autor acepte que sea “traducida” al estilo chévere de la teología popular que es nuestro objetivo *sine qua non*.

Y recuerda este sacramento: Un libro prolíficamente editado en español puede ser traducido a otros idiomas con mayor celeridad y éxito si es que median personas bilingües que tengan una formación teológica respetable. Simplemente por esto: Porque las cosas han de hacerse como para ti, y no “como para el Señor”.

—En tercero y último lugar, mi estimado Juanito, tú estás en pecado venial. . . ¡Qué pecado venial ni ocho cuartos! ¡Tú estás en pecado mortal! Porque recordarás que en nuestro Encuentro RVA en 1996 en El Paso, Texas, cuando todavía se debatía si el Tetragrámaton Sagrado יהוה que en la literatura rabínica es designado como *Ha-Shem Ha-Meforásh* o “el Nombre Explícito”, sería escrito en la Biblia RVA “Jehovah” o “el Señor”,

fuiste tú el que dijo que prefería que fuera transcrito como YHVH, como ahora lo hace mi obra monumental, el texto español de la *Biblia Decodificada*.

Por supuesto, nadie en el equipo editorial de la RVA te iba a aceptar tu propuesta porque en la Biblia española hay de por medio una férrea tradición, la “tradición de nuestros padres”. Pero yo sí hice eco de tu proposición. Y ahora veo que lo traduces como “el Eterno”, siguiendo la tradición de la Biblia francesa del Dr. Louis Segond, que tiene “*l’Eternel*”, que también está bien. Pero tu olvidada propuesta es mejor.

El hecho de que no tomes en cuenta la *Biblia Decodificada* en tus escritos, ni siquiera en notas de pie de página y en la BIBLIOGRAFIA, te hace mejor candidato al lago de fuego porque ubica tu obra en una postura de desventaja respecto de otras obras de difusión masiva como las incluidas en nuestra página web Biblioteca Inteligente, en nuestro Index Expurgatorius o rubro de Libros Prohibidos y en la creciente serie bibliográfica de nuestra Editorial Juan Ritchie.

Y este hecho se agrava y te abre de par en par las puertas del mismísimo infierno cuando se tiene en cuenta las menciones honrosas de que a menudo soy objeto de parte de los grandes sabios de Israel como lo atestiguan las cartas que me han sido remitidas por parte de los directivos de la *Sifriyáh Leumít Israelít* o Biblioteca Nacional de Israel que atesora mis obras en español.

Sin lugar a dudas, mi estimado Juanito, ¡tú estás en pecado mortal!

Saludos, Moisés

4
**EL SÍNDROME DEL INTERLINEAL ADQUIRIDO
 (S I A)**

Everlin Alvarado nos escribe así:

Asunto: Aclaración exegética

Saludos.

¿Por qué la *Biblia Decodificada* sigue la traducción de otras al traducir Mateo 10:1, “y les dio autoridad **SOBRE** los espíritus inmundos” cuando en el texto griego se encuentra en caso genitivo, por lo que debe traducirse, “y les dio autoridad **DE** los espíritus impuros.” Así también aparece en el Evangelio de Marcos.

Favor, le ruego la aclaración.

Gracias por su atención.

Everlin Alvarado

* * *

Y esta es nuestra aclaración exegética:

La aclaración exegética que solicita Everlin Alvarado es del tipo de las que nos pide el Pastor Maravilla: Que le aclaremos lo que para él ya está claro, de que él está en lo cierto y que no hay nada más que aclarar por cuanto él ha adquirido su Edición Interlineal del Nuevo Testamento Griego-Español y está basado en ella, que es palabra de Dios sobre todas las cosas. Y no toma en cuenta que el texto bíblico en griego, como bien observa Rabi Yalico en su obra, *Recuerdos del pasado*, es un texto traducido y no es original.

Se trata de lo que hemos venido a llamar “el Síndrome Interlineal Adquirido” o SIA, que hace que los que lo han adquirido se sientan con la autoridad incontestable de atentar contra el sentido general de las Sagradas Escrituras. Y lo que es peor, al juzgar por el número de las cartas que recibimos en la Santa Sede, como dice el Rabi Chato Barraza. . . “¡¡¡Los hay como cancha!!!”

—¡Oiga, doc! ¿Acaso no debía usted escribir CIA, la Central de Inteligencia Americana, que a lo mejor también está detrás de la Versión Interlineal?

—Mira que no, Calongo. Porque la “I” de SIA no tiene nada de Inteligente.

* * *

De buenas a primeras pensé descartar la carta de Everlin porque basándose en el texto griego del Nuevo Testamento Interlineal introduce una blasfemia: ¡Imagínate a Jesús dando a sus discípulos la autoridad DE los espíritus impuros!

—¡Pasu machu, Calongo! ¡“Poca ciencia aleja de Dios”, dijo Pascal, el gran matemático evangélico francés!

—Sí, doc. ¡Ay Amito! Por eso, como dicen en Argentina: “¡Dios los coja confesados, doc!”

—Calongo, el Nuevo Testamento Interlineal Griego-Español es de gran ayuda para los principiantes, para los pichones que no tienen acceso a textos avanzados de gramática y de sintaxis griega, pero les estorba a los que quieren avanzar en la investigación bíblica una nadita más.

* * *

Antes de proseguir, servirá de inspiración y motivación mi historia personal:

Como es de todos sabido, cuando yo era estudiante en el Seminario Evangélico de Lima, cuando yo contaba con 17 añitos de edad, yo fui el alumno más brillante de mi promoción: Yo era el número uno en aprovechamiento, el número uno en conducta y el número uno en belleza. ¡Ya no ya!

—¿Cómo era esto posible, doc? Porque yo conozco otro varón. . .

—Porque desde mi segundo año de estudios yo era el único alumno de mi promoción. Los dos estudiantes que ingresaron juntos conmigo desertaron. Pero al sentirme solo, yo jamás tuve el deseo de mandarme mudar y probar ingresar a la Universidad de San Marcos, porque estaba enamorado de los estudios bíblicos, y como premio, modestia aparte, Dios me mandó a estudiar en la Universidad Hebrea de Jerusalem.

—¿Y?

—Y el Profesor John Boice, un misionero americano que era el profesor de griego, un excelente profesor, tampoco se desalentó de tenerme a mí solo en el aula, aunque como dicen en el mero México, yo sí me sentía “como frijol en olla grande, manito.”

* * *

El Profesor John Boice se dedicó a mí en cuerpo y alma y era riguroso conmigo; sea su memoria bendición. Y conforme a la palabra que dice que al que más tiene más le será dado, como yo me había graduado hacía poco del Colegio San Andrés, que es un colegio inglés fundado por Juan A. Mackay y diseñado y dirigido a la manera rigurosa de Escocia, el Profesor Boice y los otros misioneros me atiborraron con bibliografía en inglés, so pretexto de que no la había en español.

—Y con razón, Calongo. . .

—En esos tiempos no existía la Biblioteca Inteligente, ni en el pensamiento. ¿Verdad, doc?

—Por eso, el texto elemental con que empecé a estudiar el griego quedó atrás, y mi profesor me introdujo al texto de, *A manual Grammar of the Greek New Testament*, por H. E. DANA and JULIUS R. MANTEY. Esta obra te introduce magistralmente a la materia de la SINTAXIS griega, lo que no ocurre con la misma profusión en los libros de texto elementales.

* * *

Así las cosas, para responder a Everlin yo abro mi viejo volumen de Dana and Mantey para ver qué dice acerca de los diversos usos del Caso Genitivo en griego. Y en la página 80 veo el uso N° 8 del Caso Genitivo que es llamado “Genitivo Absoluto”, que enfoca casualmente el texto griego de Mateo 10:1.

En este caso, el adjetivo “absoluto” significa que carece de conexión con los siete usos del genitivo ilustrados previamente. Sin duda el término “absoluto” no es de gran ayuda pues el “genitivo absoluto” es un uso marginal del genitivo que permite, es más, requiere que se traduzca al español con la preposición “SOBRE” (que generalmente denota caso locativo en el sentido de ubicación), e incluso con preposiciones que expresan caso ablativo. Por esta razón yo lo llamaría al “Genitivo Absoluto”, el “Genitivo Acollerado”, que termina adquiriendo el sentido expresado por otros casos. Y es que la distinción conceptual entre los casos, tanto en griego como en otros idiomas, no es tan definida como creería Everlin. Son cosas del Orinoco. . .

Pero no por ser un uso marginal del caso genitivo carece de trascendencia. El Genitivo Absoluto en Mateo 10:1 expresa algo más profundo y significativo de lo que expresa la preposición “sobre” en español, en que predomina lo locativo, es decir, lo estático y superficial.

En Mateo 10:1 el Genitivo Absoluto se refiere a una autoridad o poder especial para confrontar a los shapingos, puesto que estos espíritus —salvo pocas excepciones como es el caso de los shapingos imbeciles, y de que los hay los hay—, son mucho más poderosos que el común de los seres humanos. Por eso yo no me meto con ellos, ni tengo necesidad de decirles, “vade retro”.

* * *

De mi explicación incómoda aunque necesaria se puede derivar SIETE lecciones importantes para dar a mi Aclaración Exegética el toque sacrosanto de la perfección:

1. En primer lugar, las versiones interlineares del Nuevo Testamento griego son para pichones y tienden a retener a sus usuarios con el mito del “eterno retorno” de Mircea Eliade, que les impide avanzar hasta su graduación *magna cum laude* en UNIEVA la Universidad Evangélica del Aire, y menos en el CEBCAR o en la CBUP.

2. En segundo lugar, si nuestros amigos de habla hispana no tuviesen acceso a un texto de griego que enfoque asuntos de SINTAXIS griega como hace el de Dana and Mantey en inglés, que estudien el griego a partir de la excelente obra de mi amiga, la Dra. Irene Foulkes. Su obra ha sido producida originalmente en español y editada en San José, Costa Rica, en el contexto del Seminario Bíblico Latinoamericano (SBL) donde en el año 1975 yo me encontraba ejerciendo la docencia como profesor invitado.

3. En tercer lugar, la ciencia de la Crítica Textual me conduce a confrontar este texto griego también con el texto arameo de la Peshita, que como los manuscritos griegos es un texto traducido del hebreo original que estuvo en la mente de los escritores judíos del Nuevo Testamento y está en la mente del Dios de Israel desde la eternidad. Porque cuando Dios firmó un pacto con el pueblo de Israel, ese pacto involucra que el idioma del pacto es el idioma de Israel, como bien lo demuestra mi obra, *Qábalah Computarizada*, el Volumen 5 de la Serie HERMENEUTICA de la página web Biblioteca Inteligente.

Y en cuanto al texto arameo de la Peshita, que tiene el mismo valor documental que el texto griego, el mismo traduce SOBRE y no DE: La Peshita traduce *shultána al rúje tanfáta*, “autoridad SOBRE los espíritus inmundos”. Y lo mismo hacen las versiones al

hebreo que en los planes divinos constituyen una empresa moderna, actual, pues no hay manuscritos antiguos del primer siglo.

4. En cuarto lugar, los traductores de la Biblia, en este caso del Nuevo Testamento de la *Biblia Decodificada*, la Versión Oficial de la Santa Sede, no podemos acatar las aclaraciones exegéticas como las del Pastor Maravilla y de Everlin, ni las formulaciones de una edición interlineal del Nuevo Testamento, las mismas que no se basan en los recursos de la ciencia de la Crítica Textual relacionados con los manuscritos antiguos acerca de los cuales trataré más adelante.

5. En quinto lugar, si acaso a Everlin le causa problemas la palabra “inmundos”, por lo que traduce, “espíritus impuros” —que da lo mismo—, le diré que la palabra “inmundos” nada tiene que ver con la palabra “mundos”, sino con la palabra “inmundicia”. Y los que saben de exorcismo, como es el caso de nuestro señor Rector de la CBUP, el Dr. Inner Céspedes Alarcón, dan testimonio de que la cercanía o la presencia de los espíritus inmundos siempre va precedida de un olor fétido que no es de azufre como creía el apóstol Hugo Frías cuando visitó la sede de las Naciones Unidas para dar su discurso que sucedió al de George Bush.

6. En sexto lugar, NUAY sexto lugar. ¡¡¡Sírvasse pasar al séptimo lugar!!!

7. En séptimo lugar, es cierto que el caso genitivo en español se traduce con la preposición DE, y si yo me sentiría obligado de meter en la *Biblia Decodificada* la preposición DE en el texto de Mateo 10:1 tendría que traducir así: “Les dio la autoridad que se requiere ejercer en los casos difíciles DE los espíritus impuros.” Pero este circunloquio no expresa con exactitud el pensamiento de este texto bíblico que el arameo de la Peshita y el hebreo en la edición de Rabi Franz Delitzsch tienen על, *al*, “SOBRE”.

Lo que expresa el Caso Genitivo Absoluto en Mateo 10:1 es que no se puede confrontar a los shapings con nuestros propios recursos, y menos completar los recursos de Dios con los nuestros.

Se tiene que desplegar la autoridad o poder de Jesús mismo. Este criterio no lo expresa el genitivo simple o regular, salvo recurriendo al circunloquio. Pero tampoco lo expresa el locativo estático que es expresado por la preposición “sobre”, porque los demonios no tienen cuerpo ni son entidades visibles. Por eso juzgué urgente responder a la carta de Everlin recurriendo al circunloquio.

* * *

La lección más importante que se puede derivar de mi Aclaración Exegética a Everlin es ésta: Si el texto interlineal te conduce a la blasfemia, ten miedo y mejor sigue nomás dependiendo de la *Biblia Decodificada*, la Versión Oficial de la Santa Sede, consciente de dos hechos *sine qua non*:

1. Primero, la tarea traducción de la Biblia a todos los idiomas del mundo no es asunto interlineal ni de la SIA. Es asunto de la ciencia bíblica conocida como Crítica Textual.

¿Qué quiere decir esto?

Quiere decir que cuando algo no está claro en un manuscrito, no porque se trate de un error sino como en este caso, de una peculiaridad sintáctica griega, se debe decidir, no por lo que dice una versión interlineal, sino por lo que dicen otros manuscritos antiguos, y en este caso, la Peshita. También puede darse el caso viceversa: Cuando algo no está claro en la Peshita, hay que recurrir a los manuscritos griegos. Y esto simplemente significa que los traductores de la Biblia son gente capacitada en la Crítica Textual y tienen acceso a los manuscritos antiguos.

2. Segundo, a pesar de nuestras limitaciones humanas, los traductores de la Biblia nos esforzamos por traducir el pensamiento de Dios con honestidad y reverencia, y esto se manifiesta en la trayectoria generacional de nuestro *endeavor*. Por algo la obra de Casiodoro de Reina, a pesar de los siglos transcurridos sigue siendo el *best-seller* número uno en español. Y no me refiero sólo a Biblias.

* * *

—A propósito del título de su “Aclaración Exegética”, doc, ¿qué significa “síndrome”, ah?

—Significa dos cosas o señala dos casos, interrelacionados, según se deriva de su origen griego formado por la combinación de *syn*, “juntos”, y *drómos*, “carrera veloz”.

Primero, significa un conjunto de características adquiridas, sean físicas o emocionales, que apuntan hacia una meta definida; por ejemplo, las características de la vejez y de la senilidad.

Segundo, se refiere a un conjunto de síntomas patológicos que se manifiestan gradual y velozmente y revelan una enfermedad.

La diferencia está en que en el segundo caso los síntomas se manifiestan de manera veloz y que se dan en una persona en particular, no en la generalidad de la gente. Pero académicamente hablando se usa la palabra “síndrome” a la dependencia de una idea sin detenerse a considerar otras ideas o de arrepentirse y dar marcha atrás.

5 LOS ULTIMOS MANOTAZOS DEL CORONAVIRUS

La Paz, 2 de agosto del 2022

Querido Walter:

Estando en cama con COVID-19, que adquirí después de mi cuarta dosis de vacuna AstraZeneca, le pedí a Amanda que te escribiera contándote cómo ocurrieron las cosas para evitar que también contigo pueda ocurrir lo mismo.

Ella me dijo que te escribió y que tú le contaste que habías salido de casa habiendo garúa y frío, y te resfriaste, pero que gracias a Dios te habías recuperado. Esta noticia tuya nos preocupó porque agregaste una nota dando a entender que no sabías qué hacer en caso de contagio con COVID-19. Por eso quise escribirte contándote de mi experiencia, pero no he tenido fuerzas para sentarme a la computadora hasta hoy.

Antes de empezar te informaré de un antecedente importante: Lili Ester se contagió dos veces, y trabajaba atendiendo gente en el Banco Mercantil hasta las 8.00 o más de la noche, por el hecho de ser personal ejecutivo. Pero sabiamente dejó su lucrativo trabajo y pasó a trabajar en la farmacia de su tía Stael. Inclusive viene estudiando farmacia en la universidad y se da tiempo para muchas cosas valiosas que la hacen más asequible y feliz. Dicha farmacia está dentro de una clínica; no tiene puertas a la calle, lo cual les da a ellas seguridad y son muy apreciadas por los directivos de dicha clínica.

Así las cosas, y sabiendo de mis síntomas (me salía agua por la nariz y mucho me lagrimeaban los ojos, como suele ocurrir con la gripe. Eso además de un poco de tos seca, es decir, sin secreción de flema) Lili ordenó a su mamá que me llevara a una clínica de emergencia para que me hicieran la prueba PCR (*Polimerasa Chain Reactive*) para detectar la proteína Polimerasa, fragmento genético patógeno del COVID-19. Es una prueba en que te meten una sonda por la nariz para sacar de bien adentro muestras de la mucosa para su análisis. La razón por qué la gente detesta esta prueba (que es la más segura) es porque es algo feo y hasta doloroso; es como si te metieran fuego, aparte de que es costosa.

Pasé la prueba PCR en la mañana del viernes 16 de julio, que es feriado en La Paz. Amandita también la tuvo. Y en la tarde nos dieron los resultados. Yo di positivo y Amanda dio negativo, pero como sabrás después la contagié, a pesar de que no tuvimos ninguna cercanía. La variante Omicron tiene esa característica: Se contagia rápidamente. Y te conté del trabajo de la Lili en la clínica, porque en la misma noche ella trajo a un médico muy bueno de la clínica, quien se dio el trabajo, no sólo de examinarme sino también de darme una conferencia sobre el COVID-19. De él se dice que salvó la vida a 1000 personas y sólo perdió a una, que parecía estar en mejores condiciones. Su nombre es el Dr. Freddy E. Torrico.

El Dr. Torrico ordenó que se me hiciera de inmediato una radiografía del pulmón, en la cual se vio que el virus había alcanzado el pulmón levemente. Dicho sea de paso, en ningún momento de la enfermedad tuve fiebre, y ni siquiera se me tomó la temperatura sino más bien otra prueba con un aparato que se llama Oxímetro y que mide la oxigenación de tu organismo. Todo esto mostraba que yo estaba muy bien, pero el Dr. Torrico insistió en la radiografía del pulmón.

También ordenó que fuera sometido a la rutina de medicación que incluyo a continuación, de la cual el OMEPRASOL es una cápsula que sirve para proteger el estómago de irritación causada por el resto de las cápsulas destinadas a atacar al virus. Aparte de estas medicinas yo debía tomar diariamente una cápsula de Vitamina D3-200UI, una cápsula de Vitamina C-1000mg y una cápsula de Omega 3 que también contiene ese fruto de la Amazonía peruana sobre el cual me enviaste un interesante artículo. Creo que se llama Sacha Inca. También lo tiene el pescado (el atún o las sardinas en aceite de oliva) que el Dr. Torrico incluyó en mi dieta.

También me dio un jarabe peruano, muy bueno, que se llama MUXELIX.

A continuación incluyo mi agenda médica:

7 DE LA MAÑANA	OMEPRAZOL					
DESAYUNO						
7:30 DE LA MAÑANA	AMOXILANICO	MUXELIX	IBUPROFENO	ANTIGRIPIAL	ZINC	VITAMINA D
ALMUERZO						
12:30 MEDIO DIA	OMEGA					
TESITO						
3:00 DE LA TARDE	AMOXILANICO	MUXELIX	IBUPROFENO	ANTIGRIPIAL		
7 DE LA NOCHE	OMEPRAZOL					
CENA						
11 DE LA NOCHE	AMOXILANICO	MUXELIX	IBUPROFENO	ANTIGRIPIAL		

El comienzo de mi tratamiento fue doloroso. Las cápsulas para desarticular el virus del COVID-19 me producían en la noche una sensación de ardor en el paladar parecida a la prueba PCR pero sin que hubiera irritación.

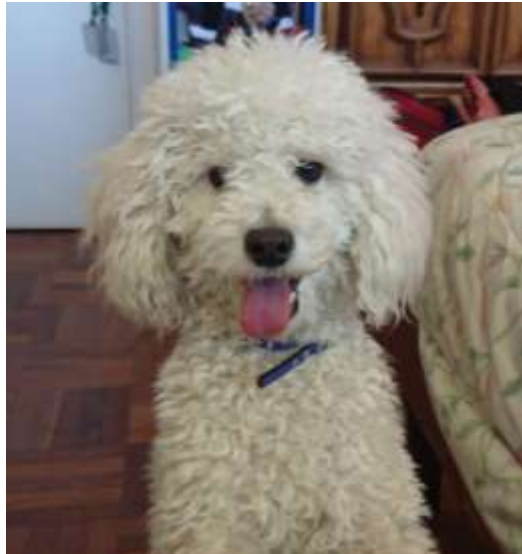
Después de medio mes estoy bien pero muy debilitado. Y la razón para escribirte estas líneas ahora es para decirte, en respuesta a tu pregunta, que por un largo tiempo mientras el COVID-19 esté presente en el mundo en diversas oleadas, se debe acudir a una posta médica cuando se tenga síntomas de gripe, porque puede tratarse del peligroso COVID-19.

Una pérdida muy dolida, tú ya sabes, fue la partida de David, el hermano de Amandita, que tenía sólo 53 años de edad. El era futbolista a esta altura de 4.000 metros. Está de más decir que para eso se requiere pulmones muy fuertes. El confundió el COVID-19 con una gripe y esperó que pasara. Incluso nos dijo que sentía mejora, pero cuando fue a la clínica en que estaba asegurado, la mejor clínica por cuyo seguro se paga mucha plata, ya fue demasiado tarde. Ya nada se pudo hacer; estuvo “entubado” con oxígeno medio mes y partió con su cuerpo destrozado por el tratamiento.

Gracias a Dios, los científicos han hecho grandes logros con relación al COVID-19 y ahora no mata ni lleva a las camas UCI (Unidad de Cuidados Intensivos), aunque la variante Omicron sí mata a los “antisistemas”, a los “ungidos de Jehová”, a los “testigos de Fujimori” y a todos los “antivacunas” mentecatos y mentecincos que no se han sometido a ninguna dosis de vacuna y que están expuestos a contagiarse y a contagiar a otros. Pero sí te puede arruinar y puedes contagiar a todo el que se acerque a ti o entre a tu micro-ambiente infectado.

El Dr. Torrico combina la ciencia de las vacunas y la alimentación tipo Casanova. Le obsequié mi libro, *Historia Clínica* que creo haber compartido también contigo y que puedes encontrar en nuestra página web Biblioteca Inteligente, en el Volumen 8 de la Serie HISTORIAS ESCOGIDAS. Dicho sea de paso en dicho libro no incluí nada sobre la pandemia del Coronavirus porque lo escribí hace mucho tiempo, pero en mi página web Biblioteca Inteligente puedes encontrar un libro donde sí trato de este virus. Se intitula, *Joél, el Profeta de la Pandemia* y se encuentra en la Serie TEMAS BIBLICOS. Es el Volumen N° 11 de esta Serie y lo estoy incluyendo para que lo leas sin tener que buscarlo en internet.

Una nota alegre en medio de la prueba: El Dr. Torrico dijo que no tenía que guardar cama y que podía salir a la calle a pasear a mi perrita Elif que cada día da muestras de creer que yo soy su perrito fiú-fiú y que ella es mi dueña que me saca a pasear todos los días en la mañana y en la noche. A propósito, ella es la Miss Universo de las perritas, y lo sabe bien.



Esta carta quise escribirte hace varios días, pero no me sentía con las energías necesarias para volver a abrir mi computadora.

Cúidense, y hasta los primeros días de marzo que nos veamos cuando pasen los ajetreos de los Carnavales.

Ah, quería hacerte una pregunta: ¿Tu Cristian y tu Esther Elena ya conocen Celendín? Si no les has llevado todavía, nos iremos todos juntos en los primeros días de marzo. Amanda está loca por visitar de nuevo Celendín, y sería lindo hacerlo contigo, con Rosita y los chicos.

Cariños,
Moisés

6

iii S. O. S !!!

Muchos nos escriben, incluso personas de habla portuguesa provenientes del Brasil en que nos informan de serios daños perpetrados en nuestra página web. En esta nota tratamos algo al respecto.

Se está haciendo todo lo posible para reparar el daño al que se refiere el Dr. Moisés Chávez en una parte de su carta dirigida a la Dra. Silvia Olano, Secretaria General de la CBUP:

iiiSOS!!!

La Sección SEPARATAS ACADEMICAS E HISTORIAS CORTAS fue dañada por una persona que partió a la presencia del Señor. Eso es lo que dice Daniel Manchego, que se ha puesto a arreglarla puesto que fue a él a quien le pagué. Esta sección va a demorar algo más para recuperarla.

El que partió a la presencia del Señor fue el que diseñó originalmente nuestra página web e hizo un trabajo muy bueno. Daniel Manchego aprendió de él. Y en cuanto a quien realmente dañó la página web yo creo que ha sido el hijo adolescente de Daniel Manchego que ha metido las manos donde no debía y luego se ha asustado. Pero más me he asustado yo.

Acabamos de descubrir que lo mismo que ha ocurrido en la Sección SEPARATAS ACADEMICAS E HISTORIAS CORTAS ha ocurrido en la Sección BIBLIA DECODIFICADA.

Ya hemos averiguado quién es la persona que metió las manos en la edición de nuestra página web. Oportunamente trataré al respecto. Daniel Manchego está haciendo lo posible para reparar el daño.

* * *

En vista de los daños perpetrados en nuestra página web el Sr. José Antonio Pérez Flores, de España, es un asiduo visitante de nuestra página web Biblioteca Inteligente, y de manera especial del corpus literario de la *Biblia Decodificada*.

El pregunta si puede comprar la *Biblia Decodificada* completa.

Creo que con el paso del tiempo muchas personas querrán este servicio, sobre todo después de haber presenciado intervenciones e interferencias desafortunadas en nuestra página web Biblioteca Inteligente que nos ha costado mucho tiempo y dinero corregir. Llegó a ocurrir que casi desaparece toda la *Biblia Decodificada* de nuestra página web.

El trabajo de los ajustes editoriales de la sección de las Series de Antologías me ha sido difícil y costoso.

Más difícil, larga y costosa ha sido la labor de re-edición de la *Biblia Decodificada* porque ha tenido que ser realizada a la par de sus cuatro Volúmenes Auxiliares. Gracias a Dios ya lo terminé y está incluida en nuestra página web.

Q

Praa el fnoemnael pdeor de la mtnee hmauna, de aucedro con los iventsagideros de la Uevnirisadd de Cmabirdge, no ipmotra en que odern etésn las lrteas en una palbara, sloo es ipomrtatne que la piremra y la útmila etésn en en lgaur cerortco. Las dmáes pedeun etsar en tatol doesredn y aun así

las pdaárs leer sin nuingn pobremla. Etso es prouqe el cebrero hmauno no lee cdaa lrtea por si sloa, snio la pbaalra cmoo un tdoo. Amsorbsoo, ¿No? ¡y yo ttnao que me efsozré por la ogrtofaría

HOY ES DIA MUNDIAL DEL ALZHEIMER
¡¡A mover las neuronas!!

Asunto:
SI LO DESCIFRAS ...¡¡PÁSALO!!

¡¡...Magnífico ejercicio cerebral!!

Hagamos mover las neuronas... no desalentarse...

No esta mal escrito, míralo bien y lo entenderás.

¡3XC3L3N73 3J3RC1C10!

¡¡A poner las neuronas en funcionamiento!!

IMPRESIONANTE

Debo decirte que este mensaje no es únicamente un juego, está comprobado que una persona que le cueste descifrar este mensaje, tiene mayor posibilidad que otras de sufrir Alzheimer.... Sí Alzheimer.

¡¡Espero que puedas descifrarlo!!

SI CONSIGUES LEER LAS PRIMERAS PALABRAS, EL CEREBRO DESCIFRARA LAS OTRAS.

C13R70
D14
D3
V3R4N0
3574B4
3N
L4
PL4Y4
0853RV4ND0
A D05 CH1C45
8R1NC4ND0 3N 14 4R3N4,
357484N 7R484J484ND0 MUCHO
CON57RUY3ND0 UN C4571LL0
D3 4R3N4 CON 70RR35,
P454D1Z05 OCUL705 Y PU3N735.
CU4ND0 357484N 4C484ND0
V1N0 UN4 0L4 D357RUY3ND0
70D0 R3DUC13ND0 3L C4571LL0
4 UN M0N70N D3 4R3N4 Y 35PUM4.
P3N53 9U3 D35PU35 DE 74N70 35FU3RZ0 L45 CH1C45 COM3NZ4R14N 4 L10R4R, P3R0 3N V3Z D3
350, CORR13RON POR L4 P14Y4 R13ND0 Y JU64ND0 Y COM3NZ4RON 4 CON57RU1R 07R0 C4571LL0;

COMPR3ND1 9U3 H4814 4PR3ND1D0 UN4 6R4N L3CC10N; 64574M05 MUCH0 713MP0 D3
 NU357R4 V1D4 C0N57RUY3ND0 4L6UN4 C054 P3R0 CU4ND0 M45 74RD3 UN4 0L4 LL364 4
 D357RU1R 70D0, S010 P3RM4N3C3 L4 4M1574D, 3L 4M0R Y 3L C4R1Ñ0, Y L45 M4N05 D3
 49U3LL05 9U3 50N C4P4C35 D3 H4C3RN05 50NRR31R



BONITO MENSAJE.

SI NO LO DESCIFRAS, NO LO MANDES!!!

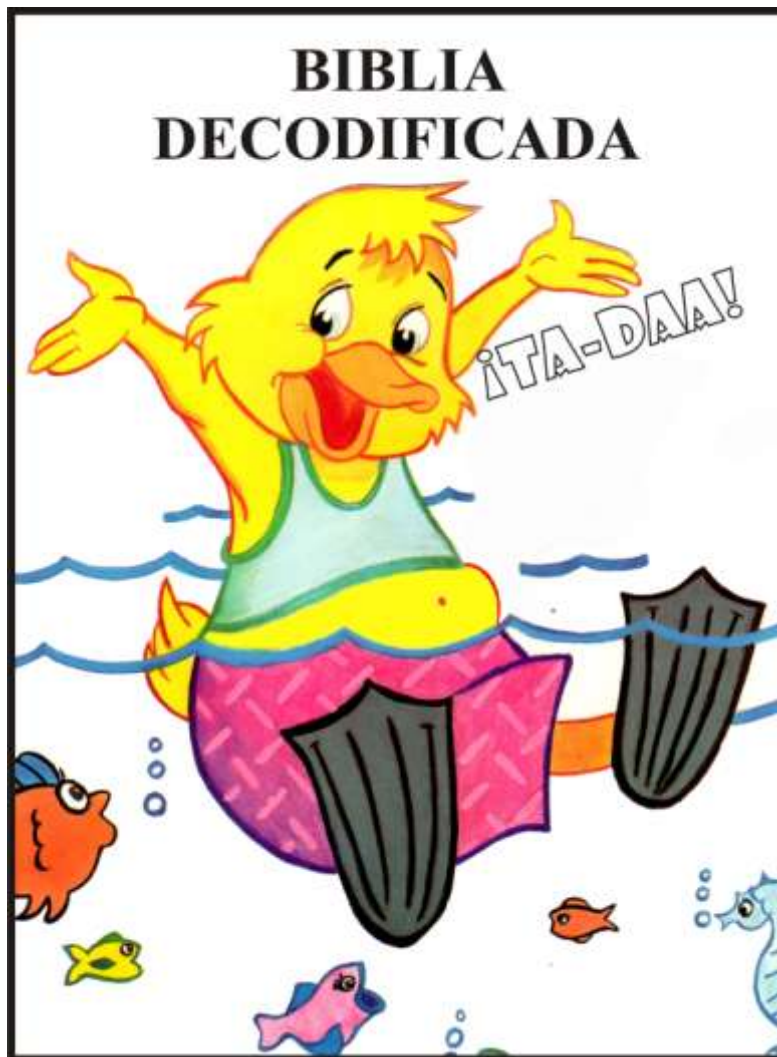
INTÉNTALO HASTA QUE SALGA...

PORQUE NUESTRO CEREBRO ES UNA JOYA,

EL QUE LO HACE... ¡¡SABE LO QUE HACE!!

Dr. Roberto Morales Ojeda

Especialista en Geriátría y Gerontología



LA BIBLIA DECODIFICADA DEL DR. MOISES CHAVEZ



BIBLIOTECA INTELIGENTE

| Biblioteca Inteligente | Biblia Decodificada | Biblia RNA | Series Académicas | Antologías de Historias Cortas | Estudios Universitarios | Contacto

BARRA AZUL DE ENLACES

www.bibliotecainteligente.com

PAGINA WEB DE MOISES CHAVEZ Y DE LA CBUP

¡UNA BIBLIOTECA GRATIS PARA TI!



Abrela escribiendo su nombre o usando el Código QR de Acceso Inmediato, y en el enlace "Inicio" diviértete con "El Changuito de la Biblioteca Inteligente" y conoce a tu Host y a su Esposa en el video-clip "Caminando por la Vida".
Luego ingresa al enlace "Biblioteca Inteligente" y disfruta el Album de Fotos Siprallas.
Luego ingresa al enlace "Antologías de Historias Cortas" y ¡a todo lo demás!
¡Diviértete y comparte con tus amigos y con tus enemigos!



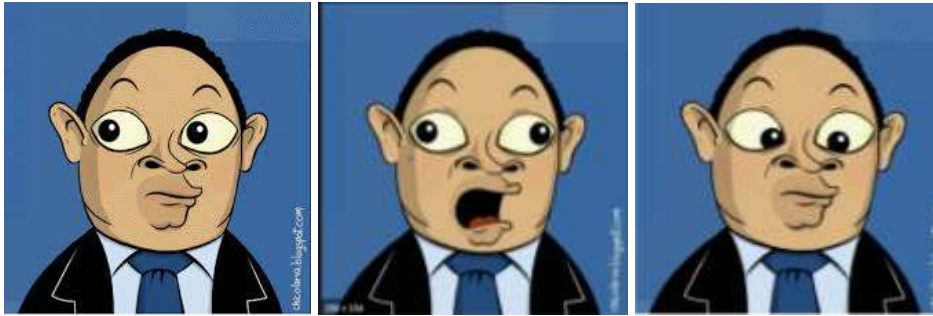
¡Caminando por la Vida!



EL GRAN PBI
LA BIBLIOTECA INTELIGENTE EN
EL GRAN PBI

- Instale su programa EL GRAN PBI en su computadora o en su teléfono móvil.
- Vea el Album de Fotos Siprallas en el volumen BIBLIOTECA INTELIGENTE.
- Acceda a los libros de la *Biblia Decodificada* y a sus Volúmenes Auxiliares.
- Acceda a los volúmenes sobre Ciencias Bíblicas en las Series de Antologías.
- Disfrute de 1.500 Historias Cortas llenas de humor en las Series de Antologías.
- Disfrute en especial el Volumen 15 de la Serie SHILICOLOGIA.
- Disfrute de los volúmenes traducidos en la Serie TRADUCCIONES.
- Acceda a las publicaciones del Centro de Estudios Bíblicos "Casiodoro de Reina" (CEBCAR) y de la California Biblical University of Peru (CBUP) en el volumen, ESTUDIOS UNIVERSITARIOS.
- Disfrute de EL GRAN PBI en su formato siempre ACTUALIZADO.

El programa informático ex-internet EL GRAN PBI (Programa Biblioteca Inteligente)
 NO REQUIERE DEL INTERNET como la página web. Consulte a cebcarcbup@gmail.com



EL GRAN PBI

Y

MISIONOLOGICAS:

Dra. Silvia Olano, cebcarbup@gmail.com - Teléfonos: (511) 424-1916; Cel. (51) 948-186651